General Information Guide

Guide d'informations générales

Allgemeines Informationshandbuch

Guida informativa generale

Guía de información generalizada

Guia de informações gerais

Obecné informace

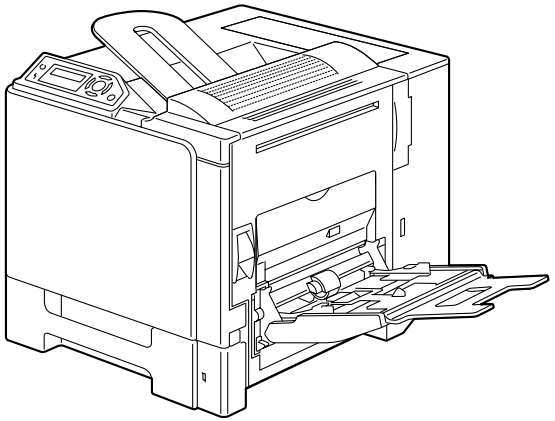
Informacje ogólne

Általános információs

Všeobecné informácie

Общая информация

magicolor® 5440 DL



Algemene Informatiegids

Οδηγός Γενικής Ενημέρωσης

Allmän informationsguide

Generel brugervejledning

Generell informasjon

Yleinen käyttöopas

ジェネラルインフォメーションガイド

دليل المعلومات العامة

一般資訊指南

一般信息指南

일반 정보 설명서

KONICA MINOLTA

1800777-075A
4138-7705-01

WORLDWIDE KONICA MINOLTA CONTACTS



© 2004 KONICA MINOLTA PRINTING SOLUTIONS, a wholly owned subsidiary of KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC., is an innovative developer, manufacturer, and supplier of document printing solutions. The product line includes color and monochrome laser printers, and associated supplies and accessories for general office, electronic publishing, graphic design, advanced imaging, and home office applications. KONICA MINOLTA distributes products through a global network of e-commerce, reseller, and distribution partners.

NORTH AND SOUTH AMERICA			INFORMATION	SERVICE & SUPPORT
 KONICA MINOLTA PRINTING SOLUTIONS U.S.A., INC. One Magnum Pass Mobile, AL 36618 USA		Tel	+1 (251) 633-4300	+1 (877) 778-2687 (Toll-free)
		Fax	+1 (251) 633-4866	—
		www	printer.konicaminolta.com/usa	printer.konicaminolta.com/support
		Email	info@bpus.konicaminolta.us	printer.konicaminolta.com/support/supportmail
		Tel	+1 (905) 206-0848	+1 (877) 788-2687 (Toll-free)
		Fax	+1 (905) 206-0903	—
		www	printer.konicaminolta.com/usa	printer.konicaminolta.com/support
		Email	info@bpus.konicaminolta.com/usa	printer.konicaminolta.com/support/supportmail
		Tel	+1 (251) 633-4300	08 00 891 3480, option 4 (Toll-free)
		Fax	+1 (251) 639-3347	—
		www	printer.konicaminolta.com/brasil	printer.konicaminolta.com/support
		Email	vendas@bpus.konicaminolta.us	printer.konicaminolta.com/support/supportmail
		Tel	+1 (251) 633-4300	**Argentina**—0800 666 1521 (Toll-free) **Chile**—123 0020 2030 (Toll-free) **Colombia**—01800 912 2216 (Toll-free) **Mexico**—001 877 778 2687 (Toll-free) **Puerto Rico**—1 877 778 2687 (Toll-free) **All other countries**—001 409 984 7158
		Fax	+1 (251) 639-3347	—
		www	printer.konicaminolta.com/latinamerica	printer.konicaminolta.com/support
		Email	ventas@bpus.konicaminolta.us	printer.konicaminolta.com/support/supportmail

EUROPE, MIDDLE EAST AND AFRICA			INFORMATION	SERVICE & SUPPORT
 KONICA MINOLTA PRINTING SOLUTIONS EUROPE B.V. Edisonbaan 14-E, 3439 MN Nieuwegein, The Netherlands.		Tel	Visit printer.konicaminolta.com, select your area and then your country to find local telephone numbers	
		www	printer.konicaminolta.com	
		Email	Visit printer.konicaminolta.com, select your area and then your country to find local email support	
		Tel	Visit printer.konicaminolta.com, select your area and then your country to find local telephone numbers	
		www	printer.konicaminolta.com	
		Email	Visit printer.konicaminolta.com, select your area and then your country to find local email support	
		Tel	Visit printer.konicaminolta.com, select your area and then your country to find local telephone numbers	
		www	printer.konicaminolta.com	
		Email	Visit printer.konicaminolta.com, select your area and then your country to find local email support	
		Tel	Visit printer.konicaminolta.com, select your area and then your country to find local telephone numbers	
		www	printer.konicaminolta.com	
		Email	Visit printer.konicaminolta.com, select your area and then your country to find local email support	

ASIA PACIFIC			INFORMATION	SERVICE & SUPPORT
 KONICA MINOLTA PRINTING SOLUTIONS ASIA PTY LTD Level 1, 82 Waterloo Road North Ryde New South Wales 2113 Australia		Tel	1800 265 687 (Toll-free) +61 2 9016 1400	1800 456 999 (Toll-free) +61 2 9016 1400
		Fax	+61 2 9016 1499	—
		www	printer-konicaminolta.com	printer-konicaminolta.com/support/
		Email	sales@bpa.konicaminolta.com.au	support@printer-konicaminolta.com
		Tel	+65 6735 8466	**Singapore**—1800 735 4498 (Toll-free) **Other countries**—+65 6735 8466
		Fax	+65 6735 8477	—
		www	printer-konicaminolta.com	printer-konicaminolta.com/support/
		Email	sales@bpa.konicaminolta.com.sg	support@printer-konicaminolta.com
		Tel	+82 2 2191 5177	+800 7746 8377 (Toll-free) +82 2 2191 5177
		Fax	+82 2 2191 5176	—
		www	printer-konicaminolta.com	printer-konicaminolta.com/support/
		Email	sales@bpa.konica-minolta.co.kr	support@printer-konicaminolta.com

CHINA			INFORMATION	SERVICE & SUPPORT
		Tel	+86 755 8302 7788	+800 830 3434
		Fax	+86 755 8302 7999	+86 755 8302 7999
		www	www.konicaminolta.com/printer	www.konicaminolta.com/printer
		Email	sales@bpa.konicaminolta.cn	support@bpa.konicaminolta.cn
SHENZHEN REPRESENTATIVE OFFICE FOR KONICA MINOLTA PRINTING SOLUTIONS ASIA PTY.LTD. Unit 610-612, Shenzhen International Chamber of Commerce Building-B, Fu Hua Road 1st, Fu Tian, Shenzhen, 518026 PR of China				

JAPAN			INFORMATION	SERVICE & SUPPORT
		Tel	03-5205-7818	03-3444-9865（受付時間 10:00～12:00、13:00～17:00 、土日祝日を除く）
		Fax	03-5205-7819	03-3444-9862
		www	printer.konicaminolta.jp	printer.konicaminolta.jp
		Email	sales@bpj.konicaminolta.jp	support@bpj.konicaminolta.jp
コニカミノルタ プリンティングソリューションズ株式会社 〒103-0023 東京都中央区日本橋本町 1-5-4 住友不動産日本橋ビル 10F				

English

Support Information

Wherever in the world you have installed your printer, the top three sources of support are the same.

- **Your Vendor**

In many cases, your local vendor may be best equipped to help you. Your vendor may have specially trained technicians available to answer questions and the equipment to analyze your situation.

- **Your Application Vendor**

Often, printing problems have more to do with the application being used than with the printer itself. In this case, the application manufacturer is the best source of help.

- **Information on the web**

KONICA MINOLTA provides extensive information on the web. Here you will find general information about the KONICA MINOLTA products and technical support information aiding you in using your product. To access your local website, go to printer.konicaminolta.com and select your area and then your country.

Technical Support

When you need support by telephone, fax, or email, please gather the following information. Have it ready before you contact technical support.

- The printer model and serial number
- Your phone and fax number, email address, shipping address
- A description of the problem
- The type of computer you're using
- The type and version of operating system you're using (for example, Windows XP)
- The interface you're using and protocol (for example, TCP/IP for network)
- The software application and version you're using
- The emulation (for example, PostScript, PCL, or GDI) of the file you're trying to print
- A configuration page, startup page or status page (depending on the type of printer)

Deutsch

Support-Informationen

Ganz gleich, wo auf der Welt Sie Ihren Drucker installiert haben, die drei wichtigsten Stellen, bei denen Sie Unterstützung erhalten, sind überall dieselben.

Ihr Fachhändler

In vielen Fällen erfüllt Ihr Fachhändler vor Ort alle Voraussetzungen, um Ihnen effektiv zu helfen. Er verfügt über speziell geschulte Techniker, die Ihre Fragen beantworten können, und hat Geräte zur Analyse Ihrer Situation.

Der Hersteller Ihrer Anwendung

Häufig liegt die Ursache von Druckproblemen weniger beim Drucker selbst, sondern bei der benutzten Anwendung. In diesem Fall ist der Hersteller der betreffenden Anwendung der geeignete Ansprechpartner zur Lösung des Problems.

Informationen aus dem Internet

KONICA MINOLTA stellt im Internet umfangreiche Informationen bereit. Dort finden Sie allgemeine Angaben zu den KONICA MINOLTA-Produkten sowie technische Informationen zu Service und Unterstützung, die Ihnen helfen, Ihr Produkt optimal zu nutzen. Ihre lokale Website erreichen Sie, wenn Sie printer.konicaminolta.com aufrufen und dort zunächst Ihre Region und dann Ihr Land auswählen.

Technische Unterstützung

Wenn Sie technische Unterstützung anfordern, halten Sie bitte die nachstehenden Informationen bereit. So kann der Techniker Ihnen wesentlich schneller weiterhelfen.

- Modell und Seriennummer des Druckers
- Ihre Faxnummer, E-Mail- und Lieferadresse
- Eine Kurzbeschreibung des Problems
- Typ des von Ihnen benutzten Rechners
- Typ und Version Ihres Betriebssystems (z. B. Windows XP)
- Die von Ihnen benutzte Schnittstelle und das benutzte Protokoll (z. B. TCP/IP für Netzwerk)
- Name und Version Ihrer Software-Anwendung
- Emulation der Datei (z. B. PostScript, PCL oder GDI), die Sie drucken wollen
- Eine Konfigurations-, Start- oder Statusseite (je nach Druckertyp)

Français

Sources de support

Quel que soit le pays où votre imprimante est installée, les trois principales sources de support sont les mêmes :

- **Votre fournisseur**

Dans la plupart des cas, c'est votre fournisseur local qui peut disposer des meilleurs moyens pour vous aider, avec des techniciens spécialement formés pour résoudre vos problèmes et outils d'analyse adaptés.

- **Votre fournisseur d'applications**

Les problèmes d'impression relèvent souvent plus de l'application utilisée, que de l'imprimante elle-même. En de tels cas, votre fournisseur d'applications est le mieux placé pour vous aider.

- **Assistance via le Web**

KONICA MINOLTA fournit quantité d'informations sur Internet. Outre une présentation générale de ses produits, KONICA MINOLTA vous y procure de précieuses informations de support technique, vous permettant d'utiliser au mieux votre produit. Pour accéder au site Web local, connectez-vous à printer.konicaminolta.com et sélectionnez votre pays.

Support technique

Pour obtenir une aide rapide de notre support technique par téléphone, fax ou email, veuillez auparavant rassembler les informations suivantes :

- Le modèle et le numéro de série de votre imprimante
- Votre numéro de téléphone et de fax, votre adresse email et de livraison
- Une description du problème
- Le type d'ordinateur que vous utilisez
- Le type et la version du système d'exploitation que vous utilisez (par exemple, Windows XP)
- Le type d'interface utilisée et le protocole (par exemple, TCP/IP pour un réseau)
- L'application que vous utilisez et son numéro de version
- L'émulation utilisée (par exemple, PostScript, PCL ou GDI) pour le fichier que vous essayez d'imprimer
- Une page de configuration, d'initialisation ou d'état (suivant votre modèle d'imprimante)

Italiano

Informazioni di assistenza

Le tre fonti principali di assistenza sono le stesse per qualsiasi luogo di installazione della stampante.

- Il rivenditore specializzato

In alcuni casi, il rivenditore locale può essere la miglior fonte a cui richiedere l'assistenza. Il rivenditore dispone di tecnici specializzati che saranno lieti di rispondere alle domande e che possiedono l'equipaggiamento adatto per analizzare la situazione specifica.

- Il rivenditore dell'applicazione

Spesso i problemi di stampa sono dovuti all'applicazione usata con la stampante stessa. In questo caso, il produttore dell'applicazione è la miglior fonte a cui richiedere l'assistenza.

- Informazioni in Internet

KONICA MINOLTA fornisce dettagliate informazioni in Internet. Si possono reperire informazioni generali sui prodotti KONICA MINOLTA ed informazioni sull'assistenza tecnica che rappresentano un valido strumento per l'uso del prodotto. Per accedere alla pagina Internet locale visitare il sito printer.konicaminolta.com e selezionare la propria area e quindi il proprio paese.

Assistenza tecnica

Per richiedere l'assistenza telefonica, fax o e-mail si prega di comunicare o di allegare le informazioni elencate qui di seguito. Annotarsi tali informazioni prima di contattare l'assistenza tecnica.

- Modello e numero di serie della stampante
- Numero di telefono e di fax, indirizzo e-mail ed indirizzo di consegna del cliente
- Descrizione del problema verificatosi
- Tipo di computer a cui è collegata la stampante
- Tipo e versione del sistema operativo in uso (ad esempio Windows XP)
- Interfaccia utilizzata e protocollo (ad esempio TCP/IP per rete)
- Applicazione software utilizzata e sua versione
- Emulazione (ad esempio PostScript, PCL o GDI) del file che si sta tentando di stampare
- Pagina di configurazione, pagina iniziale o pagina di stato (in funzione del tipo di stampante)

Español

Información sobre asistencia
Sin importar en qué lugar del mundo haya Ud. instalado la impresora, las tres fuentes de asistencia principales son las mismas.
- **El vendedor de la impresora**
En muchos casos, su vendedor local está óptimamente capacitado para ayudarle. Su vendedor dispone de técnicos especializados que responderán a sus preguntas y disponen del equipamiento para analizar su situación.
- **El vendedor de su aplicación**
A menudo, los problemas de impresión tienen que ver más con el programa que se está usando que con la misma impresora. En este caso, el fabricante del programa es la mejor fuente de ayuda.
- **Información en Internet**
KONICA MINOLTA proporciona amplia información en Internet. Allí Ud. encontrará información general acerca de los productos KONICA MINOLTA e información acerca de asistencia técnica que le ayudarán a Ud. en el uso de su producto. Para acceder a su página web local, visite printer.konicaminolta.com y elija su zona y después su país.

Asistencia técnica
Cuando necesite asistencia por teléfono, fax o por correo electrónico, sírvase tener a disposición la información siguiente. Tenga a mano dicha información antes de contactar con el servicio de asistencia técnica.
- El modelo de la impresora y el número de serie
- Su número de teléfono y de fax, su dirección de correo electrónico, dirección de entrega
- La descripción del problema
- El tipo de ordenador que esta utilizando
- El tipo y versión del sistema operativo que usted usa (por ejemplo Windows XP)
- La interfaz que usted utiliza y el protocolo (por ejemplo TCP/IP para una red)
- La aplicación software y versión que usted usa
- La emulación (por ejemplo, PostScript, PCL, o GDI) del archivo que usted está tratando de imprimir
- Una página de configuración, de inicio o de estado (dependiendo del tipo de impresora)

Česky

Informace o podpoře
Ať tiskárnu instalujete kdekoliv na světě, existují tři společné základní zdroje technické podpory.
- **Prodejce**
V mnoha případech může být prodejce nejlépe vybavený pro zajištění technické podpory. Může mít k dispozici speciálně školené techniky, kteří zodpoví Vaše dotazy, a potřebné vybavení pro analýzu Vaší situace.
- **Prodejce aplikace, ze které tisknete**
Potíže s tiskem jsou často způsobeny spíše používanou aplikací než samotnou tiskárnou. V takovém případě Vám nejlépe pomůže prodejce této aplikace.
- **Informace na Internetu**
Společnost KONICA MINOLTA na svých Internetových stránkách poskytuje spoustu informací. Najdete na nich obecné informace o produktech společnosti KONICA MINOLTA a o technické podpoře, díky kterým budete moci své zakoupené zboží plnohodnotně používat. Naleznete je na adrese printer.konicaminolta.com po zvolení své země.

Technická podpora
Potřebujete-li využít technickou podporu telefonem, faxem či prostřednictvím e-mailu, přichystejte si následující informace. Mějte je připravené, abyste je mohli sdělit technikovi.
- Model tiskárny a výrobní číslo
- Vaše telefonní a faxové číslo, e-mailová a poštovní adresa
- Popis potíží
- Typ použitého řídicího počítače
- Typ a verze použitého operačního systému (například Windows XP)
- Použité rozhraní a protokol (například TCP/IP v případě sítě)
- Název a verze použité aplikace
- Použitý emulační jazyk (například PostScript, PCL nebo GDI) souboru, který chcete vytisknout
- Konfigurační, úvodní nebo stavová stránka (v závislosti na typu tiskárny)

Portugués

Informação de suporte
Em qualquer parte do mundo onde a sua impressora estiver instalada, as três fontes de suporte mais importantes são as mesmas.

O seu vendedor
Em muitos casos, o seu revendedor local deve estar perfeitamente equipado para ajudar-lhe. Ele deverá dispor de técnicos especialmente treinados para responder as questões, além do equipamento necessário para analisar a sua situação.

O seu revendedor de software
Freqüentemente, os problemas de impressão estão relacionados mais com o aplicativo usado do que com a própria impressora. Neste caso, o fabricante de software é a sua melhor fonte de ajuda.

Informações na Web
KONICA MINOLTA oferece extensas informações, na Internet. Aqui você encontra informações gerais sobre os produtos KONICA MINOLTA e informações de assistência técnica que ajudam você a usar o seu produto. Para acessar o site da Web correspondente, vá para printer.konicaminolta.com e selecione o seu país.

Assistência técnica
Se você precisar de suporte por telefone, fax, ou e-mail, prepare por favor as seguintes informações. Tenha estas informações à mão antes de chamar o técnico.
- Modelo e número de série da impressora
- O seu número de telefone e fax, endereço de e-mail, endereço para remessas
- Uma descrição do problema
- O tipo do computador que você usa
- O tipo e a versão do seu sistema operacional (por exemplo, Windows XP)
- A interface e o protocolo que você usa (por exemplo, TCP/IP para rede)
- O aplicativo e a versão usada
- A emulação (por exemplo, PostScript, PCL, ou GDI) do arquivo que você está tentando imprimir
- Uma página de configuração, página de inicialização ou página de status (dependendo do tipo de impressora)

Polski

Informacje o pomocy technicznej
Niezależnie od miejsca instalacji drukarki istnieją trzy podstawowe źródła pomocy technicznej.
- **Sprzedawca**
W wielu przypadkach sprzedawca może być najlepiej wyposażony dla zapewnienia pomocy technicznej. Może mieć do dyspozycji specjalnie wyszkolonych techników, którzy odpowiedzą na Twoje pytania i potrzebne wyposażenie do analizy Twojej sytuacji.
- **Sprzedawca aplikacji, z której drukujesz**
Problemy z drukowaniem są często spowodowane raczej przez używaną aplikację, niż drukarkę. W takim przypadku najlepiej pomoże Ci sprzedawca tej aplikacji.
- **Informacje na Internecie**
Firma KONICA MINOLTA na swoich stronach internetowych udostępnia mnóstwo informacji. Znajdziesz na nich ogólne informacje o produktach spółki KONICA MINOLTA i o pomocy technicznej, dzięki którym będziesz mógł swój zakupiony towar w pełni wykorzystać. Znajdziesz je pod adresem printer.konicaminolta.com po wybraniu swojego kraju.

Pomoc techniczna
Jeżeli potrzebujesz skorzystać z pomocy technicznej przez telefon, za pomocą faksu lub e-mailu, przygotuj następujące informacje. Miej je przygotowane, abyś mógł podać je technikowi.
- Model drukarki i numer fabryczny
- Twój numer telefonu i numer faksu, adres e-mailowy i pocztowy
- Opis problemów
- Typ użytego komputera sterującego
- Typ i wersja używanego systemu operacyjnego (na przykład Windows XP)
- Użyty interfejs i protokół (na przykład TCP/IP w przypadku sieci)
- Nazwa i wersja używanej aplikacji
- Użyty język emulacji (na przyklad PostScript, PCL lub GDI) pliku, który chcesz wydrukować
- Strona konfiguracyjna, strona początkowa lub strona stanu (v zależności od modelu drukarki)

Magyar

Támogatással kapcsolatos információk
Bárhol is helyezi üzembe nyomtatóját a világon, a három legfőbb támogatási forrás mindenhol ugyanaz.
- **Az Ön kereskedője**
Sok esetben, az Ön helyi kereskedője a legjobb, aki segítséget nyújthat. Az Ön kereskedőjénél valószínűleg rendelkezésre állnak speciálisan képzett szerviz szakemberek, aki válaszolni tudnak kérdéseire és elemzeni tudják helyzetét.
- **Az Ön szoftver kereskedője**
Gyakran a „nyomtatási„ problémák megoldását a használt alkalmazáson belül meg lehet eszközölni, mint magával a nyomtatóval.
- **Információ az Interneten**
A KONICA MINOLTA cég átfogó információt ad az Interneten. Itt általános információt talál a KONICA MINOLTA termékekkel kapcsolatban és technikai támogatást, mely segít abban, hogy a készüléket a lehető legjobban használhassa. A helyi weboldalhoz történő hozzáféréssel kapcsolatban lásd printer.konicaminolta.com weboldalt és válassza ki országát.

Vevőszolgálat
Amikor támogatásra van szüksége a készülék használatával kapcsolatban telefonon, faxon vagy elektronikus levélen keresztül, kérjük, gyűjtse egybe a következő adatokat. Legyen ez kéznél, amikor a szervizszakemberrel beszél kommunikál.
- A nyomtató modell és a sorozatszáma
- Az Ön telefonszáma, faxszáma, elektronikus levél címe, szállítási cím
- A probléma leírása
- A használt gazdaszámítógép típusa
- A használt operációs rendszer típusa és verziószáma (például Windows XP)
- A használt interfész és protokoll (például, hálózatnál TCP/IP)
- A használt alkalmazás
- A nyomtatni kívánt fájl emulációja (például, PostScript, PCL vagy GDI)
- Egy konfigurációs lap, egy kezdőlap vagy állapot lap (a nyomtató típusától függően)

Русский

Информация по поддержке
При установке принтера в любой точке земного шара существуют три единых и основных источника технической поддержки.
- **Продавец**
Зачастую продавец может оказаться наиболее полезным в области технической поддержки. В его распоряжении имеются специалисты, которые прошли программу специального обучения и которые могут ответить на все Ваши вопросы и помочь Вам выйти из создавшегося положения.
- **Продавец прикладной программы**
Причиной проблем с печатью часто бывают прикладные программы, в которых Вы печатаете, а не сам принтер. В таких случаях рекомендуем Вам посоветоваться с продавцом соответствующего программного обеспечения.
- **Информация в Интернет**
Компания KONICA MINOLTA на своем вэб-сайте предоставляет множество полезной информации. Здесь есть как общие данные по продуктам компании KONICA MINOLTA, так и технические советы, которые помогут Вам воспользоваться всеми новыми возможностями приобретенного Вами изделия. Обратитесь по адресу printer.konicaminolta.com, где есть подсекции по странам.

Техническая поддержка
При необходимости воспользоваться технической поддержкой по телефону, факсу или электронной почте, подготовьте следующие данные. Держите их на виду, чтобы сообщить их нашему специалисту.
- Модель принтера и заводской номер
- Ваш номер телефона и факса, адрес электронной почты и почтовый адрес
- Сущность проблемы
- Тип подключенного компьютера
- Тип и версия установленной операционной системы (например Windows XP)
- Применяемый интерфейс и протокол (например TCP/IP в сети)
- Название и версия применяемой аппликации
- Применяемый язык эмуляции (напр. PostScript, PCL или GDI) файла, который надо печатать
- Страничка конфигурации, вводная страничка или страничка состояния (в зависимости от модели принтера)

Slovensky

Informácie o podpore
Nech tlačiareň inštalujete kdekoľvek na svete, existujú tri spoločné základné zdroje technickej podpory.
- **Predajca**
V mnohých prípadoch môže byť predajca najlepšie vybavený pre zaistenie technickej podpory. Môže mať k dispozícii špeciálne školených technikov, ktorí odpovedajú na Vaše dotazy, a potrebné vybavenie pre analýzu Vašej situácie.
- **Predajca aplikácie, z ktorej tlačíte**
Ťažkosti s tlačou sú často spôsobené skôr používanou aplikáciou ako samotnou tlačiarňou. V takom prípade Vám najlepšie pomôže predajca tejto aplikácie.
- **Informácie na Internete**
Spoločnosť KONICA MINOLTA na svojich Internetových stránkach poskytuje veľa informácií. Nájdete na nich všeobecné informácie o produktoch spoločnosti KONICA MINOLTA a o technickej podpore, vďaka ktorým budete môcť svoj kúpený tovar plnohodnotne používať. Nájdete ich na adrese printer.konicaminolta.com po zvolení svojej krajiny.

Technická podpora
Ak potrebujete využiť technickú podporu telefónom, faxom či prostredníctvom e-mailu, prichystajte si nasledujúce informácie. Majte ich pripravené, aby ste ich mohli oznámiť technikovi.
- Model tlačiarne a výrobné číslo
- Vaše telefónne a faxové číslo, e-mailová a poštová adresa
- Popis ťažkostí
- Typ použitého riadiaceho počítača
- Typ a verzia použitého operačného systému (napríklad Windows XP)
- Použité rozhranie a protokol (napríklad TCP/IP v prípade siete)
- Názov a verzia použitej aplikácie
- Použitý emulačný jazyk (napríklad PostScript, PCL alebo GDI) súboru, ktorý chcete vytlačiť
- Konfiguračná, úvodná alebo stavová stránka (v závislosti od typu tlačiarne)

Nederlands

Informatie over service en support
Ongeacht waar ter wereld uw printer geïnstalleerd is, als u hulp nodig hebt, kunt u op de volgende drie manieren altijd service krijgen.
- **Uw leverancier**
In veel gevallen is uw plaatselijke leverancier de aangewezen persoon voor het verlenen van service. Waarschijnlijk heeft hij speciaal opgeleid technisch personeel in dienst die uw vragen kunnen beantwoorden en beschikt hij over de apparatuur om uw situatie te beoordelen.
- **Uw applicatieleverancier**
Vaak hebben printproblemen meer te maken met de applicatie die wordt gebruikt dan met de printer op zich. In dat geval kunt u het beste de fabrikant van de applicatie om hulp vragen.
- **Informatie op internet**
KONICA MINOLTA biedt uitgebreide informatie op internet. Hier vindt u algemene informatie over de producten van KONICA MINOLTA en technische service-informatie om u te helpen uw product optimaal te gebruiken. Ga naar printer.konicaminolta.com en kies uw land voor uw lokale website.

Technische support
Als u via telefoon, fax of e-mail om ondersteuning vraagt, dan dient u de volgende informatie ter beschikking te hebben. Zorg dat u deze informatie beschikbaar heeft, voordat u technische support contacteerd.
- Het printermodel en serienummer
- Uw telefoon- en faxnummer, e-mailadres, verzendadres
- Een beschrijving van het probleem
- Het type computer dat u gebruikt
- Het type en de versie van het besturingssysteem dat u gebruikt (bijvoorbeeld Windows XP)
- De interface die u gebruikt en het protocol (bijvoorbeeld TCP/IP voor netwerken)
- De software applicatie en versie die u gebruikt
- De emulatie (bijvoorbeeld, PostScript, PCL of GDI) van het bestand dat u probeert af te drukken.
- Een configuratie- of opstartpagina (afhankelijk van het type printer)

Ελληνικά

Πληροφορίες υποστήριξης
Οι τρεις βασικές πηγές υποστήριξης είναι παντού ίδιες, σε οποιοδήποτε μέρος του κόσμου και αν έχετε εγκαταστήσει τον εκτυπωτή σας.
- **Ο προμηθευτής σας**
Στις περισσότερες περιπτώσεις, ο τοπικός σας προμηθευτής είναι η καταλληλότερη πηγή βοήθειας. Ο προμηθευτής σας έχει πιθανόν κατάλληλα εξειδικευμένους τεχνικούς οι οποίοι είναι πρόθυμοι να απαντήσουν στις ερωτήσεις σας και διαθέτουν τον κατάλληλο εξοπλισμό για να χειριστούν το πρόβλημά σας.
- **Ο προμηθευτής του λογισμικού**
Τα προβλήματα εκτύπωσης προκύπτουν συχνά από το πρόγραμμα που χρησιμοποιείται παρά από τον ίδιο τον εκτυπωτή. Στην προκείμενη περίπτωση, η καλύτερη πηγή βοήθειας είναι ο κατασκευαστής του λογισμικού.
- **Πληροφορίες στο διαδίκτυο**
Η KONICA MINOLTA παρέχει αναλυτικές πληροφορίες στο διαδίκτυο. Εκεί θα βρείτε γενικές πληροφορίες για τα προϊόντα της KONICA MINOLTA καθώς και πληροφορίες τεχνικής υποστήριξης οι οποίες θα σας βοηθήσουν στη χρήση του προϊόντος σας. Για να αποκτήσετε πρόσβαση στην τοπική σας ιστοσελίδα, μεταβείτε στη διεύθυνση printer.konicaminolta.com επιλέξτε την περιοχή σας και στη συνέχεια τη χώρα στην οποία βρίσκεστε.

Τεχνική υποστήριξη
Εάν χρειάζεστε υποστήριξη μέσω τηλεφώνου, φαξ ή email, παρακαλείσθε να συγκεντρώσετε τις ακόλουθες πληροφορίες. Είναι προτιμότερο να τις ετοιμάσετε πριν επικοινωνήσετε με την τεχνική υποστήριξη.
- Το μοντέλο του εκτυπωτή και το σειριακό αριθμό
- Τον αριθμό τηλεφώνου και φαξ, τη διεύθυνση email και την ταχυδρομική σας διεύθυνση
- Περιγραφή του προβλήματος
- Τον τύπο υπολογιστή που χρησιμοποιείτε
- Τον τύπο και την έκδοση του λειτουργικού συστήματος που χρησιμοποιείτε (για παράδειγμα, Windows XP)
- Τη διασύνδεση που χρησιμοποιείτε και το πρωτόκολλο (για παράδειγμα, TCP/IP για δίκτυο)
- Το λογισμικό και την έκδοση που χρησιμοποιείτε
- Την εξομοίωση (για παράδειγμα, PostScript, PCL, ή GDI) του αρχείου που προσπαθείτε να εκτυπώσετε
- Μια σελίδα σύνθεσης, μια σελίδα έναρξης ή μια σελίδα κατάστασης (ανάλογα με τον τύπο του εκτυπωτή)

Dansk

Oplysninger om hjælp og support
Uanset hvor i verden printeren er installeret, er de tre vigtigste kilder til support de samme.
- **Din forhandler**
I mange tilfælde vil den lokale forhandler være den bedste til at hjælpe dig. Forhandleren kan have specialuddannede teknikere, som kan svare på spørgsmål og har udstyret til at foretage fejlfinding.
- **Din programleverandør**
Ofte har "printer"-problemer mere at gøre med det program, der arbejdes med, end med selve printeren. I sådanne tilfælde er det programleverandøren, der er bedst til at hjælpe.
- **Information på internet**
KONICA MINOLTA stiller omfattende information til rådighed på internettet. Her kan man finde generel information om KONICA MINOLTA produkter samt teknisk support, som er en hjælp til at anvende produkterne på bedste måde. For henvisning til en lokal hjemmeside se printer.konicaminolta.com, og vælg det relevante land.

Teknisk support
Når du har brug for support via telefon, fax eller e-mail, vil det være en fordel, at du har følgende information parat. Hav informationerne ved hånden, hvis du ringer til teknisk support.
- Printerens modelbetegnelse og serienummer
- Dit telefonnummer og faxnummer, e-mail adresse og postadresse
- En beskrivelse af problemet
- Den type computer, som du anvender
- Type og version for det anvendte operativsystem (f.eks. Windows XP)
- Anvendt interface og protokol (f.eks. TCP/IP for netværk)
- Navn og versionsnummer for det anvendte program
- Anvendte emulering (f.eks. PostScript, PCL eller GDI) for den fil, der skal printes
- En konfigurationsside, opstartside eller statusside (afhængigt af printertypen)

Svenska

Supportinformation
Oavsett var i världen du har installerat din skrivare är de tre främsta källorna för support desamma.
- **Din återförsäljare**
I många fall kan din lokala återförsäljare vara bäst rustad för att hjälpa dig. Din återförsäljare kan ha specialutbildade tekniker som kan svara på dina frågor och som har utrustning för att analysera din situation.
- **Din programåterförsäljare**
Ofta har utskriftsproblem mer med programmet att göra än med själva skrivaren. I dessa fall är tillverkaren av programvaran den bästa källan till hjälp.
- **Information på Internet**
KONICA MINOLTA ger omfattande information på Internet. Där hittar du allmän information om KONICA MINOLTA-produkterna och teknisk supportinformation som hjälper dig att använda din produkt på bästa sätt. För att gå till din webbplats besöker du printer.konicaminolta.com, för att där välja område och land.

Teknisk support
När du behöver support via telefon, fax eller e-post bör du först ta reda på följande information. Ha den tillgänglig innan du tar kontakt med teknisk support.
- Skrivarens modell och serienummer
- Ditt telefon- och faxnummer, e-postadress och leveransadress
- En beskrivning av problemet
- Vilken typ av dator du använder
- Vilken typ och version av operativsystem du använder (till exempel Windows XP)
- Vilket gränssnitt du använder och vilka protokoll (till exempel TCP/IP för nätverk)
- Vilken programvara och version du använder
- Emuleringen (till exempel PostScript, PCL eller GDI) för den fil du försöker skriva ut
- En konfigureringssida, startsida eller statussida (beroende på typ av skrivare)

Norsk

Støtteinformasjon
Uansett hvor i verden du har installert skriveren, er de tre hovedkildene for støtte de samme.
- **Maskinforhandleren**
I mange tilfeller er din lokale forhandler best i stand til å kunne hjelpe deg. Forhandleren har ofte spesialopplærte teknikere som kan besvare spørsmål og har utstyr til å løse problemet.
- **Programforhandleren**
"Utskriftsproblemer" er ofte mer knyttet til dataprogrammet som benyttes, enn til selve skriveren. I slike tilfeller er programleverandøren best egnet til å yte hjelp.
- **Informasjon på Internett**
KONICA MINOLTA gir omfattende informasjon på Internett. Her finner du generell informasjon om produkter fra KONICA MINOLTA. I tillegg finner du teknisk informasjon som er nyttig for at du skal kunne bruke maskinen på best mulig måte. Du kommer til de lokale Internett-sidene ved å gå til printer.konicaminolta.com og velge landet ditt.

Teknisk støtte
Når du trenger hjelp via telefon, faks eller e-post, må du innhente informasjonen nedenfor. Ha informasjonen klar før du kontakter teknisk støtte.
- Skrivermodell og serienummer
- Telefonnummeret ditt, faksnummeret ditt, e-postadressen din og gateadressen din
- En beskrivelse av problemet
- Typen datamaskin du bruker
- Type og versjon av operativsystemet du bruker (for eksempel Windows XP)
- Grensesnittet du bruker, og protokoll (for eksempel TCP/IP for nettverk)
- Dataprogrammet og versjonen du bruker
- Emuleringen (for eksempel PostScript, PCL eller GDI) til filen du forsøker å skrive ut
- En konfigurasjonsside, oppstartsside eller statusside (avhengig av hvilken type skriver du har)

Suomi

Tukitiedot
Käyttömaasta riippumatta kolme tärkeintä tuen saamismahdollisuutta ovat:
- **Laitteen myyjä**
Monissa tapauksissa paikallinen myyjä voi auttaa parhaiten. Myyjäliikkeellä voi olla erityiskoulutettuja teknikkoja, jotka pystyvät vastaamaan kysymyksiin ja joilla on laitteen analysoimisen vaatimat työkalut.
- **Ohjelman toimittaja**
Tulostusongelmat aiheutuvat tavallisemmin käytettävästä ohjelmasta kuin itse tulostimesta. Näissä tapauksissa ohjelman toimittaja on paras tuen lähde.
- **Internet-sivuston tiedot**
KONICA MINOLTA julkaisee runsaasti tietoja Internetissä. Yrityksen sivustossa on paljon tietoja KONICA MINOLTA -tuotteista sekä tekniseen tukeen liittyviä tietoja, jotka auttavat käyttämään tuotetta. Voit käyttää paikallista sivustoa siirtymällä osoitteeseen printer.konicaminolta.com sekä valitsemalla alueen ja maasi.

Tekninen tuki
Jos pyydät tukea puhelimitse, faksilla tai sähköpostin avulla, kerää seuraavat tiedot. Kerää nämä tiedot ennen yhteyden ottamista tekniseen tukeen.
- Tulostimen malli ja sarjanumero
- Puhelin- tai telefaksinumero, sähköpostiosoite, toimitusosoite
- Ongelman kuvaus
- Käytettävän tietokoneen tyyppi
- Käyttöjärjestelmän tyyppi ja versio (esimerkiksi Windows XP)
- Käytettävä liitäntä ja protokolla, esimerkiksi TCP/IP-verkkoprotokolla
- Käytettävän ohjelman nimi ja versio
- Tiedostoa tulostettaessa käytettävä emulointi (esimerkiksi PostScript, PCL tai GDI)
- Määritys-, käynnistys- tai tilasivu (tulostimen tyypin mukaan)

عربي

معلومات حول الدعم
أيا ما كانت المنطقة التي قمت بتركيب الطابعة فيها في العالم، فإن المصادر الثلاثة لتوفير الدعم واحدة.
- **الموزع الخاص بك**
في كثير من الأحيان قد يكون الموزع المحلي الخاص بك مزودا بأفضل الأدوات اللازمة لمساعدتك. كما أن الموزع الخاص بك قد يكون لديه فنيين مدربين خصيصا للرد على الأسئلة، كما أن لديه الوسائل اللازمة لتحليل الموقف الذي يصادفك.
- **موزع البرنامج الذي تستخدمه**
عادة تكون مشاكل الطباعة لها علاقة بالبرنامج الذي يتم استخدامه أكثر منها بالطابعة نفسها. وفي هذه الحالة تكون الجهة المنتجة للبرنامج هي أفضل مصدر للمساعدة.
- **المعلومات الموجودة على الإنترنت**
تقدم KONICA MINOLTA معلومات شاملة على الإنترنت. حيث ستجد معلومات عامة حول منتجات KONICA MINOLTA ومعلومات الدعم الفني التي تساعدك في استخدام المنتج الذي لديك. للوصول إلى موقع الإنترنت المحلي الخاص بمنطقتك، تفضل بزيارة الموقع: printer.konicaminolta.com واختر بلدك.

الدعم الفني
عندما تحتاج لدعم عبر الهاتف، أو الفاكس، أو البريد الإلكتروني، قم من فضلك بتجهيز المعلومات التالية: (ينبغي أن تكون جاهزة لديك قبل الاتصال بقسم الدعم الفني.)
- موديل الطابعة والرقم المسلسل
- رقم هاتفك ورقم الفاكس، وعنوان البريد الإلكتروني، والعنوان الذي يتم الشحن عليه
- وصف المشكلة
- نوع جهاز الكمبيوتر الذي تستخدمه
- نوع نظام التشغيل الذي تستخدمه (مثلا Windows XP)
- طريقة التوصيل التي تستخدمها والبروتوكول (مثلا TCP/IP للشبكة)
- البرنامج الذي تستخدمه ورقم الإصدار الخاص به
- طريقة المحاكاة (مثلا PostScript، أو PCL، أو GDI) للملف الذي تحاول طباعته
- صفحة أوضاع الضبط، أو صفحة البداية أو صفحة الحالة (حسب نوع الطابعة)

日本語

サポート情報
プリンタの設置場所に関わらず、以下の 3 つのサポート情報は世界中のどこからでもご利用いただけます。
- **お近くの販売代理店**
多くの場合、お住まいの地域の販売代理店で最適なサポートをご利用いただけます。販売代理店では、特別に訓練を受けた技術者がお客様のご質問にお答えします。
- **アプリケーションの製造元**
印刷の問題は、プリンタ自体よりも、使用しているアプリケーションに原因があることが多くあります。このような場合は、そのアプリケーションの製造元で最適なサポート情報を入手できます。
- **Web 上の情報**
KONICA MINOLTA は、Web 上に豊富な情報を公開しています。ここでは、KONICA MINOLTA 製品に関する一般的な情報や、製品を使用する上で役に立つテクニカルサポート情報をご利用いただけます。お住まいの地域の Web サイトをご覧いただくには、printer.konicaminolta.com にアクセスし、お住まいの地域と国を選択してください。日本国内で製品をご使用の際は、printer.konicaminolta.jp にアクセスしてください。

テクニカルサポート
電話、ファックス、または電子メールによるサポートが必要なときは、以下の情報をご用意ください。ご用意が済みましたら、テクニカルサポートまでご連絡ください。
- プリンタの機種とシリアル番号
- お電話番号、ファックス番号、電子メールアドレス、ご住所
- 問題の内容
- ご使用のコンピュータの種類
- ご使用のオペレーティングシステムの種類とバージョン(Windows XP など)
- ご使用のインターフェイスとプロトコル(ネットワークで TCP/IP など)
- ご使用のソフトウェアアプリケーションとバージョン
- 印刷しようとしているファイルのエミュレーション(PostScript、PCL、GDI など)
- 設定ページ、開始ページ、または状態ページ(プリンタの種類によって異なります)

繁體中文

支援資訊
無論印表機安裝在何處，均可透過三種方式尋求支援。
- **印表機供應商**
大多數情況下，當地供應商能夠為您提供有效的幫助。這些供應商擁有經過專業培訓的技術人員解答您的疑問，利用專門的儀器分析故障情況。
- **應用程式供應商**
通常情況下，列印問題大多與使用的應用程式有關，而與印表機本身並無太大關係。在這種情況下，最好向應用程式的製造商求助。
- **網上資訊**
KONICA MINOLTA 在網上提供了豐富的資訊。在這裡可以找到 KONICA MINOLTA 產品的一般資訊和技術支援資訊，幫助您使用產品。要存取您本地的網站，請先參閱 printer.konicaminolta.com，選擇您所在的地區，然後選擇所在的國家。

技術支援
當您需要透過電話、傳真或電子郵件獲得技術支援時，請收集以下資訊，準備好後再聯絡技術支援。
- 印表機的型號與序號
- 您的電話號碼、傳真號碼、電子郵件地址和郵寄地址
- 故障說明
- 使用的電腦類型
- 使用的作業系統類型和版本（例如 Windows XP）
- 使用的介面和協定（例如，TCP/IP 網路協定）
- 使用的軟體應用程式和版本
- 要列印的檔案之模擬（例如 PostScript、PCL 或 GDI）
- 設定頁、起始頁或狀態頁（取決於印表機類型）

简体中文

支持信息

无论打印机安装在何处，均可通过三种方式寻求支持。

- 打印机供应商

大多数情况下，当地供应商能够为您提供有效的帮助。这些供应商拥有经过专业培训的技术人员和专门的仪器，可以解答您的疑问、分析故障情况。

- 应用程序供应商

通常情况下，打印问题大多与使用的应用程序有关，而与打印机本身并无太大关系。在这种情况下，最好向应用程序的制造商寻求帮助。

- 网上信息

KONICA MINOLTA 在网上提供了丰富的信息。您可以在这里找到 KONICA MINOLTA 产品的一般信息和技术支持信息，帮助您使用产品。要访问您的本地网站，请进入 printer.konicaminolta.com，然后选择您所在的地区和所在的国家。

技术支持

当您需要通过电话、传真或电子邮件获得技术支持时，请收集以下信息，准备好后再联系技术支持。

- 打印机的型号和序列号
- 您的电话、传真号、电子邮件地址和邮寄地址
- 故障说明
- 所用计算机的型号
- 所用操作系统的类型和版本（例如 Windows XP）
- 所用的接口和协议（例如，TCP/IP 网络协议）
- 所用的软件应用程序和版本
- 要打印的文件的仿真类型（例如 PostScript、PCL 或 GDI）
- 配置页、起始页或状态页（取决于打印机类型）

한글

지원 정보

세계 어느 지역에서 프린터를 설치하였는지 관계없이 3 가지 상위 지원 장소는 동일합니다.

- **판매업체**

많은 경우, 로컬 판매업체에서 가장 적절한 지원을 받을 수 있습니다. 판매업체는 질문에 대답할 수 있는 특별히 교육받은 기술자를 보유하며 각 상황을 분석할 장비를 갖추고 있습니다.

- **응용 프로그램 판매업체**

많은 경우, 인쇄 문제는 프린터 자체보다도 사용 중인 응용 프로그램과 보다 관계가 깊습니다. 이 경우, 응용 프로그램 제조업체가 최상의 도움을 줄 수 있습니다.

- **웹 정보**

KONICA MINOLTA 는 웹으로 광범위한 정보를 제공합니다. 여기서 제품 사용에 도움을 주는 KONICA MINOLTA 제품과 기술 지원 정보에 대한 일반 정보를 찾을 수 있습니다. 로컬 웹사이트에 액세스하려면 printer.konicaminolta.com 에 접속하여 해당 지역과 국가를 선택하십시오.

기술 지원

전화, 팩스 또는 전자 우편으로 지원이 필요하면 다음 정보를 준비하십시오. 기술 지원을 받기 전에 다음을 준비하십시오.

- 프린터 모델과 일련 번호
- 전화 및 팩스 번호, 전자 우편 주소, 선적 주소
- 문제 설명
- 사용하는 컴퓨터의 유형
- 사용하는 운영 체제의 유형과 버전 (예를 들어, Windows XP)
- 사용하는 인터페이스와 프로토콜(예를 들어, 네트워크용 TCP/IP)
- 사용하는 소프트웨어 응용 프로그램과 버전
- 인쇄를 시도한 파일의 에뮬레이션(예를 들어, PostScript, PCL, GDI)
- 구성 페이지, 시작 페이지, 또는 상태 페이지 (프린터의 유형에 따라서)

English

■Safety Information

This section contains detailed instructions on the operation and maintenance of your printer. To achieve optimum printer performance, carefully read and follow these instructions.
Read the following section before plugging in the printer. It contains important information related to user safety and prevention of equipment problems.
Keep this manual near the printer for easy reference.

Note: Some information in this manual may not apply to your specific printer.

■ Warning and Caution Symbols

Both this manual and the printer use labels and symbols to help prevent injury to the operator and others around the printer, and damage to property. The meaning of these labels and symbols is as follows:

WARNING	Ignoring this warning could cause serious injury or even death.
CAUTION	Ignoring this caution could cause injury or damage to property.

●Meaning of Symbols

△ indicates a danger against which you should take precaution.
The symbol shown to the left warns against possible electrical shock.

⃠ indicates a prohibited course of action.
The symbol shown to the left warns against dismantling the device.

● indicates an imperative course of action.
The symbol shown to the left indicates you must unplug the device.

WARNING

- Do not attempt to remove the covers and panels which have been fixed to the printer. Some printers have a high-voltage part or a laser beam source inside that could cause an electrical shock or blindness.
- Do not modify the printer, as a fire, electrical shock, or breakdown could result. If the printer employs a laser, the laser beam source could cause blindness.

- Use only the power cord supplied in the package. If a power cord is not supplied, use only the power cord and plug that are specified in the user documentation. Failure to use this cord could result in a fire or electrical shock.
- Use the power cord supplied in the package only for this printer and NEVER use it for any other product. Failure to observe this precaution could result in a fire or electrical shock.
- Use only the specified power source voltage. Failure to do that could result in a fire or electrical shock.

- Do not use a multiple outlet adapter to connect any other products. Use of a power outlet for more than the marked current value could result in a fire or electrical shock.
- Do not use an extension cord in principle. Use of an extension cord could cause a fire or electrical shock. Contact your authorized service provider if an extension cord is required.
- Do not scratch, rub, place a heavy object on, heat, twist, bend, pull on, or damage the power cord. Use of a damaged power cord (exposed core wire, broken wire, etc.) could result in a fire or breakdown. Should any of these conditions be found, immediately turn OFF and unplug the printer, and then call your authorized service provider.

WARNING

Do not unplug and plug in the power cord with wet hands, as an electrical shock could result.

Plug the power cord all the way into the power outlet. Failure to do this could result in a fire or electrical shock.

Connect the power cord to an electrical outlet that is equipped with a grounding terminal.

Do not place metal clips, any other small metallic objects, or a container containing liquid on the printer. Liquid and metallic objects dropped inside the printer could result in a fire, electrical shock, or breakdown.
Should liquid, a piece of metal, or any other foreign matter fall inside the printer, immediately turn OFF and unplug the printer, and then call your authorized service provider.

- Do not use your printer if it becomes inordinately hot, emits smoke or an unusual odor, or makes an unusual noise. Immediately turn OFF and unplug the printer, and then call your authorized service provider. If you continue using it, a fire or electrical shock could result.
- Do not use this printer if it has been dropped or its cover damaged. Immediately turn OFF and unplug the printer, and then call your authorized service provider. If you continue using it, a fire or electrical shock could result.

Do not burn toner cartridges or toner. The hot toner may scatter and cause burns or other damage.

CAUTION

- Do not expose the printer to dust, soot, or steam, or place it near a kitchen table, bath, or humidifier. A fire, electrical shock, or breakdown could result.
- Do not place the printer on an unstable or tilted table, or in a location subject to a lot of vibration and shock. It could fall, causing personal injury or mechanical breakdown.

After installing this product, place it on a sturdy base. It the printer moves or falls, it may cause personal injury.

The inside of the printer has areas subject to high temperature, which may cause burns.
When checking the inside of the printer for malfunctions such as media jams, do not touch the locations (around the fusing unit, etc.) labeled “Caution HOT.”

- Do not obstruct the printer’s ventilation grilles. Heat could accumulate inside the printer, resulting in a fire or malfunction.
- Do not use flammable sprays, liquids, or gases near the printer, as a fire could result.

- Do not pull on the power cord when unplugging it. Pulling on the power cord could damage it, resulting in a fire or electrical shock.
- Do not place any objects around the power plug, as it may be difficult to unplug the power cord if an emergency occurs.

⚠ CAUTION

- Do not store toner cartridges and PC drum units near computer disks or watches that are susceptible to magnetism. They could cause these products to malfunction.
- Do not leave toner cartridges or PC drum units within reach of children. Ingesting toner could be harmful to your health.

- Whenever moving the printer, be sure to disconnect the power cord and other cables. Failure to do this could damage the cord or cable, resulting in a fire, electrical shock, or breakdown.
- Unplug the printer if you will not be using it for a long period of time.

- When moving the printer, always hold it in the locations specified in the user documentation. If the printer falls, it may cause severe personal injury and/or printer damage.
- Use the printer only in a well-ventilated location. Operating the printer in a poorly ventilated room for an extended period of time could be harmful to your health. Ventilate the room at regular intervals.
- Remove the power cord from the outlet more than once a year and clean between the plug terminals. Dust that accumulates between the plug terminals may cause a fire.

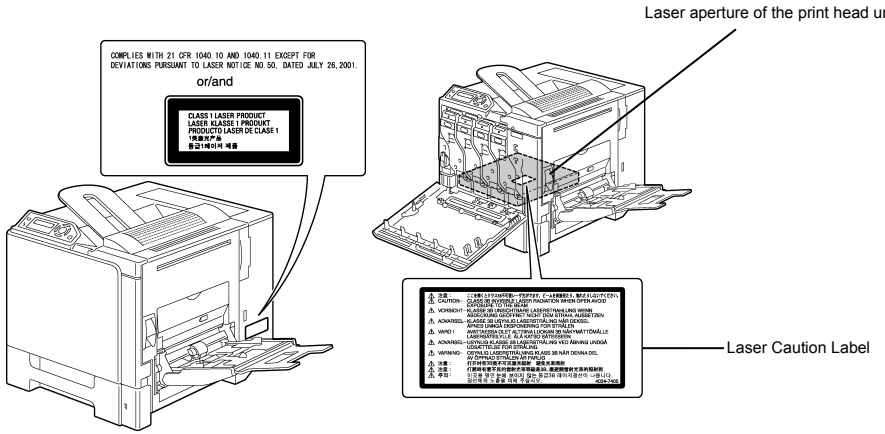
■Regulation Notices

●Laser Safety

This product employs a Class 3B laser diode having maximum power of 15 mW and wavelength of 770 - 800 nm.
This product is certified as a Class 1 laser product. Since the laser beam is concealed by protective housings, the product does not emit hazardous laser radiation as long as the product is operated according to the instructions in this manual.

●Internal Laser Radiation

Maximum average radiation power: 7.2 µW at the laser aperture of the print head unit.
Wavelength: 770-800 nm



CAUTION:
Use of controls, adjustments, or performance of procedures other than those specified in this manual may result in hazardous radiation exposure.

●Interference-Causing Equipment Standard (ICES-003 ISSUE 4)

- For Canadian Users

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.
This device must be used with a shielded network cable and shielded USB interface cable. The use of non-shielded cables is likely to result in interference with radio communications and is prohibited under ICES-003.

●FCC Part 15 - Radio Frequency Devices

- For United States Users

FCC: Declaration of Conformity	
Product Type	Color Laser Printer
Product Name	magicolor 5440 DL
Options	Duplex Option 4538, Lower Feeder Unit 4537, Memory (Max. 512 MB)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules
Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interface by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING:
The design and production of this unit conform to FCC regulations, and any changes or modifications must be registered with the FCC and are subject to FCC control. Any changes made by the purchaser or user without first contacting the manufacturer will be subject to penalty under FCC regulations.

This device must be used with a shielded network cable and shielded USB interface cable.

The use of non-shielded cables is likely to result in interference with radio communications and is prohibited under FCC rules.

●For European Users

This product complies with the following EU directives:
89/336/EEC, 73/23/EEC and 93/68/EEC
This declaration is valid for the areas of the European Union (EU) or EFTA only.
This device must be used with a shielded network cable and shielded USB interface cable. The use of non-shielded cables is likely to result in interference with radio communications and is prohibited under 89/336/EEC rules.

●Ozone Release

During print operation, a small quantity of ozone is released. This amount is not large enough to harm anyone adversely. However, be sure the room where the machine is being used has adequate ventilation, especially if you are printing a high volume of materials, or if the machine is being used continuously over a long period.

● Dégagement d'ozone

En cours de fonctionnement, l'imprimante ne dégage qu'une faible quantité d'ozone, insuffisante pour provoquer un quelconque malaise personnel. Veillez cependant à ce que la pièce dans laquelle la machine est installée soit aérée de manière adéquate, notamment si vous imprimez de gros volumes ou si l'imprimante est longtemps utilisée en continu.

●Electromagnetic Interference

This product must be used with a shielded network cable and shielded USB interface cable.
The use of non-shield cables is likely to result in interference with radio communications and is prohibited under CISPR 22 and local rules.

(4138-7746-01A)

Français

■ Consignes de sécurité

Cette section contient toutes les instructions nécessaires pour faire fonctionner et entretenir votre imprimante. Pour utiliser votre imprimante de manière optimale, veuillez prendre connaissance de ces instructions et les suivre attentivement. Avant de brancher l'imprimante, il est conseillé de lire la section ci-après. Celle-ci contient des informations importantes concernant la sécurité de l'utilisateur et la prévention de problèmes matériels.
Il est recommandé de laisser ce guide à portée de main près de la machine.

Note : Certaines informations fournies dans ce guide peuvent ne pas s'appliquer au produit que vous avez acheté.

■ Symboles d'avertissement et de précaution

Les symboles décrits dans ce guide sont reproduits sur des étiquettes dans l'imprimante. Ils préviennent l'utilisateur de l'imprimante ainsi que toute personne évoluant dans son environnement, de certains risques de blessures corporelles et de dégâts matériels. La signification de ces symboles est la suivante :

⚠ ATTENTION	En ne tenant pas compte de cette note de précaution, vous risquez de provoquer des dégâts corporels ou matériels.

● Signification des symboles



△ indique un danger contre lequel vous devez vous prémunir.
Le symbole ci-contre vous prévient d'un risque d'électrocution.



⃠ indique une procédure interdite.
Le symbole ci-contre vous prévient de ne pas procéder à un démontage.



● indique une procédure obligatoire.
Le symbole ci-contre vous indique qu'il est nécessaire de débrancher l'appareil.

⚠ ATTENTION



- N'essayez pas de retirer les capots et panneaux de protection de l'imprimante. Certaines imprimantes intègrent des composants à haute tension ou une source laser en interne pouvant vous électrocuter ou vous aveugler.
- Ne modifiez pas l'imprimante car vous risquez de provoquer un incendie, de vous électrocuter ou de causer une panne. Si vous utilisez une imprimante laser, la source du rayon laser risque de vous aveugler.



- Utilisez exclusivement le cordon secteur fourni dans la livraison. Si aucun cordon ne vous est fourni, n'utilisez que le cordon secteur et la prise mentionnés dans la documentation d'utilisation, au risque de provoquer un incendie ou de vous électrocuter.
- Utilisez le cordon secteur fourni dans la livraison exclusivement avec cette imprimante et ne l'utilisez JAMAIS avec tout autre produit, au risque de provoquer un incendie ou de vous électrocuter.
- N'utilisez que la tension d'alimentation électrique spécifiée, au risque de provoquer un incendie ou de vous électrocuter.



- Ne branchez pas l'imprimante sur une multiprise partagée avec d'autres appareils. L'utilisation d'une prise de courant pour une alimentation dépassant la valeur courante référencée peut être cause d'incendie ou d'électrocution.
- En principe, il est déconseillé d'utiliser une rallonge électrique, au risque de provoquer un incendie ou de vous électrocuter. Si l'utilisation d'une rallonge est nécessaire, veuillez contacter votre agent de maintenance agréé.
- Veillez à ne pas écorcher ou élimer le cordon secteur, l'écraser sous un objet lourd, le chauffer, le tordre, le plier, l'étirer ou l'abîmer d'une manière quelconque, un cordon endommagé (fils dénudés, rompus, etc.) pouvant être cause d'incendie ou de panne. Si un tel cas devait se présenter, basculez aussitôt l'interrupteur Marche/Arrêt de l'imprimante sur Arrêt, débranchez le cordon secteur de la prise de courant et appelez votre agent de maintenance agréé.

⚠ ATTENTION



Evitez de brancher ou de débrancher le cordon secteur avec les mains mouillées car vous risquez de vous électrocuter.



Enfoncez complètement le connecteur du cordon secteur dans la prise de courant afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution.



Branchez le cordon secteur sur une prise de courant équipée d'une borne de mise à la terre.



Ne déposez pas des petites pièces métalliques (attaches, trombones ou autres) ou des récipients contenant du liquide sur l'imprimante. Tout objet métallique ou liquide pouvant tomber ou s'infiltrer dans l'imprimante peut être cause d'incendie, d'électrocution ou de panne.

Si une pièce métallique, de l'eau ou tout autre corps étranger devait accidentellement s'introduire à l'intérieur de l'imprimante, basculez aussitôt l'interrupteur Marche/Arrêt de l'imprimante sur Arrêt, débranchez le cordon secteur de la prise de courant et appelez votre agent de maintenance agréé.



- Si l'imprimante devait se mettre à chauffer, à fumer ou à émettre une odeur ou un bruit de manière inhabituelle, basculez aussitôt son interrupteur Marche/Arrêt sur Arrêt, débranchez le cordon secteur de la prise de courant et appelez votre agent de maintenance agréé. En persistant à utiliser votre imprimante dans ces conditions, vous risquez un incendie ou une électrocution.
- N'utilisez pas votre imprimante si elle a subi une chute ou si son carter est endommagé. Basculez aussitôt son interrupteur Marche/Arrêt sur Arrêt, débranchez le cordon secteur de la prise de courant et appelez votre agent de maintenance agréé. En persistant à utiliser votre imprimante dans ces conditions, vous risquez un incendie ou une électrocution.



Ne jetez jamais une cartouche de toner ou du toner dans un feu à l'air libre. Des particules de toner incandescentes risquent de se disperser et de provoquer des brûlures corporelles ou des dégâts matériels.

⚠ ATTENTION



- N'installez pas votre imprimante en un lieu exposé à la poussière, à la suie ou à la vapeur d'eau (près d'une cuisine, d'une salle de bain ou d'un humidificateur), au risque d'incendie, d'électrocution ou de panne.
- N'installez pas votre imprimante sur une surface instable ou non plane, ou en un lieu où elle peut subir de fortes vibrations. En tombant, elle peut non seulement s'abîmer, mais aussi vous blesser.



Après avoir installé votre imprimante, placez-la sur un socle robuste car elle peut vous blesser en dérapant ou en tombant.



A l'intérieur, l'imprimante comporte des pièces pouvant atteindre des températures élevées et provoquer des brûlures. Quand vous intervenez à l'intérieur de l'imprimante, pour supprimer un bourrage papier par exemple, veillez à ne pas toucher les pièces (autour de l'unité de fixation, etc.) portant l'étiquette d'avertissement "Attention ! Haute température."



- Veillez à ne pas obstruer les grilles d'aération de l'imprimante car elle risque de surchauffer à l'intérieur, avec risques d'incendie ou de dysfonctionnement.
- N'utilisez pas d'aérosols, de liquides ou de gaz inflammables près de l'imprimante, au risque de provoquer un incendie.



- Pour débrancher le cordon secteur, tirez toujours sur le connecteur et non sur le cordon. En tirant sur le cordon, vous pouvez l'endommager et déclencher un incendie ou vous électrocuter.
- Devant la prise de courant, ne placez aucun mobilier ou objet qui puisse empêcher un accès rapide à la prise pour débrancher le cordon secteur en cas d'urgence.

⚠ ATTENTION

- Ne stockez pas les cartouches de toner ou OPC près de disquettes ou de dispositifs d'horlogerie sensibles au magnétisme, car elles risquent de provoquer un dysfonctionnement de ces produits.
- Ne laissez pas les cartouches de toner ou OPC à la portée des enfants. Une ingestion de toner peut nuire à la santé.

- Si vous avez à déplacer l'imprimante, assurez-vous de toujours débrancher préalablement le cordon secteur et les câbles d'interface. Sinon, vous risquez de les endommager, de vous électrocuter et de provoquer un incendie ou une panne.
- Débranchez l'imprimante si vous ne devez pas l'utiliser pendant une période de temps assez longue.

- Pour déplacer l'imprimante, prenez-la toujours par ses poignées de transport comme indiqué dans la documentation d'utilisation. En tombant, elle peut vous blesser gravement et/ou s'abîmer.
- Utilisez toujours l'imprimante dans un local bien aéré. Son utilisation prolongée dans un local mal aéré peut nuire à votre santé. Aérez régulièrement le local où elle est installée.
- Débranchez le cordon secteur de la prise de courant de temps à autre en cours d'année afin d'enlever la poussière accumulée entre les plots du connecteur ; celle-ci peut être cause d'incendie.

■ Réglementations

● Sécurité Laser

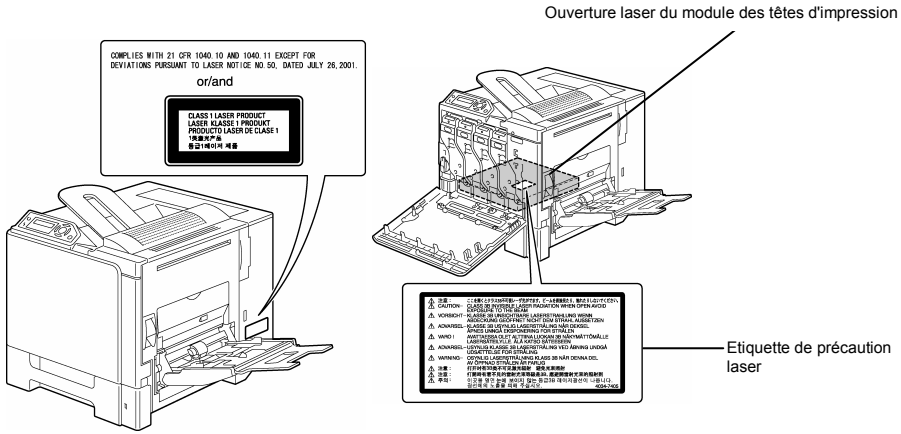
Ce produit utilise une diode laser de Classe 3B d'une puissance maximum de 15 mW et d'une longueur d'onde comprise entre 770 et 800 nm.

Cette imprimante est homologuée comme produit laser de Classe 1. Le rayon laser étant confiné par des carters de protection, ce produit ne génère donc pas de radiation laser aléatoire tant qu'il est utilisé conformément aux instructions fournies dans ce manuel.

● Radiation Laser interne

Puissance de radiation interne maximum : 7,2 µW à l'ouverture laser du module des têtes d'impression.

Longueur d'onde : 770 à 800 nm



ATTENTION :

L'utilisation de contrôles, de réglages ou de procédures de mise en oeuvre autres que ceux spécifiés dans ce manuel peut présenter un danger de radiation aléatoire.

● Pour utilisateurs européens

Ce produit est conforme aux directives UE suivantes :

89/336/CEE, 73/23/CEE et 93/68/CEE

Cette déclaration est valable pour tous les pays de l'Union Européenne (UE) ou EFTA exclusivement.

Ce produit doit être utilisé avec des câbles d'interface réseau et d'interface USB protégés. L'utilisation de câbles non protégés, interdite par les directives 89/336/CEE, est susceptible de provoquer des interférences avec des communications radio.

● Dégagement d'ozone

En cours de fonctionnement, l'imprimante ne dégage qu'une faible quantité d'ozone, insuffisante pour provoquer un quelconque malaise personnel. Veillez cependant à ce que la pièce dans laquelle la machine est installée soit aérée de manière adéquate, notamment si vous imprimez de gros volumes ou si l'imprimante est longtemps utilisée en continu.

● Interférence électromagnétique

Ce produit doit être utilisé avec des câbles d'interface réseau et d'interface USB protégés.

L'utilisation de câbles non protégés, interdite par la directive CISPR 22 et les réglementations locales, est susceptible de provoquer des interférences avec des communications radio.

(4138-7746-01B)

Deutsch

■Sicherheitshinweise

Dieser Abschnitt enthält detaillierte Anweisungen zu Betrieb und Wartung Ihres Druckers. Um das Leistungsspektrum dieses Druckers voll auszuschöpfen, sollten Sie diese Anweisungen sorgfältig lesen und genauestens befolgen.
Lesen Sie den folgenden Abschnitt, bevor Sie das Netzkabel des Druckers anschließen. Der Abschnitt enthält wichtige Informationen zur Sicherheit für den Benutzer und zur Vermeidung von Problemen mit dem Gerät.
Legen Sie dieses Handbuch in unmittelbarer Nähe des Druckers bereit, um jederzeit darin nachschlagen zu können.

Hinweis: Einige der Informationen in diesem Handbuch gelten möglicherweise nicht für Ihren Drucker.

■ Symbole für Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen

In diesem Handbuch und am Drucker finden Sie Aufkleber und Symbole, die zu beachten sind, um Verletzungen des Benutzers und anderer Personen, die sich in der Nähe des Druckers aufhalten, sowie Beschädigungen des Geräts zu vermeiden. Diese Aufkleber und Symbole haben folgende Bedeutung:

WARNUNG	Wenn diese Warnung ignoriert wird, könnte dies ernsthafte Verletzungen oder sogar Todesfälle zur Folge haben.
VORSICHT	Wenn diese Warnung ignoriert wird, könnte dies ernsthafte Verletzungen oder Sachbeschädigungen zur Folge haben.

●Bedeutung der Symbole

△ verweist auf eine Gefahr, gegen die Sie Vorkehrungen treffen sollten.
Das links abgebildete Symbol warnt vor einem elektrischen Schock.

⃠ zeigt an, dass eine bestimmte Vorgehensweise verboten ist.
Das links abgebildete Symbol warnt davor, das Gerät auseinander zu nehmen.

● zeigt an, dass ein bestimmter Vorgang unbedingt ausgeführt werden muss.
Das links abgebildete Symbol zeigt an, dass alle Kabel vom Gerät abgezogen werden müssen.

WARNUNG

- Auf keinen Fall versuchen, die fest am Drucker angebrachten Abdeckungen zu entfernen. Einige Drucker sind mit Hochspannungsteilen bzw. Laserstrahlquellen ausgerüstet, die bei Kontakt einen elektrischen Schock auslösen bzw. zur Erblindung führen können.
- Diesen Drucker auf keinen Fall modifizieren, da ansonsten ein Brand, ein elektrischer Schock oder eine Störung ausgelöst werden könnte. Der Drucker arbeitet mit einem Laserstrahl, der bei Kontakt zu Erblindung führen kann.

- Unbedingt nur das zum Lieferumfang gehörige Netzkabel benutzen. Ist im Lieferumfang kein Netzkabel enthalten, nur ein Netzkabel und einen Netzstecker verwenden, die die in der Dokumentation genannten Spezifikationen erfüllen. Andernfalls könnte ein Brand bzw. ein elektrischer Schock ausgelöst werden.
- Das im Lieferumfang enthaltene Netzkabel NIEMALS für ein anderes Gerät als diesen Drucker benutzen. Andernfalls könnte ein Brand bzw. ein elektrischer Schock ausgelöst werden.
- Das Gerät unbedingt nur an die vorgegebene Spannungsquelle anschließen. Andernfalls könnte ein Brand bzw. ein elektrischer Schock ausgelöst werden.

- Auf keinen Fall andere Geräte über einen Mehrfachstecker an denselben Stromkreis wie diesen Drucker anschließen. Wird die von einer Steckdose unterstützte Stromstärke überschritten, könnte ein Brand bzw. ein elektrischer Schock ausgelöst werden.
- Geräte grundsätzlich nicht über ein Verlängerungskabel anschließen. Andernfalls könnte ein Brand bzw. ein elektrischer Schock ausgelöst werden. Wenn unbedingt ein Verlängerungskabel benötigt wird, den Kundendienst zu Rate ziehen.
- Unbedingt darauf achten, dass das Netzkabel nicht zerkratzt, abgeschürft, gedreht, gebogen, gespannt oder beschädigt wird und keine Gegenstände darauf abgelegt werden. Wenn ein Netzkabel beschädigt ist (freiliegende Kernader, Draht gebrochen etc.), könnte ein Brand bzw. ein elektrischer Schock ausgelöst werden.
 Wenn eine dieser Bedingungen eintritt, den Drucker sofort AUSschalten, das Netzkabel aus der Wandsteckdose ziehen und den Kundendienst rufen.

WARNUNG

Das Netzkabel auf keinen Fall mit nassen Händen einstecken oder abziehen, da dies einen elektrischen Schock auslösen könnte.

Das Netzkabel vollständig in die Wandsteckdose drücken. Andernfalls könnte ein Brand bzw. ein elektrischer Schock ausgelöst werden.

Das Netzkabel unbedingt nur an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose anschließen.

Auf keinen Fall Metallklammern, sonstige kleine Metallgegenstände oder einen Behälter mit Flüssigkeit auf den Drucker stellen/darauf ablegen. Wenn Flüssigkeit oder Metallgegenstände in das Innere des Druckers gelangen, könnte ein Brand, ein elektrischer Schock oder eine Störung des Druckers ausgelöst werden.

Wenn Flüssigkeit, ein Metallgegenstand oder ein ähnlicher Fremdkörper in das Innere des Druckers gelangt, das Gerät sofort AUSschalten, das Netzkabel aus der Wandsteckdose ziehen und den Kundendienst rufen.

- Wenn der Drucker ungewöhnlich heiß wird, wenn sich Rauch entwickelt oder wenn ungewöhnliche Gerüche oder Geräusche festzustellen sind, den Drucker sofort AUSschalten, das Netzkabel aus der Wandsteckdose ziehen und den Kundendienst rufen. Wird der Drucker trotzdem weiter benutzt, könnte ein Brand oder ein elektrischer Schock ausgelöst werden.
- Wenn der Drucker gefallen oder das Gehäuse beschädigt ist, das Gerät sofort AUSschalten, das Netzkabel aus der Wandsteckdose ziehen und den Kundendienst rufen. Wird das Gerät trotzdem weiter benutzt, könnte ein Brand oder ein elektrischer Schock ausgelöst werden.

Tonerkassetten oder Toner nicht verbrennen. Andernfalls kann es zu Funkenflug kommen, der Verbrennungen oder sonstige Schäden verursachen kann.

VORSICHT

- Am Aufstellungsort des Druckers unbedingt übermäßige Staub-, Ruß- oder Dampfeinwirkung vermeiden und den Drucker nicht in der Nähe eines Küchentischs, eines Bads oder eines Luftbefeuchters aufstellen. Das könnte einen Brand, einen elektrischen Schock oder eine Störung auslösen.
- Den Drucker auf keinen Fall auf einen instabilen oder nicht absolut waagerechten Tisch oder Stuhl stellen und nicht an einem Ort installieren, an dem er übermäßigen Vibrationen und Stößen ausgesetzt ist. Er könnte fallen und Verletzungen verursachen oder beschädigt werden.

Den Drucker nach der Installation unbedingt auf einer flachen Unterlage aufstellen. Wenn das Gerät sich bewegt oder fällt, kann es Verletzungen verursachen.

Einige Bereiche im Innern dieses Druckers werden sehr heiß, so dass unter Umständen Brände entstehen können. Wenn zur Beseitigung von Störungen, beispielsweise bei einem Papierstau, auf das Innere des Druckers zugegriffen werden muss, unbedingt darauf achten, dass die mit "Vorsicht! Heiß!" gekennzeichneten Bereiche (Fixiereinheit etc.) nicht berührt werden.

- Keinesfalls die Belüftungsschlitze des Druckers blockieren. Wenn sich im Innern des Druckers Hitze staut, kann ein Brand oder eine Fehlfunktion ausgelöst werden.
- In der Nähe des Druckers auf keinen Fall mit brennbaren Sprays, Flüssigkeiten oder Gasen arbeiten, da hierdurch ein Brand ausgelöst werden könnte.

- Das Netzkabel keinesfalls am Kabel aus der Wandsteckdose ziehen. Wird direkt am Netzkabel gezogen, kann das Kabel beschädigt und ein Brand oder elektrischer Schock ausgelöst werden.
- In der Nähe des Netzkabels auf keinen Fall Gegenstände ablegen, damit das Kabel in einem Notfall sofort aus den Anschlüssen gezogen werden kann.

⚠ VORSICHT

- Tonerkassetten und OPC-Trommel auf keinen Fall in der Nähe von Disketten oder Uhren aufbewahren, die auf Magnetismus empfindlich reagieren. Dadurch könnten in diesen Geräten Störungen auftreten.
- Tonerkassetten und OPC-Trommeln außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Durch Essen von Toner können Gesundheitsschäden entstehen.

- Wenn der Drucker umgesetzt werden muss, unbedingt immer zuvor das Netz- und alle sonstigen Kabel abziehen. Andernfalls könnte eines der Kabel beschädigt und ein Brand bzw. ein elektrischer Schock ausgelöst werden.
- Das Netzkabel aus der Wandsteckdose ziehen, wenn der Drucker längere Zeit nicht benutzt wird.

- Den Drucker bei einem Transport unbedingt immer an den Stellen fassen, die in der Benutzerdokumentation beschrieben sind. Wenn das Gerät fällt, kann es ernsthafte Verletzungen verursachen und/oder selbst beschädigt werden.
- Den Drucker immer an einem gut belüfteten Ort aufstellen. Wenn der Drucker längere Zeit in einem schlecht belüfteten Raum betrieben wird, kann dies zu Gesundheitsschäden führen. Den Raum regelmäßig lüften.
- Das Netzkabel mehrmals pro Jahr aus der Wandsteckdose ziehen und die Bereiche zwischen den Steckerstiften reinigen. Wenn sich zwischen den Stiften übermäßig Staub ansammelt, erhöht sich die Brandgefahr.

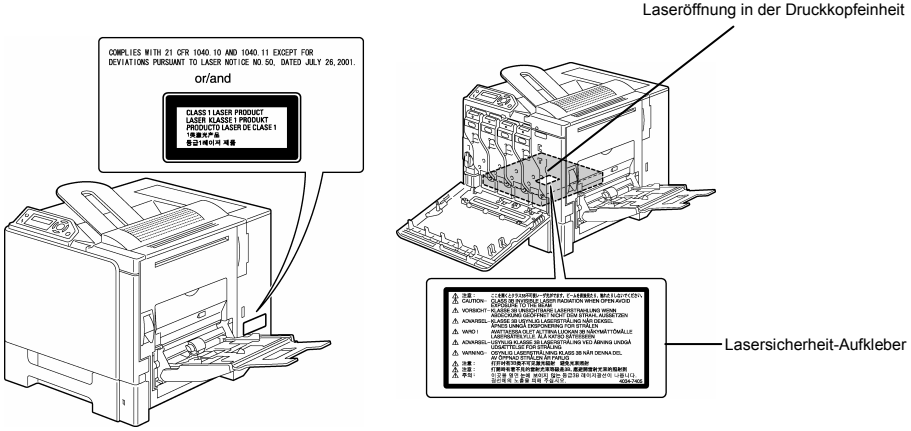
■Hinweise und gesetzliche Bestimmungen

●Lasersicherheit

In diesem Produkt kommt eine Laserdiode der Klasse 3B mit einer maximalen Leistung von 15 mW und einer Wellenlänge von 770 - 800 nm zum Einsatz.
Dieses Produkt ist als Laserprodukt der Klasse 1 zertifiziert. Da der Laserstrahl durch Schutzgehäuse abgeschirmt ist, gibt das Produkt keinerlei Laserstrahlung ab, solange es gemäß den Anweisungen in dem vorliegenden Handbuch betrieben wird.

●Laserstrahlung im Geräteinnern

Maximale durchschnittliche Strahlungsleistung: 7,2 µW an der Laseröffnung der Druckkopfeinheit.
Wellenlänge: 770 - 800 nm



VORSICHT:
Alle hier nicht beschriebenen Verfahren oder davon abweichende Vorgehensweisen können dazu führen, dass gefährliche Laserstrahlung freigesetzt wird.

●Schallleistungspegel

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV, 06.01.2004:
Der Schallleistungspegel an der Bedienerposition gemäß EN ISO 7779 beträgt höchstens 70 dB(A).

●Für Benutzer in Europa

Dieses Produkt entspricht folgenden EU-Richtlinien:
89/336 EWG, 73/23 EWG und 93/68 EWG
Diese Konformitätserklärung gilt nur für das Gebiet aller Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU) und der EFTA.
Für dieses Gerät müssen abgeschirmte Netzwerkkabel sowie abgeschirmte USB-Schnittstellenkabel benutzt werden.
Bei Einsatz nicht abgeschirmter Kabel besteht die Möglichkeit von Störungen des Funkverkehrs. Dies ist nach 89/336 EWG verboten.

●Ozonemission

Während des Druckbetriebs wird in geringen Mengen Ozon freigesetzt. Die freigesetzte Ozonmenge ist völlig unschädlich. Dennoch sollte der Raum, in dem der Drucker installiert wird, ausreichend belüftet sein, insbesondere, wenn größere Aufträge verarbeitet werden oder der Drucker längere Zeit im Dauerbetrieb genutzt wird.

●Elektromagnetische Störungen

Für dieses Gerät müssen abgeschirmte Netzwerkkabel sowie abgeschirmte USB-Schnittstellenkabel benutzt werden.
Bei Einsatz nicht abgeschirmter Kabel besteht die Möglichkeit von Störungen des Funkverkehrs. Dies ist gemäß CISPR 22 und lokalen Bestimmungen verboten.

(4138-7746-01C)

Italiano

■ **Informazione sulla sicurezza**

Questa sezione contiene istruzioni dettagliate sul funzionamento e la manutenzione della stampante. Per ottenere la massima efficienza, leggere ed osservare attentamente le seguenti istruzioni.
Prima di collegare la stampante, leggere la seguente sezione, la quale contiene importanti informazioni relative all'utilizzo sicuro ed alla prevenzione di problemi operativi.
Conservare questo manuale vicino alla stampante per poterlo consultare rapidamente.

Nota: Alcune delle informazioni di questo manuale possono non riferirsi alla stampante specifica.

■ **Simboli di pericolo e di avvertimento**

Il presente manuale e la stampante fanno uso di etichette e di simboli che contribuiscono ad evitare lesioni all'operatore ed a terzi e danni materiali. Il significato delle etichette e dei simboli è il seguente:

AVVISO	L'inosservanza di questi avvertimenti può causare gravi lesioni e persino la morte.
ATTENZIONE	L'inosservanza di questi avvertimenti può causare lesioni e danni materiali.

●Significato dei simboli

△ indica un pericolo che occorre evitare adottando opportuni provvedimenti.
Il simbolo a sinistra avverte di possibili folgorazioni elettriche.

⃠ indica il divieto di compiere un'azione.
Il simbolo a sinistra indica il divieto di smontare l'apparecchio.

● indica l'obbligo di compiere un'azione.
Il simbolo a sinistra indica l'obbligo di scollegare l'apparecchio.

AVVISO

- Non tentare di rimuovere i coperchi ed i pannelli fissati alla stampante. Alcune stampanti possiedono componenti ad alta tensione ed una sorgente di raggi laser al loro interno che possono provocare cause la folgorazione elettrica o la cecità.
- Non modificare questa stampante; la conseguenza potrebbe essere un incendio, una folgorazione elettrica o un guasto. Se la stampante impiega un apparecchio laser, la sorgente del raggio laser può provocare la cecità.

- Utilizzare solo il cavo di alimentazione elettrica fornito in dotazione nella confezione. Se il cavo di alimentazione elettrica non è fornito in dotazione, utilizzare solo un cavo ed una spina che possiedano le specifiche descritte nella documentazione per l'utente. Se si omette di usare questo cavo elettrico, si possono verificare incendi o folgorazioni elettriche.
- Utilizzare il cavo di alimentazione elettrica fornito in dotazione nella confezione solo per questa stampante e non utilizzarlo IN NESSUN CASO per collegare altri prodotti. In caso di mancata osservanza, si possono verificare incendi o folgorazioni elettriche.
- Collegare l'apparecchio solo ad una rete elettrica della tensione specificata. In caso contrario si possono verificare incendi o folgorazioni elettriche.

- Non usare una presa di corrente multipla per collegare altri prodotti. Se alla presa di corrente si collegano apparecchi che assorbono un'intensità di corrente maggiore di quella massima ammissibile, si possono verificare incendi o folgorazioni elettriche.
- È buona regola non utilizzare un cavo elettrico di prolunga. L'uso di un cavo elettrico di prolunga può provocare incendi o folgorazioni elettriche. Se occorre una prolunga, contattare il centro di assistenza autorizzato.
- Non graffiare né raschiare né collocare oggetti pesanti, non riscaldare né torcere né piegare né tirare né danneggiare il cavo elettrico. L'uso di un cavo elettrico danneggiato (conduttori scoperti, conduttori spezzati, ecc.) può causare incendi o guasti.
 Se si presenta una di tali condizioni, spegnere immediatamente l'apparecchio, scollegare la stampante e chiamare subito il centro di assistenza autorizzato.

AVVISO

Non scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione elettrica con mani umide o bagnate. Pericolo di folgorazione elettrica.

Inserire completamente la spina del cavo elettrico nella presa di corrente. In caso contrario si possono verificare incendi o folgorazioni elettriche.

Collegare il cavo di alimentazione elettrica ad una presa di corrente con contatto di terra.

Non collocare né fermagli di metallo o altri piccoli oggetti metallici né recipienti contenenti liquidi sulla stampante. Il liquido o gli oggetti metallici che cadono all'interno della stampante possono causare incendi, folgorazioni elettriche o guasti meccanici.
Se nella stampante cadono pezzi di metallo o altri corpi estranei, spegnere immediatamente e scollegare la stampante e chiamare subito il centro di assistenza autorizzato.

- Non usare la stampante se si surriscalda eccessivamente, se emette fumo o un odori o rumori insoliti. Spegnere immediatamente e scollegare l'apparecchio e chiamare il centro di assistenza autorizzato. Se si continua ad usarla, si possono verificare incendi o folgorazioni elettriche.
- Non usare la stampante se è caduta a terra o il suo coperchio è danneggiato. Spegnere immediatamente e scollegare l'apparecchio e chiamare il centro di assistenza autorizzato. Se si continua ad usarla, si possono verificare incendi o folgorazioni elettriche.

Non bruciare né le cartucce del toner né il toner steso. Il toner può fuoriuscire causando ustioni ed altre lesioni.

ATTENZIONE

- Non esporre la stampante alla polvere, al fumo o al vapore né collocarla vicino a tavoli da cucina, in bagno o vicino ad un umidificatore. La conseguenza potrebbe essere un incendio, una folgorazione elettrica o un guasto.
- Non collocare la stampante su un supporto instabile o inclinato o in un luogo soggetto a vibrazioni ed urti. Potrebbe ribaltarsi e cadere provocando lesioni alle persone e guasti meccanici.

Dopo aver installato il prodotto, montarlo su un piano di appoggio robusto e stabile. Lo spostamento o la caduta della stampante può provocare lesioni alle persone.

All'interno della stampante vi sono aree che assumono un'alta temperatura che può causare ustioni. Quando si controlla l'interno della stampante per individuare malfunzioni come inceppamenti della carta, non toccare le aree (circostanti all'unità del fusore, ecc.) su cui è applicata un'etichetta recante la scritta "Cautela! ALTA TEMPERATURA!".

- Non ostruire le griglie di ventilazione della stampante. Il calore accumulatosi all'interno della stampante può causare incendi o guasti.
- Non usare spray, liquidi o gas infiammabili nelle vicinanze della stampante; si potrebbero verificare incendi.

- Non tirare per il cavo elettrico per scollegarlo. Se si tira per il cavo elettrico, quest'ultimo può essere danneggiato e si presenta il pericolo di incendi o folgorazioni elettriche.
- Non collocare oggetti intorno alla presa di corrente, in quanto si presenterebbero difficoltà nello scollegare il cavo elettrico in caso di emergenza.

⚠ ATTENZIONE

- Non riporre le cartucce di toner e le unità del tamburo OPC vicino a dischetti, in quanto sono magnetizzabili. Ciò potrebbe causare la malfunzione di questi prodotti.
- Non lasciare cartucce di toner o la cartuccia del tamburo OPC incustodite in un luogo raggiungibile da bambini. L'ingestione di toner può essere nociva.

- Prima di spostare la stampante, verificare di aver scollegato il cavo elettrico e tutti gli altri cavi. In caso contrario si possono danneggiare il cavo elettrico o gli altri cavi e possono verificare incendi, folgorazioni elettriche o guasti meccanici.
- Scollegare la stampante se si prevede di non utilizzarla per un lungo periodo di tempo.

- Per spostare la stampante afferrarla sui punti specificati nella documentazione dell'utente. La caduta della stampante può provocare gravi lesioni alle persone e/o danni alla stampante stessa.
- Usare la stampante solo in un ambiente ben ventilato. Il funzionamento della stampante in un locale poco ventilato per un lungo periodo di tempo può essere nocivo alla salute. Ventilare il locale ad intervalli di tempo regolari.
- Scollegare il cavo elettrico dalla presa di corrente più di una volta all'anno e pulire la zona tra i terminali della spina. La polvere accumulatasi tra tali terminali può causare incendi.

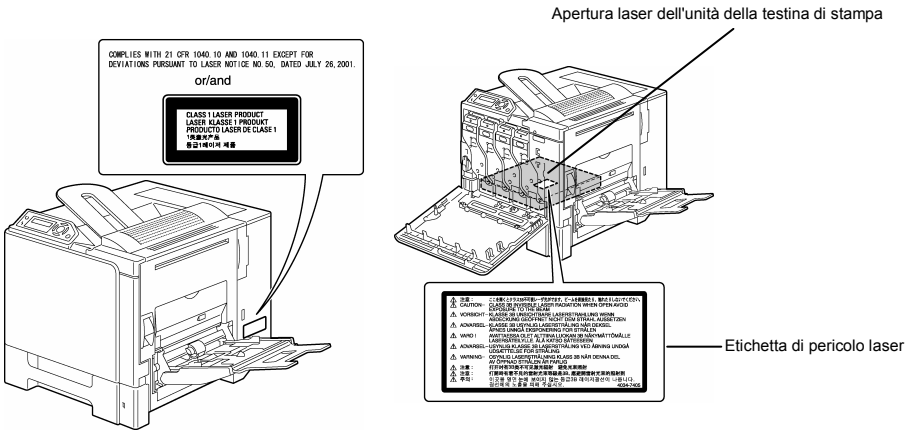
■Avvisi normativi

●Sicurezza laser

Questo prodotto impiega un diodo laser di classe 3B che possiede una potenza massima di 15 mW ed una lunghezza d'onda di 770 - 800 nm.
Questo prodotto è certificato come prodotto laser di classe 1. Poiché il raggio laser è confinato all'interno dell'alloggiamento protettivo, il prodotto non emette radiazione laser pericolosa se funziona conformemente alle istruzioni riportate in questo manuale.

●Radiazione laser interna

Potenza massima della radiazione: 7.2 µW sull'apertura laser dell'unità della testina di stampa.
Lunghezza d'onda: 770-800 nm



CAUTELA:
l'uso di controlli, regolazioni o procedure operative diversi da quelle specificate in questo manuale possono causare un'esposizione a radiazione pericolosa.

●Per utenti in Europa

Questo prodotto è conforme alle seguenti direttive dell'Unione Europea:
89/336/EEC, 73/23/EEC e 93/68/EEC
La presente dichiarazione è valida solo per il territorio dell'Unione Europea (UE) o dell'EFTA.
L'apparecchio deve essere usato con cavi di rete e di interfaccia USB schermati. L'uso di cavi non schermati può portare facilmente ad interferenze con le radiocomunicazioni e non è consentito dalle 89/336/CEE.

●Emissione di ozono

La stampante in funzione emette una piccola quantità di ozono, la quale non è sufficiente per costituire pericolo. Si raccomanda tuttavia di verificare che il locale in cui si trova la stampante sia sufficientemente ventilato, in particolare se si stampa una grande mole di materiale o se la macchina viene utilizzata continuamente per un lungo periodo.

●Interferenza elettromagnetica

Questo prodotto deve essere usato con cavi di rete e di interfaccia USB schermati.
L'uso di cavi non schermati può portare facilmente ad interferenze con le radiocomunicazioni e non è consentito dalle CISPR 22 e dalle norme locali.

(4138-7746-01D)

Español

■Información sobre seguridad

Este apartado contiene instrucciones detalladas sobre el manejo y mantenimiento de su impresora. Para alcanzar un rendimiento óptimo de la impresora, lea detenidamente estas instrucciones y sígalas.
Lea el siguiente apartado antes de conectar la impresora. Contiene informaciones importantes relacionadas con la seguridad del usuario y la prevención de problemas del equipo.
Guarde este manual cerca de la impresora para poder consultarlo facilmente cuando sea necesario.

Nota: Es posble que algunas informaciones en este manual no sean aplicables a su impresora en concreto.

■ Símbolos de advertencia y precaución

Tanto en su manual como en la impresora se usan etiquetas y símbolos que tienen como objeto prevenir lesiones al usuario y a otros alrededor de la impresora así como daños a los objetos de propiedad. Estas etiquetas y símbolos significan lo siguiente:

ATENCIÓN	El ignorar esta advertencia podría ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.
PRECAUCIÓN	El ignorar esta advertencia podría ocasionar lesiones o daños materiales.

●Significado de los símbolos

△ indica un peligro del cual habrá que tener precaución.
El símbolo a mostrado la izquierda advierte sobre posibles descargas eléctricas.

⃠ indica una acción prohibida.
El símbolo mostrado a la izquierda advierte que el aparato no deberá ser desarmado.

● indica una acción obligatoria.
El símbolo mostrado a la izquierda advierte que se deberá desenchufar el aparato.

ATENCIÓN

- No intente desmontar las cubiertas ni los paneles que han sido fijados a la impresora. Algunas impresoras disponen de piezas de alta tensión o un generador de rayo láser en su interior los mismos que pueden causar choques eléctricos o ceguera.
- No introduzca modificaciones en la impresora puesto que podría provocar incendios, averías o choques eléctricos. Si la impresora emplea un diodo láser, el rayo láser podría causar ceguera.

- Use únicamente el cable de alimentación suministrado con la impresora. Si no se ha suministrado un cable de alimentación, use sólo un cable y enchufe según especificado en la documentación de usuario. El no hacerlo podría provocar incendios o choques eléctricos.
- Use el cable de alimentación suministrado con la impresora sólo con esta impresora y JAMÁS con otro producto. El no hacerlo podría provocar incendios o choques eléctricos.
- Use únicamente la tensión especificada. El no hacerlo podría provocar incendios o choques eléctricos.

- No use un enchufe múltiple para conectar otros productos. El uso de una toma eléctrica para más del valor de tensión determinado podría provocar incendios o choques eléctricos.
- Por regla general, no use cables de prolongación. El uso de un cable de prolongación podría provocar incendios o choques eléctricos. Acuda a su concesionario de servicio autorizado en caso de necesitar un cable de prolongación.
- No arañe, frote, coloque un objeto pesado sobre, caliente, tuerza, doble, tire de ni dañe el cable de alimentación. El uso de un cable de alimentación dañado (con alambres visibles o rotos, etc) podría provocar incendios o choques eléctricos.
 De presentarse alguna de estas circunstancias, apague el aparato de inmediato, desenchufe el cable de alimentación y llame a su concesionario de servicio autorizado.

ATENCIÓN

No enchufe ni desenchufe la unidad con las manos húmedas ya que podría Ud. recibir un choque eléctrico.

Enchufe firmemente el cable de alimentación en la toma eléctrica. El no hacerlo podría provocar incendios o choques eléctricos.

Conecte el cable de alimentación a una toma eléctrica que disponga de conexión a tierra.

No coloque clips metálicos, otros objetos metálicos pequeños ni ningún recipiente que contenga agua sobre el producto. El agua derramada o los objetos metálicos que caigan al interior podrían provocar incendios, choques eléctricos o averías.

Si cayera agua, alguna pieza metálica u otro elemento extraño al interior de la impresora, apáguela de inmediato, saque el cable de alimentación de la toma y llame a su concesionario de servicio autorizado.

- No utilice este producto si se calentase excesivamente o emitiese humo, o ruidos u olor inusuales. Apáguelo de inmediato, saque el cable de alimentación de la toma y llame a su concesionario de servicio autorizado. De continuar utilizándolo bajo estas circunstancias se podrían provocar incendios o choques eléctricos.
- No utilice este producto si se ha caído o si su cubierta se encuentra dañada. Apáguelo de inmediato, saque el cable de alimentación de la toma y llame a su concesionario de servicio autorizado. De continuar utilizándolo bajo estas circunstancias se podrían provocar incendios o choques eléctricos.

Jamás exponga el tóner ni el cartucho de tóner al fuego. Al calentarse, el tóner puede salpicar y provocar quemaduras y otros daños graves.

PRECAUCIÓN

- No exponga este producto al polvo, hollín o vapor ni lo coloque cerca de una mesa de cocina, baño o un humidificador. Se podrían producir incendios, choques eléctricos o averías.
- No coloque esta impresora sobre un banquillo inestable o inclinado ni en un lugar sujeto a vibración o golpes excesivos. Podría caerse y causar lesiones personales o desperfectos mecánicos.

Una vez instalado el producto, colóquelo sobre una base estable. Si la unidad se mueve o se cae podría causar lesiones personales.

El interior de esta impresora tiene áreas sujetas a altas temperaturas que podrían provocar incendios. Cuando tenga que verificar el interior de la impresora a causa de desperfectos tales como atascos de papel, no toque las partes (alrededor de la unidad de fusión, etc.) que posean la etiqueta de advertencia "¡Precaución Alta temperatura!".

- No obstruya las rejillas de ventilación de la impresora. El calor se podría acumular dentro del producto y provocar incendios o desperfectos.
- El calor se podría acumular dentro del producto y provocar incendios o desperfectos.

- No tire del cable de alimentación al desenchufarlo. Tirar del cable podría dañar el cable y esto podría provocar incendios o choques eléctricos.
- No coloque ningún objeto alrededor del enchufe ya que podría dificultar el retirarlo en caso de una emergencia.

⚠ PRECAUCIÓN

- No guarde los cartuchos de tóner o de tambor OPC cerca de un disquete o reloj susceptibles al magnetismo. El resultado podría ser que estos objetos sufran averías.
- No deje los cartuchos de tóner ni el cartucho de tambor OPC en un lugar de fácil acceso a los niños. Ingerir tóner podría dañar su salud.

- Cuando tenga que trasladar la impresora, cerciórese de desconectar el cable de alimentación y los demás cables. El no hacerlo podría causar daños a los cables provocando incendios, desperfectos o choques eléctricos.
- Desenchufe la impresora si no tiene previsto utilizarla durante un largo periodo de tiempo.

- Cuando tenga que trasladar la impresora, sujétela según se indica en la documentación del usuario. Si la unidad se cae podría causar lesiones a personas y/o daños en la impresora.
- Use siempre esta impresora en un local bien ventilado. El no hacerlo durante un largo período de tiempo podría perjudicar su salud. Ventile la habitación a intervalos regulares.
- Retire el enchufe de la toma al menos una vez al año y limpie el espacio entre los terminales del enchufe. El polvo que se acumula entre las espigas podría causar un incendio.

■Avisos de regulación

●Seguridad del láser

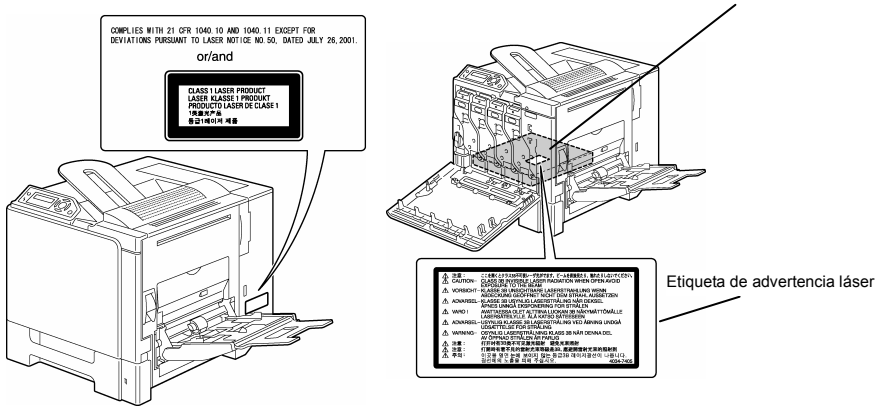
Este producto emplea un diodo de láser de clase 3B con una potencia máxima de 15 mW y una longitud de onda de 770 – 800 nm.

Este producto está certificado como producto láser de clase 1. Ya que el rayo láser está cubierto por carcasas protectoras, el producto no emite radiación láser peligrosa alguna, siempre y cuando el producto sea utilizado según las intrucciones en este manual.

●Radiación láser interna

Máxima potencia media de radiación: 7.2 µW en el orificio láser de la unidad de cabezal de impresión.
Longitud de onda: 770-800 nm

Orificio láser de la unidad de cabezal de impresión



Etiqueta de advertencia láser

PRECAUCIÓN:
El uso de controles, ajustes o rendimiento que son sean los especificados en este manual puede traer consigo el riesgo de exposición a la radiación.

●Para usuarios en Europa

Este producto satisface las siguientes normativas de la UE:
89/336/EEC, 73/23/EEC y 93/68/EEC
Esta declaración es válida únicamente para las áreas de la Unión Europea (UE) o AELC.
Este aparato se deberá usar únicamente con un cable de red blindado y un cable de interfaz USB blindado. El uso de cables no blindados podría eventualmente producir interferencias en las comunicaciones de radio y por ello se prohibe en las normativas 89/336/EEC.

●Liberación de ozono

Durante la operación, la impresora libera una pequeña cantidad de ozono. Esta cantidad no es lo suficientemente grande como para ser considerada peligrosa. Sin embargo, asegúrese que la habitación donde se use la impresora disponga de ventilación adecuada, especialmente si se imprimen grandes cantidades de material o si la máquina se usa continuamente durante un largo período de tiempo.

●Interferencias electromagnéticas

Este aparato se deberá usar únicamente con un cable de red blindado y un cable de interfaz USB blindado.
El uso de cables no blindados podría eventualmente producir interferencias en las comunicaciones de radio y por ello se prohibe en las normativas CISPR 22 y leyes locales.

(4138-7746-01F)

Português

■Informações Quanto à Segurança

Esta seção contém instruções detalhadas sobre a operação e manutenção da sua impressora. Para alcançar um grau de desempenho ideal, leia e siga com muita atenção as presentes instruções.
Leia a seção seguinte antes de conectar a impressora. Ela contém informações importantes relativas à segurança do usuário e à prevenção de falhas no equipamento.
Mantenha este manual sempre perto de sua impressora, para a consulta rápida.

Nota: Algumas informações contidas neste manual podem não aplicar-se especificamente a sua impressora.

■Símbolos de Aviso e de Precaução

Este manual e a impressora contêm etiquetas e símbolos que ajudam na prevenção de acidentes no operador e em outras pessoas na proximidade da impressora, assim como danos materiais. As etiquetas e os símbolos têm o seguinte significado:

⚠ AVISO	Ignorar este aviso poderá originar graves lesões, até mesmo a morte.
⚠ CUIDADO	Ignorar esta advertência poderá causar danos ou prejuízos materiais.

●Significado dos Símbolos

△ indica um perigo contra o qual deverão ser tomadas precauções.
O símbolo exibido à esquerda avisa sobre a possibilidade de choque elétrico.

⃠ indica um procedimento proibido
Este símbolo, exibido à esquerda, o adverte contra a desmontagem deste aparelho.

● indica um procedimento que terá que ser obrigatoriamente seguido.
Este símbolo, exibido à esquerda, indica que deverá desligar o dispositivo.

⚠ AVISO	
	• Não tente remover as tampas e os painéis que se encontram fixos a esta impressora. Algumas impressoras possuem interiormente um componente de alta tensão ou uma fonte de feixe de laser, que poderão causar choques elétricos ou a cegueira. • Não efetue quaisquer alterações nesta impressora, pois tal procedimento poderá originar um incêndio, um choque elétrico ou uma avaria. Se a impressora possuir um laser, a fonte do feixe de laser poderá causar cegueira.
	• Use o cabo de força fornecido no pacote. Na falta de um cordão de energia, use somente outro cabo e conector que esteja especificado na documentação do usuário. A não utilização deste cabo irá resultar num incêndio ou num choque elétrico. • Use o cordão de energia fornecido na embalagem unicamente para esta impressora e NUNCA para um outro produto. A não observação desta precaução pode resultar em incêndio ou choque elétrico. • Utilize somente a fonte de força de tensão especificada. A sua não observância poderá resultar num incêndio ou num choque elétrico.
	• Não utilize um adaptador múltiplo para saída com o objetivo de ligar outros aparelhos e máquinas ali. A utilização de uma tomada para mais do que o valor de corrente assinalado poderá resultar num incêndio ou num choque elétrico. • Por princípio, não utilize um cabo de extensão. A utilização de um cabo de extensão poderá resultar num incêndio e num choque elétrico. Contate o seu representante autorizado de serviço, na eventualidade de requerer um cabo de extensão. • Não risque, não desgaste, não coloque objetos pesados em cima, não aqueça, não torça, não dobre, não puxe ou não danifique o cabo de força. A utilização de um cabo de força danificado (núcleo do cabo exposto, cabo quebrado, etc.) poderá resultar num incêndio ou numa avaria. Na eventualidade de qualquer uma destas condições serem verificadas, DESLIGUE imediatamente o interruptor de ativação, desligue o cabo de força da tomada e, em seguida, contate o seu representante autorizado de serviço.

⚠ AVISO	
	Não ligue e não desligue o cabo de força com mãos úmidas ou tal poderá resultar num choque elétrico.
	Insira o cabo de força completamente no bocal da tomada. A não observância deste fato poderá resultar num incêndio ou num choque elétrico.
	Ligue o cabo de força a uma tomada elétrica que se encontre ligada a um terminal com ligação à terra.
	Não coloque um vaso com flores ou qualquer outro recipiente que contenha água ou, então, clipes metálicos ou quaisquer outros objetos metálicos pequenos sobre a impressora. Água derramada ou objetos metálicos que caiam para dentro do produto podem resultar num incêndio, num choque elétrico ou numa avaria. Na eventualidade de uma peça de metal, água ou qualquer outra matéria estranha similar penetrar na impressora, DESLIGUE imediatamente o interruptor de ativação, desligue o cabo de força da tomada e, em seguida, contate o seu representante autorizado de serviço.
	• Se este produto ficar excessivamente aquecido ou começar a emitir fumaça ou um odor ou som não característico, DESLIGUE imediatamente o interruptor de ativação, desligue o cabo de força da tomada e, em seguida, contate o seu representante autorizado de serviço. Se você continuar a usá-lo nesse estado, tal poderá resultar num incêndio ou num choque elétrico. • Se você deixar a impressora cair, ou se danificar a sua tampa, DESLIGUE imediatamente o interruptor de ativação, desligue o cabo de força da tomada e, em seguida, contate o seu representante autorizado de serviço. Se você continuar a usá-la nesse estado, tal poderá resultar num incêndio ou num choque elétrico.
	Não jogue o cartucho de toner ou toner em fogo aberto. O toner aquecido poderá se espalhar e originar queimaduras e outros danos.

⚠ CUIDADO	
	• Não instale o produto num local com poeiras ou num local exposto a fuligem ou vapor, perto de uma mesa de cozinha, banheiro ou de um umidificador. Tal poderá resultar num choque elétrico ou numa total avaria. • Não coloque a impressora numa bancada instável ou inclinada ou num local que se encontre sujeito a vibrações e choques intensos. A impressora pode cair, causando lesões pessoais ou uma avaria mecânica total.
	Após instalar a impressora, coloque-a sobre uma base segura. Se a unidade se deslocar ou cair, tal poderá causar lesões pessoais.
	No interior da impressora existem áreas sujeitas a altas temperaturas, que poderão causar queimaduras. Quando inspecionar o interior da impressora por avarias tais como má alimentação de papel, não toque nas partes (em volta da unidade de fusíveis, etc.) que estão indicadas com uma etiqueta de aviso “Advertência! Alta Temperatura!”.
	• Não obstrua as grades de ventilação da impressora. Isso poderia acumular calor no interior da impressora, podendo resultar num incêndio ou numa avaria. • Não utilize sprays, líquidos ou gases inflamáveis perto da impressora, pois tal poderá resultar num incêndio.
	• Não puxe pelo cordão para desconectar da tomada. Puxar pelo cabo de força poderá danificar o cabo, resultando num incêndio ou num choque elétrico. • Não coloque quaisquer objetos em volta da tomada de força, pois poderá ser difícil remover esta última quando da ocorrência de uma emergência.

⚠ CUIDADO

- Não armazene as unidades do toner ou as unidades do tambor OPC perto de um disquete ou de um relógio, que são suscetíveis a magnetismo. Estes poderão causar avarias nos produtos.
- Não coloque o cartucho de toner ou o tambor OPC num local dentro do alcance de crianças. A ingestão de toner pode ser prejudicial à saúde.

- Sempre que deslocar este impressora, certifique-se de desligar o cabo de força e outros cabos. A não observância deste fato poderá danificar o cabo de força ou o cabo de interface, resultando num incêndio, num choque elétrico ou numa avaria.
- Desconecte a impressora da tomada se você pretende não usá-la por um longo período de tempo.

- Sempre que deslocar este printer, segure-o sempre pelos locais especificadas no manual do usuário ou em outros documentos. Se a unidade cair, tal poderá resultar em graves lesões pessoais. O produto poderá também ser danificado ou sofrer uma avaria.
- Utilize sempre este printer num local com uma boa ventilação. A utilização deste printer numa sala mal ventilada por um longo período de tempo poderá ser prejudicial para a sua saúde. Ventile a sala em intervalos regulares.
- Remova a tomada de força da tomada de saída mais de uma vez por ano e limpe a área entre os terminais da tomada. A poeira que se acumula entre os terminais da tomada poderão causar um incêndio.

■Avisos de regulamentos

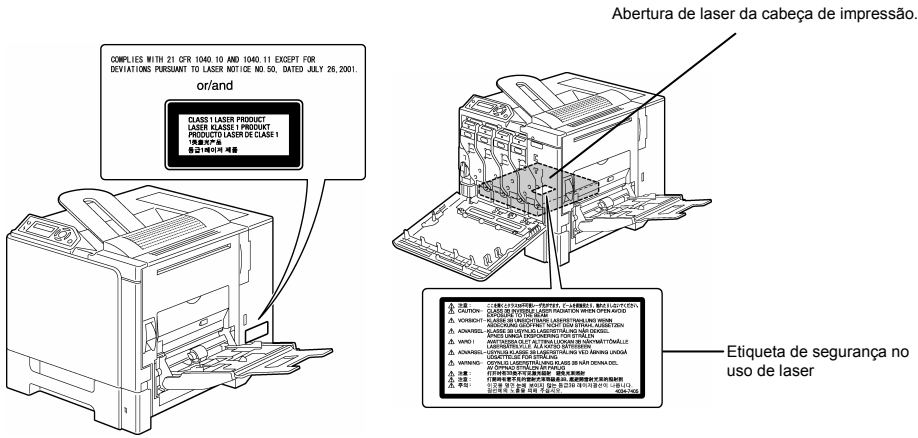
●Segurança no uso de laser

Este produto utiliza um diodo a laser Classe 3B, o qual tem potência máxima de 15 mW e extensão de onda de 770 - 800 nm.

Esta impressora está certificada como um produto laser Classe 1. O feixe de laser está isolado em compartimentos de proteção. Não existe a possibilidade de perigo emanado do laser, desde que a impressora seja operada de acordo com as instruções neste manual.

●Radiação laser interna

Potência média de radiação (no máx.): 7.2 µW na abertura de laser da cabeça de impressão.
Extensão de onda: 770-800 nm



ADVERTÊNCIA:
O uso de controles, regulagens ou funcionamento outros para além dos que se encontram especificados neste manual poderão resultar em exposições diretas a radiações nocivas.

●Para Usuários Europeus

Este produto se encontra em conformidade com as seguintes diretivas da U.E:
89/336/EEC, 73/23/EEC e 93/68/EEC
Esta declaração é válida somente para todas as áreas incluídas na União Europeia (UE) ou EFTA.
Este dispositivo deverá ser utilizado com um cabo blindado de rede e um cabo blindado de interface USB. O uso de um cabo não protegido irá provavelmente resultar em interferências com comunicações de rádio, sendo proibido de acordo com as normas de 89/336/EEC.

●Liberação de Ozônio

Durante o funcionamento da impressora, uma pequena quantidade de ozônio é liberada. Esta quantidade não é suficientemente elevada para prejudicar alguém. Todavia, certifique-se de que a sala onde a impressora se encontra a ser utilizada é adequadamente ventilada, especialmente se a impressora estiver imprimindo uma grande quantidade de materiais ou sendo utilizada durante um período de tempo contínuo e longo.

●Interferência eletromagnética

Este produto deve ser usado com um cabo blindado de rede e um cabo blindado de interface USB.
O uso de cabos não blindados provavelmente resultará em interferências nas comunicações por rádio, e é proibido segundo as normas de CISPR 22 e regulamentos locais.

(4138-7746-01E)

Česky

■ **Bezpečnostní informace**

Tato část obsahuje podrobné pokyny pro používání a údržbu tiskárny. Následující pokyny si pečlivě přečtěte a dodržujte, abyste dosáhli optimální výkonnosti tiskárny.
Následující část si přečtěte před připojením tiskárny k elektrické síti. Obsahuje důležité informace, které se týkají bezpečnosti uživatele a umožňují předcházet potížím se zařízením.
Příručku uschovejte v blízkosti tiskárny, aby byla v případě potřeby snadno dostupná.

Poznámka: Některé informace uvedené v této příručce nemusí být platné pro určitý model tiskárny.

■ **Symboly výstrah a upozornění**

V této příručce i na tiskárně jsou použity symboly a štítky, které pomáhají předcházet poškození majetku a zranění obsluhy a dalších osob, pohybujících se v blízkosti tiskárny. Uvedené symboly a štítky mají následující význam:

⚠ VÝSTRAHA	Ignorování takové výstrahy může způsobit vážné zranění nebo dokonce smrt.
⚠ UPOZORNĚNÍ	Ignorování takového upozornění může způsobit zranění nebo škodu na majetku.

● Význam symbolů

△ upozorňuje na nebezpečí, před kterým je třeba se chránit.
Symbol zobrazený vlevo upozorňuje na nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

⃠ upozorňuje na zakázaný postup.
Symbol zobrazený vlevo upozorňuje na to, abyste nerozebírali zařízení.

● upozorňuje na nezbytný postup.
Symbol zobrazený vlevo upozorňuje, že musíte odpojit zařízení od elektrické sítě.

⚠ VÝSTRAHA

- Nepokoušejte se odnímat kryty a panely, které jsou pevně připevněné k tiskárně. Některé tiskárny obsahují uvnitř obvody vysokého napětí nebo zdroj laserového paprsku, které mohou způsobit úraz elektrickým proudem nebo oslepnutí.
- Neupravujte tiskárnu, mohlo by dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození. Jestliže tiskárna používá laser, zdroj laserového paprsku může způsobit oslepnutí.

- Používejte pouze síťovou šňůru, dodávanou s tiskárnou. Pokud není síťová šňůra dodávána, používejte a připojujte pouze síťovou šňůru, která vyhovuje požadavkům uvedeným v dokumentaci. Použití jiné síťové šňůry může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Dodávanou síťovou šňůru používejte pouze pro tuto tiskárnu, NIKDY ji nepoužívejte pro jiný výrobek. Nedodržení tohoto upozornění může zapříčinit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Připojujte tiskárnu pouze k předepsanému zdroji napětí. Použití jiného zdroje napětí může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.

- Nepoužívejte zásuvkové adaptéry pro připojení jiných zařízení. Pokud zatížíte zásuvku větším proudem, než je povoleno, může dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Zásadně nepoužívejte prodlužovací šňůru. Použitím prodlužovací šňůry se vystavujete riziku vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Potřebujete-li prodlužovací šňůru, obraťte se na autorizované servisní středisko.
- Síťovou šňůru nekruťte, neodírejte, nezahřívejte, neškrábejte a nenatahujte. Nepokládejte na ni těžké předměty a nepoškozujte ji. Použití poškozené síťové šňůry (s obnaženými nebo poškozenými vodiči atd.) může způsobit požár nebo poškození přístroje. Zjistíte-li některé z těchto závad, okamžitě vypněte přístroj, odpojte jej od zdroje elektrického napětí a pak se obraťte na autorizované servisní středisko.

⚠ VÝSTRAHA

Neodpojujte a nepřipojujte síťovou šňůru mokrýma rukama, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.

Síťovou šňůru vždy zcela zastrčte do zásuvky. Nedodržení tohoto postupu může zapříčinit požár nebo úraz elektrickým proudem.

Síťovou šňůru připojujte pouze do zásuvky se zemnicí svorkou.

Na tiskárnu nepokládejte kovové svorky nebo jiné malé kovové předměty ani nádoby s kapalinou. Kapalina nebo kovové předměty, které vniknou do tiskárny, mohou způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo poškození tiskárny.

Vnikne-li do tiskárny kapalina, kovové předměty nebo jakýkoli jiný podobný cizí předmět, okamžitě tiskárnu vypněte, odpojte síťovou šňůru od zdroje elektrického napětí a obraťte se na autorizovaný servis.

- Pokud se tiskárna abnormálně zahřívá nebo začne vydávat kouř, neobvyklý zápach nebo zvuk, okamžitě ji vypněte, odpojte od zdroje elektrického napětí a obraťte se na autorizovaný servis. Budete-li ji nadále používat v takovém stavu, může dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Pokud tiskárna spadne nebo dojde k poškození jejího krytu, okamžitě ji vypněte, odpojte od zdroje elektrického napětí a obraťte se na autorizovaný servis. Budete-li ji nadále používat v takovém stavu, může dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Nevhazujte zásobníky toneru nebo toner do ohně. Horký toner se může vysypat a způsobit popáleniny nebo jiné škody.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Nevystavujte tiskárnu prachu, sazím nebo páře, ani ji neumisťujte v blízkosti kuchyňského stolu, koupelny nebo zvlhčovače. Mohlo by dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození tiskárny.
- Nepokládejte tiskárnu na nestabilní nebo nakloněný pracovní stůl nebo na jiné místo vystavené vibracím a nárazům. Tiskárna by mohla spadnout a způsobit zranění nebo se mechanicky poškodit.

Po sestavení umístěte tiskárnu na pevný podklad. Pokud se tiskárna posune nebo spadne, může způsobit zranění.

Uvnitř tiskárny se nacházejí plochy vystavené vysokým teplotám, které mohou způsobit popáleniny. Při kontrole vnitřních částí tiskárny po vzniku potíží, například při odstraňování uvázlého papíru, se nedotýkejte částí, označených výstražným štítkem „Caution HOT“ (například oblast kolem fixačního zařízení).

- Nezakrývejte ventilační otvory tiskárny. Uvnitř tiskárny by se začalo hromadit teplo, které by mohlo způsobit požár nebo poruchu.
- V blízkosti tiskárny nepoužívejte hořlavé spreje, kapaliny nebo plyny, které by mohly způsobit požár.

- Držte síťovou šňůru při odpojování vždy za zástrčku. Pokud byste tahali za kabel, síťová šňůra by se mohla poškodit a způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Nepokládejte žádné předměty v blízkosti zástrčky síťové šňůry, aby ji bylo možné v případě nouze okamžitě odpojit ze zásuvky elektrické sítě.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Zásobníky tonerů a kazety s fotocitlivým válcem neukládejte v blízkosti výměnných disků nebo hodinek, které jsou citlivé na magnetické pole. Mohlo by dojít k poruchám na těchto zařízeních.
- Zásobníky tonerů nebo kazety s fotocitlivým válcem neponechávejte na místech snadno dostupných pro děti. Požití toneru může poškodit zdraví.

- Kdykoli chcete tiskárnu přemístit, odpojte od ní síťovou šňůru a všechny ostatní kabely. V opačném případě by mohlo dojít k poškození síťové šňůry nebo ostatních kabelů a vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poruše.
- Pokud nebudete tiskárnu delší dobu používat, odpojte ji od zdroje elektrického napětí.

- Při přemisťování uchopte tiskárnu za plochy uvedené v dokumentaci. Pokud tiskárna spadne, může způsobit zranění nebo se poškodit.
- Tiskárnu vždy používejte v dobře větraných místnostech. Provozování tiskárny ve špatně větraných místnostech po delší dobu může poškodit zdraví obsluhy. Místnost v pravidelných interval větrejte.
- Více než jedenkrát za rok vyjměte zástrčku síťové šňůry ze zásuvky elektrické sítě a vyčistěte její kontakty. Prach nahromaděný mezi kontakty může způsobit požár.

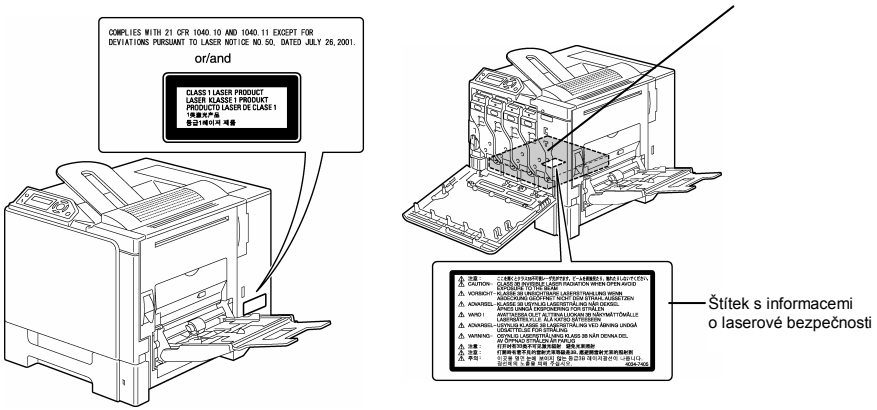
■ Zákonné předpisy

● Laserová bezpečnost

Tento výrobek používá laserovou diodu třídy 3B s maximálním výkonem 15 mW a vlnovou délkou 770–800 nm.
Tento výrobek je certifikován jako laserový výrobek třídy 1. Laserový paprsek je zachycen ochrannými kryty, výrobek proto nevyzařuje nebezpečné laserové záření, pokud je používán v souladu s pokyny uvedenými v této příručce.

● Vnitřní laserové záření

Maximální průměrný vyzářený výkon: 7,2 µW ve výstupní cloně laseru v tiskové jednotce.
Vlnová délka: 770–800 nm



UPOZORNĚNÍ:
Použití jiných ovládacích prvků, nastavení nebo postupů, než které jsou popsány v této příručce, Vás může vystavit nebezpečnému záření.

● Pro uživatele v Evropě

Tento výrobek vyhovuje následujícím direktivám Evropské Unie:
89/336/EEC, 73/23/EEC a 93/68 EEC.
Prohlášení je platné pouze v zemích Evropské Unie a EFTA.
Toto zařízení musí být používáno se stíněným síťovým kabelem a stíněným propojovacím kabelem rozhraní USB.
Použití nestíněných kabelů pravděpodobně způsobí rušení radiového spojení a je zakázáno direktivami 89/336/EEC.

● Uvolňování ozónu

Při činnosti tiskárny se uvolňuje malé množství ozónu. Toto množství není tak velké, aby mohlo nepříznivě působit na lidské zdraví. Přesto, a to zvláště při tisku velkého počtu stránek nebo při nepřetržitém tisku po delší dobu, zajistěte dostatečné větrání místnosti s tiskárnou.

● Elektromagnetické rušení

Tento výrobek musí být používán se stíněným síťovým kabelem a stíněným propojovacím kabelem rozhraní USB.
Použití nestíněných kabelů pravděpodobně způsobí rušení radiového spojení a je zakázáno směrnicí CISPR 22 a místními předpisy.

(4138-7746-01J)

Polski

■ Informacje o bezpieczeństwie

Ta część zawiera szczegółowe wskazówki dotyczące użytkowania i utrzymania drukarki. Następujące zalecenia uważnie przeczytaj i przestrzegaj ich, aby uzyskać optymalną wydajność drukarki.
Następującą część przeczytaj przed podłączeniem drukarki do sieci elektrycznej. Zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkownika i pozwalają uniknąć problemów z urządzeniem.
Podręcznik przechowuj w pobliżu drukarki, aby był w razie potrzeby do dyspozycji.

Uwaga: Niektóre informacje podane w niniejszym podręczniku nie muszą dotyczyć niektórych konkretnych modeli drukarki.

■ Symbole ostrzeżeń i uwag

W niniejszym podręczniku i na drukarce znajdują się symbole i etykiety, które pomagają zapobiegać uszkodzeniu majątku i zranieniu obsługi oraz innych osób poruszających się w pobliżu drukarki. Podane symbole i etykiety mają następujące znaczenie:

⚠ OSTRZEŻENIE	Ignorowanie takiego ostrzeżenia może spowodować poważne zranienie lub nawet śmierć.
⚠ UWAGA	Ignorowanie takiej uwagi może spowodować zranienie lub szkodę na majątku.

● Znaczenie symboli

△ zwraca uwagę na niebezpieczeństwo, przed którym trzeba się chronić.
Ten symbol zwraca uwagę na niebezpieczeństwo urazu prądem elektrycznym.

⃠ zwraca uwagę na zabronione postępowanie.
Ten symbol zwraca uwagę na to, abyś nie rozbierał urządzenia.

● zwraca uwagę na niezbędne postępowanie.
Ten symbol zwraca uwagę, że musisz odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Nie próbuj zdejmować pokryw i paneli, które są na stałe przymocowane do drukarki. Niektóre części wewnątrz zawierają obwody wysokiego napięcia lub źródło promieniowania laserowego, które mogą spowodować uraz prądem elektrycznym lub ślepotę.
- Na drukarce nie dokonuj żadnych przeróbek, mogło by dojść do pożaru, urazu prądem elektrycznym lub uszkodzenia. Jeżeli drukarka korzysta z lasera, źródło promienia laserowego może spowodować ślepotę.

- Stosuj tylko kabel zasilający, dostarczany z drukarką. O ile kabel sieciowy nie jest dostarczany, stosuj i podłączaj wyłącznie kabel sieciowy, który spełnia wymagania podane w dokumentacji. Stosowanie innego kabla sieciowego może spowodować pożar lub uraz prądem elektrycznym.
- Dostarczanego kabla sieciowego używaj wyłącznie do tej drukarki, NIGDY nie używaj go do innych wyrobów. Nie przestrzeganie tego ostrzeżenia może być przyczyną pożaru lub urazu prądem elektrycznym.
- Podłączaj drukarkę tylko do przepisanego źródła napięcia. Użycie innego źródła napięcia może spowodować pożar lub uraz prądem elektrycznym.

- Nie używaj rozgałęziaczy do podłączania innych urządzeń lub przyrządów. Jeżeli obciążysz gniazdko większym prądem, niż dopuszczalny, może dojść do pożaru lub urazu prądem elektrycznym.
- Zasadniczo nie używaj przedłużaczy. Stosując przedłużacz narażasz się na ryzyko powstania pożaru lub urazu prądem elektrycznym. Jeżeli potrzebujesz przedłużacz, zwróć się do autoryzowanego ośrodka serwisowego.
- Nie skręcaj kabla sieciowego , nie ocieraj, nie nagrzewaj, nie drap i nie naciągaj. Nie kładź na kabel ciężkich przedmiotów i nie uszkadzaj go. Stosowanie uszkodzonego kabla zasilającego (z obnażonymi lub uszkodzonymi przewodami itd.) może spowodować pożar lub uszkodzenie przyrządu. Jeżeli stwierdzisz jedną z tych wad, natychmiast wyłącz przyrząd, odłącz go od źródła napięcia elektrycznego a następnie zwróć się do autoryzowanego ośrodka serwisowego.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie odłączaj i nie podłączaj kabla zasilającego mokrymi rękami, mogło by dojść do urazu prądem elektrycznym.

Kabel sieciowy zawsze podłącz do gniazdka. Nie przestrzeganie tego postępowania może spowodować pożar lub uraz prądem elektrycznym.

Kabel zasilający podłączaj tylko do gniazdka z kołkiem uziemiającym.

Na drukarkę nie kładź metalowych spinek i innych przedmiotów metalowych ani innych przedmiotów zawierających wodę. Woda lub przedmioty metalowe, które dostaną się do wnętrza drukarki, mogą spowodować pożar, uraz prądem elektrycznym lub uszkodzenie drukarki.

Jeżeli do drukarki dostanie sią woda, przedmioty metalowe lub podobny przedmiot obcy, natychmiast wyłącz drukarkę, odłącz kabel zasilający od źródła napięcia elektrycznego i zwróć się do autoryzowanego serwisu.

- Jeżeli drukarki abnormalnie się nagrzeje, lub zacznie wydzielać dym, niezwykły zapach lub dźwięki, natychmiast ją wyłącz, odłącz od źródła napięcia elektrycznego i zwróć się do autoryzowanego serwisu. Jeżeli będziesz nadal używać jej w takim stanie, może dojść do pożaru lub urazu prądem elektrycznym.
- Jeżeli drukarka spadnie lub dojdzie do uszkodzenia jej pokrywy, natychmiast ją wyłącz, odłącz od źródła napięcia elektrycznego i zwróć się do autoryzowanego serwisu. Jeżeli będziesz nadal używać jej w takim stanie, może dojść do pożaru lub urazu prądem elektrycznym.

Nie wrzucaj kaset z tonerem lub tonera do ognia. Gorący toner może się wysypać i spowodować poparzenia lub inne szkody.

⚠ UWAGA

- Nie narażaj drukarki na działanie pyłu, sadzy lub pary, nie umieszczaj w pobliżu stołu kuchennego, łazienki lub nawilżaczy. Mogło by dojść do pożaru, urazu prądem elektrycznym lub uszkodzenia drukarki.
- Nie stawiaj wyrobu na niestabilną lub pochyłą powierzchnię, ewentualnie na miejsce narażone na wibracje i uderzenia. Drukarka może spaść i spowodować zranienie lub uszkodzić mechanicznie.

Po zestawieniu umieść drukarkę na mocnej podstawie. Jeżeli drukarki poruszy się lub spadnie, może spowodować zranienie.

Wewnątrz drukarki znajdują się powierzchnie o wysokiej temperaturze, które mogą spowodować oparzenia. Podczas kontroli wewnętrznych części drukarki po wystąpieniu problemów, na przykład przy usuwaniu zablokowanego papieru, nie dotykaj części oznaczonych etykietą „Caution HOT“ (na przykład strefa w pobliżu urządzenia utrwalającego).

- Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych drukarki. Wewnątrz drukarki zaczęłoby się gromadzić cieplo, które mogłoby spowodować pożar lub awarię.
- W pobliżu drukarki nie używaj palnych aerozoli, roztworów lub gazów, które by mogły spowodować pożar.

- Odłączając kabel zasilający zawsze trzymaj go za wtyczkę. Jeżeli będziesz ciągnąć za kabel, możesz uszkodzić kabel i spowodować pożar lub uraz prądem elektrycznym.
- Nie kładź żadnych przedmiotów w pobliżu wtyczki kabla zasilającego, aby można ją było w razie konieczności natychmiast odłączyć od gniazdka sieci elektrycznej.

⚠ UWAGA

- Kasety z tonerem i kasety z bębnem światłoczułym nie kładź w pobliżu wymiennych dysków lub zegarków, które są wrażliwe na pole magnetyczne. Mogło by dojść do uszkodzenia tych urządzeń.
- Kasety z tonerem lub kasety z bębnem światłoczułym nie pozostawiaj na miejscach łatwo dostępnych dla dzieci. Spożywanie tych materiałów może uszkodzić zdrowie.

- Kiedykolwiek trzeba przemieścić drukarkę, odłącz od niej kabel zasilający i wszystkie pozostałe kable. W przeciwnym wypadku mogło by dojść do uszkodzenia kabla zasilającego lub innych kabli i powstania pożaru, urazu prądem elektrycznym lub awarii.
- O ile dłuższy czas nie będziesz używać drukarki, odłącz ją od źródła napięcia elektrycznego.

- Przemieszczając chwyć drukarkę za powierzchnie podane w instrukcji obsługi. Jeżeli drukarka spadnie, może spowodować zranienie, lub uszkodzić się.
- Drukarkę zawsze użytkuj w dobrze wietrzonych pomieszczeniach. Używanie wyrobu w źle wietrzonych pomieszczeniach przez dłuższy czas może prowadzić do uszkodzenia zdrowia obsługi. Pomieszczenie wietrz regularnie.
- Częściej, niż raz w roku, wyjmij wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka i wyczyść jej styki. Kurz nagromadzony między stykami może spowodować pożar.

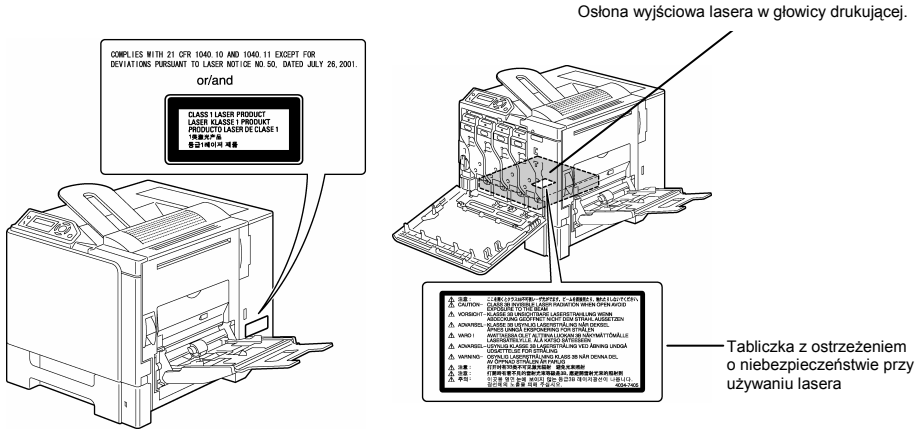
■ **Przepisy prawne**

● **Bezpieczeństwo laserowe**

Ten wyrób wykorzystuje diodę laserową klasy 3B o mocy maksymalnej 15 mW i długości fali 770–800 nm.
Ten wyrób posiada certyfikat jako wyrób laserowy klasy 1. Promień lasera jest wychwytywany przez pokrywy ochronne, dlatego wyrób nie emituje niebezpiecznego promieniowania laserowego, o ile jest użytkowany zgodnie z zaleceniami podanymi w niniejszym podręczniku.

● **Wewnętrzne promieniowanie laserowe**

Średnia moc promieniowania: 7,2 µW w osłonie wyjściowej lasera w głowicy drukującej.
Długość fali: 770–800 nm



UWAGA:
Stosowanie innych elementów obsługi, przeróbek lub postępowania, niż opisane w niniejszym podręczniku, może narazić Cię na ryzyko promieniowania lasera.

● **Dla użytkowników w Europie**

Produkt ten spełnia następujące dyrektywy Unii Eutropejskiej:
89/336/EEC, 73/23/EEC i 93/68/EEC
Deklaracja zgodności obowiązuje tylko w krajach Unii Europejskiej lub EFTA.
Urządzenie to musi być używane z ekranowanym kablem sieciowym ekranowanym kablem interfejsu USB.
Stosowanie nie ekranowanych kabli interfejsu prawdopodobnie będzie powodować zakłócenia odbioru radiowego i jest zabronione przez dyrektywy 89/336/EEC.

● **Wydzielanie ozonu**

Podczas działania drukarki wydziela się mała ilość ozonu. Ilość ta nie jest tak duża, aby mogła niekorzystnie wpłynąć na zdrowie człowieka. Tym nie mniej, zwłaszcza przy drukowaniu dużej ilości stron lub druku ciągłym przez dłuższy czas, zapewnij dostateczne wietrzenie pomieszczenia z drukarką.

● **Zakłócenia elektromagnetyczne**

Produkt ten musi być używan z ekranowanym kablem sieciowym i ekranowanym kablem interfejsu USB.
Stosowanie nie ekranowanych kabli interfejsu prawdopodobnie będzie powodować zakłócenia odbioru radiowego i jest zabronione przez dyrektywy CISPR 22 i przepisami lokalnymi.

(4138-7746-01H)

Magyar

■ Biztonságtechnikai információ

Ebben a részben a nyomtató használatával és karbantartásával kapcsolatos részletes utasítások találhatók. Kérjük, az alábbi utasításokat olvassa el figyelmesen és tartsa be azokat, hogy a nyomtatóját optimális teljesítménnyel tudja üzemeltetni. Mielőtt még az elektromos hálózatba csatlakoztatná a nyomtatót, olvassa el figyelmesen az alábbi részt. Fontos információkat tartalmaz, melyek a felhasználó biztonságával kapcsolatosak és lehetővé teszik a problémák megelőzését. Ezt az útmutatót helyezze el a nyomtató közelében, így szükség esetén könnyen hozzáférhető lesz.

Megjegyzés: Ebben az útmutatóban található egyes információk nem mindegyik modell esetében érvényesek.

■ Figyelmeztető és elővigyázatossági jelzések

Ebben az utasításban és a nyomtatón is olyan szimbólumok és figyelmeztető címkék találhatók, melyek segítenek megelőzni az anyagi károkat és a nyomtató közelében tevékenykedő kezelőszemélyzet ill. egyéb személyek sérülését. Az egyes szimbólumoknak és figyelmeztető címkéknek az alábbi a jelentése:

⚠ VIGYÁZAT	Ennek a figyelmeztetésnek a figyelmen kívül hagyása komoly sérülést, sőt halált is okozhat.
⚠ FIGYELMEZTETÉS	Ennek a figyelmeztetésnek a figyelmen kívül hagyása sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

● A szimbólumok jelentése

△ felhívja a figyelmet az olyan veszélyre, amely ellen védekezni kell.
A baloldali szimbólum az áramütéses baleset veszélyére hívja fel a figyelmet.

⃠ nem megengedett eljárásra figyelmeztet.
A baloldali szimbólum figyelmeztet, hogy a nyomtatót ne szedje szét.

● feltétlenül elvégzendő eljárásra figyelmeztet.
A baloldali szimbólum azt jelenti, hogy húzza ki a nyomtató hálózati csatlakozóját.

⚠ VIGYÁZAT

- Ne próbálja eltávolítani a burkolatokat és a paneleket, melyek a nyomtatóhoz vannak rögzítve. Egyes termékekben nagyfeszültségű részek és lézeres sugárforrás van, ezek áramütést vagy vakságot okozhatnak.
- Ne módosítsa a terméket, mert az tüzet, áramütést vagy meghibásodást okozhat. Amennyiben a termék lézert használ, a lézersugár vakságot okozhat.

- Csak a nyomtatóval együtt szállított hálózati tápkábelt használja. Amennyiben a termékhez nem kapott hálózati tápkábelt, akkor csak olyan tápkábel segítségével csatlakoztassa a nyomtatót, amelyik megfelel a dokumentációban található követelményeknek. Amennyiben nem ezt teszi, akkor az tüzet vagy áramütést okozhat.
- A nyomtatóval együtt szállított hálózati tápkábelt csak ezzel a nyomtatóval használja. SOHA ne használja másik nyomtatóhoz. Ennek a figyelmeztetésnek figyelmen kívül hagyása tüzet vagy áramütéses balesetet okozhat.
- Csak a meghatározott feszültségű áramforrást használja. Amennyiben nem ezt teszi, akkor az tüzet vagy áramütést okozhat.

- Ne használjon több dugaszoló aljzatot tartalmazó csatlakozósávot, hogy arra más nyomtatót vagy gépet is csatlakoztathasson. A tápláló dugaszoló aljzatnak a névleges áramánál nagyobb terhelése tüzet vagy áramütést okozhat.
- Általában ne használjon elektromos hosszabbítót. Ennek használata tüzet vagy áramütést okozhat. Vegye fel a kapcsolatot a márkaszervizzel, ha elektromos hosszabbítóra van szüksége.
- A hálózati tápkábelt ne karcolja meg, ne dörzsölje, ne tegye ki melegnek, ne helyezzen rá nehéz tárgyat, ne csavarja meg, ne hajlítsa meg, ne húzza erősen és ne rongálja meg. A sérült hálózati tápkábel használata (szabaddá vált vezetékér, törött vezeték, stb.) tüzet vagy meghibásodást okozhat. Amennyiben a fentiek bármelyike előfordulna, haladéktalanul kapcsolja ki a nyomtató főkapcsolóját, húzza ki a tápkábel csatlakozóját a dugaszoló aljzatból, és hívja a márkaszervizt.

⚠ VIGYÁZAT

A hálózati tápkábel csatlakozóját ne dugaszolja be és ne húzza ki nedves kézzel, mert áramütést kaphat.

A hálózati tápkábel csatlakozóját dugja be teljesen a dugaszoló aljzatba. Amennyiben nem ezt teszi, akkor az tüzet vagy áramütést okozhat.

A hálózati tápkábelt csatlakoztassa olyan dugaszoló aljzatba, amelyiknek van védőérintkezője (érintésvédelme).

A nyomtatóra ne tegyen fémkapcsokat vagy más apró fémtárgyakat, és ne helyezzen rá folyadékot tartalmazó edényeket. Amennyiben víz vagy fémtárgy kerül a nyomtatóba, akkor az tüzet, áramütést vagy meghibásodást okozhat.

Amennyiben folyadék, fémdarab vagy más hasonló, idegen fémtárgy kerül a termékbe, haladéktalanul kapcsolja ki a nyomtató főkapcsolóját, húzza ki a tápkábel csatlakozóját a dugaszoló aljzatból, és hívja a márkaszervizt.

- Amennyiben ez a nyomtató szokatlanul melegszik, füstöl, szokatlan szaga van vagy zajos, haladéktalanul kapcsolja ki a főkapcsolóját, húzza ki a tápkábel csatlakozóját a dugaszoló aljzatból, és hívja a márkaszervizt. Amennyiben ebben az állapotban tovább használja a terméket, akkor tüzet vagy áramütést okozhat.
- Amennyiben a nyomtatót leejtették, a burkolata megsérült, haladéktalanul kapcsolja ki a főkapcsolóját, húzza ki a tápkábel csatlakozóját a dugaszoló aljzatból, és hívja a márkaszervizt. Amennyiben ebben az állapotban tovább használja a terméket, akkor tüzet vagy áramütést okozhat.

Ne dobja ki a festékező modult és ne szórja a festéket nyílt lángba. A forró festék szétszóródhat és égési sérülést vagy más károsodást okozhat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ne tegye a nyomtatót poros, kormos vagy gőznek kitett helyre, konyhaasztal, fürdőkád vagy párásító nyomtató közelébe. Ez tüzet, áramütést vagy meghibásodást okozhat.
- Ne tegye a nyomtatót instabil, nem vízszintes felületű munkaasztalra, vagy olyan helyre, mely erős rázásnak vagy rázkódásnak van kitéve. A termék leeshet, személyi sérülést okozhat vagy mechanikailag meghibásodhat.

Összeszerelése után helyezze a nyomtatót egy szilárd alapra. Ha a nyomtató elmozdul vagy leesik, személyi sérülést okozhat.

A nyomtató belsejében vannak magas hőmérsékletű részek, amelyek égési sérülést okozhatnak. Amikor a nyomtató belsejét hibás működés (pl. papírelakadás) esetén ellenőrzi, akkor ne érintse meg azokat a területeket (a fixáló egység körül), melyek a „Caution HOT“ feliratú figyelmeztető címkével vannak ellátva.

- Ne feddje le a nyomtató szellőzőnyílásait. A nyomtatóban felgyülemlik a hő, ami tüzet vagy meghibásodást okozhat.
- A termék közelében ne használjon gyúlékony aeroszolokat,folyadékokat vagy gázokat,mert tüzet okozhatnak.

- A nyomtató közelében ne használjon gyúlékony aeroszolokat, folyadékokat vagy gázokat, mert tüzet okozhatnak.
- A hálózati tápkábel csatlakozójának kihúzásakor ügyeljen arra, hogy a csatlakozó dugót fogja meg. Ha a kihúzásnál a kábelt fogja, megsérülhet a kábel, és tüzet vagy áramütést okozhat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ne tárolja a festékező modulokat és az OPC dobmodult floppy lemez közelében, és figyelje meg, hogy érzékeny-e a mágnesességre. Ez ugyanis a termék hibás működését okozhatja.
- Ne hagyja a festékező modult vagy dobmodult olyan helyen, ahol gyermekek könnyen hozzáférhetnek. A festékpor lenyelése az egészségre káros hatással lehet.

- Mindig ügyeljen arra, hogy a nyomtató áthelyezésekor húzza ki a termék hálózati és egyéb csatlakozóit. Ennek elmulasztása károsíthatja a hálózati tápkábelt vagy a többi kábelt, tüzet, áramütést vagy meghibásodást okozhat.
- Amennyiben hosszabb idei nem fogja a nyomtatót használni, húzza ki a hálózati dugaszoló aljzatból a csatlakozó dugót.

- A nyomtató áthelyezésekor mindig a kezelési útmutatóban vagy más dokumentumban megadott helyen fogja meg a nyomtatót. Amennyiben a nyomtató, leesik akkor az komoly személyi sérülést okozhat. A nyomtató is megsérülhet vagy meghibásodhat.
- Ezt a nyomtatót mindig jól szellőzött helyiségben kell használni. A nyomtató huzamosabb ideig, rosszul szellőzött helyiségben történő használata egészségkárosodást okozhat. A helyiséget szabályos időközökben szellőztetni kell.
- Évente legalább egyszer húzza ki a tápkábel csatlakozóját a dugaszoló aljzatból, és tisztítsa meg a csatlakozó dugó érintkezői közötti területet. Az érintkezők között felgyülemlő por tüzet okozhat.

■ Törvényes előírások

● A biztonságos lézer

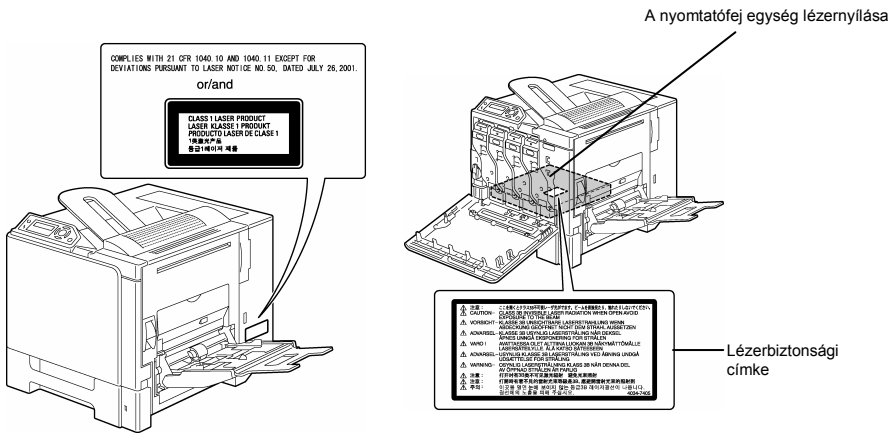
A nyomtatóban 3B osztályú lézerdióda került alkalmazásra. A dióda maximális teljesítménye 15 mW a működési hullámhossza 770-800 nm.

A nyomtató Class 1 lézer osztályú eszközként van besorolva. Ez azt jelenti, hogy a nyomtató nem generál káros lézersugárzást. A lézersugár a védőburkolaton belülre korlátozott, veszélyes lézersugár nem juthat ki a nyomtatóból amennyiben az ebben a könyvben található utasításoknak megfelelően használják.

● Belső lézersugárzás

Maximális átlagos sugárzási teljesítmény: 7,2 µW a nyomtatófej egység lézernyílásánál

Hullámhossz: 770-800 nm



FIGYELMEZTETÉS:

Az ebben az útmutatóban megadottaktól eltérő vezérlés, beállítás vagy teljesítmény használata veszélyes sugárzást eredményezhet.

● Európai felhasználóknak

Ez a termék megfelel a következő direktíváknak:

89/336/EEC, 73/23/EEC, és 93/68/EEC

Ez a nyilatkozat az Európai Unió vagy EFTA területén érvényes.

Ezt a nyomtatót egy árnyékolt hálózati kábellel vagy egy árnyékolt USB kábellel kell használni. A nem árnyékolt kábel használata lehet, hogy zavart okoz a rádiókommunikációban, és ez a 89/336/EEC törvény értelmében nem engedélyezett.

● Ózonkibocsátás

A nyomtató működése közben kis mennyiségű ózon keletkezik. Ez a mennyiség nem olyan nagy, hogy bárkit is károsítana. Ennek ellenére ügyeljen arra, hogy az a helység, melyben a nyomtatót használja, jól szellőzött legyen, Különösen akkor, ha nagymennyiségű anyagot nyomtat, vagy ha a gépet hosszú időn keresztül folyamatosan használja.

● Elektromágneses zavarás

Ezt a nyomtató egy árnyékolt hálózati kábellel vagy egy árnyékolt USB kábellel kell használni.

A nem árnyékolt kábel használata lehet, hogy zavart okoz a rádiókommunikációban, és ez a CISPR 22 sz. törvény és a helyi előírások értelmében nem engedélyezett.

(4138-7746-01G)

Slovensky

■ Bezpečnostné informácie

Táto časť obsahuje podrobné pokyny pre používanie a údržbu tlačiarne. Nasledujúce pokyny si dôkladne prečítajte a dodržiavajte, aby ste dosiahli optimálnu výkonnosť tlačiarne.
Nasledujúcu časť si prečítajte pred pripojením tlačiarne k elektrickej sieti. Obsahuje dôležité informácie, ktoré sa týkajú bezpečnosti užívateľa a umožňujú predchádzať ťažkostiam so zariadením.
Príručku uschovajte v blízkosti tlačiarne, aby bola v prípade potreby ľahko dostupná.

Poznámka: Niektoré informácie uvedené v tejto príručke nemusia byť platné pre určitý model tlačiarne.

■ Symboly výstrah a upozornení

V tejto príručke i na tlačiarni sú použité symboly a štítky, ktoré pomáhajú predchádzať poškodeniu majetku a zraneniu obsluhy a ďalších osôb, pohybujúcich sa v blízkosti tlačiarne. Uvedené symboly a štítky majú nasledujúci význam:

VÝSTRAHA	Ignorovanie výstrahy môže spôsobiť vážne zranenie alebo dokonca smrť.
UPOZORNENIE	Ignorovanie upozornenia môže spôsobiť zranenie alebo škodu na majetku.

● Význam symbolov

△ upozorňuje na nebezpečenstvo, pred ktorým je potrebné sa chrániť.
Symbol vľavo upozorňuje na nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

⃠ upozorňuje na zakázaný postup.
Symbol vľavo upozorňuje na to, aby ste nerozoberali zariadenie.

● upozorňuje na nutný postup.
Symbol vľavo upozorňuje, že musíte odpojiť zariadenie od elektrickej siete.

VÝSTRAHA

- Nepokúšajte sa odstraňovať kryty a panely, ktoré sú pevne pripevnené k tlačiarni. Niektoré tlačiarne vnútri obsahujú obvody vysokého napätia alebo zdroj laserového lúča, ktoré môžu spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo oslepnutie.
- Na tlačiarni nerobte žiadne úpravy, mohlo by prísť k požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo poškodeniu. Ak tlačiareň používa laser, zdroj laserového lúča môže spôsobiť oslepnutie.

- Používajte iba sieťovú šnúru, dodávanú s tlačiarňou. Ak nie je sieťová šnúra dodávaná, používajte a pripájajte iba sieťovú šnúru, ktorá vyhovuje požiadavkám uvedeným v dokumentácii. Použitie inej sieťovej šnúry môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Dodávanú sieťovú šnúru používajte iba pre túto tlačiareň, NIKDY ju nepoužívajte pre iný výrobok. Nedodržanie tohto upozornenia môže zapríčiniť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Pripájajte tlačiareň iba k predpísanému zdroju napätia. Použitie iného zdroja napätia môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.

- Nepoužívajte zásuvkové adaptéry pre pripojenie iných zariadení alebo prístrojov. Ak zaťažíte zásuvku väčším prúdom, ako je povolené, môže prísť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Zásadne nepoužívajte predlžovacie šnúry. Použitím predlžovacej šnúry sa vystavujete riziku vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom. Ak potrebujete predlžovaciu šnúru, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- Sieťovú šnúru nekrúťte, neodierajte, nezahrievajte, nepoškrabte a nenaťahujte. Nepokladajte na ňu ťažké predmety a nepoškodzujte ju. Použitie poškodenej sieťovej šnúry (s obnaženými alebo poškodenými vodičmi atď.) môže spôsobiť požiar alebo poškodenie prístroja. Ak nájdete niektorú z týchto závad, okamžite vypnite prístroj, odpojte ho od zdroja elektrického napätia, a potom sa obráťte na autorizované servisné stredisko.

VÝSTRAHA

Neodpájajte a nepripájajte sieťovú šnúru mokrými rukami, mohlo by prísť k úrazu elektrickým prúdom.

Sieťovú šnúru vždy úplne zastrčte do zásuvky. Nedodržanie tohto postupu môže vyústiť do požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Sieťovú šnúru pripájajte iba do zásuvky s uzemňovacou svorkou.

Na tlačiareň nepokladajte kovové svorky či iné kovové predmety alebo predmety obsahujúce kvapalinu. Kvapalina alebo kovové predmety, ktoré vnikli dovnútra tlačiarne, môžu spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo poškodenie tlačiarne.

Ak vnikne do tlačiarne kvapalina, kovové predmety alebo akýkoľvek iný podobný cudzí predmet, okamžite tlačiareň vypnite, odpojte sieťovú šnúru od zdroja elektrického napätia a obráťte sa na autorizovaný servis.

- Ak sa tlačiareň abnormálne zahreje alebo začne z nej vychádzať dym, neobvyklý zápach alebo zvuk, okamžite ju vypnite, odpojte od zdroja elektrického napätia a obráťte sa na autorizovaný servis. Ak ju budete ďalej používať v takom stave, môže prísť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Ak tlačiareň spadne alebo sa poškodí jej kryt, okamžite ju vypnite, odpojte od zdroja elektrického napätia a obráťte sa na autorizovaný servis. Ak ju budete ďalej používať v takom stave, môže prísť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Nevhadzujte zásobníky tonera alebo toner do ohňa. Horúci toner sa môže vysypať a spôsobiť popáleniny alebo iné škody.

UPOZORNENIE

- Chráňte tlačiareň pred prachom, sadzami alebo parou, a neumiestňujte ju v blízkosti kuchynského stola, kúpeľne alebo zvlhčovačov. Mohlo by prísť k požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo poškodeniu tlačiarne.
- Nepokladajte tlačiareň na nestabilný alebo naklonený pracovný stôl alebo na iné miesto, vystavené vibráciám a nárazom. Tlačiareň by mohla spadnúť a spôsobiť zranenie alebo mechanicky sa poškodiť.

Po zostavení umiestnite tlačiareň na pevný podklad. Pokiaľ sa tlačiareň pohne alebo spadne, môže spôsobiť zranenie.

Vo vnútri tlačiarne sa nachádzajú plochy vystavené vysokým teplotám, ktoré môžu spôsobiť popáleniny. Pri kontrole vnútorných častí tlačiarne po vzniku ťažkostí, napríklad pri odstraňovaní uviaznutého papiera, sa nedotýkajte častí, označených výstražným štítkom „Caution HOT“ (napríklad oblasť okolo fixačného zariadenia).

- Nezakrývajte ventilačné otvory tlačiarne. Vo vnútri tlačiarne by sa začalo hromadiť teplo, ktoré by mohlo spôsobiť požiar alebo poruchu.
- V blízkosti tlačiarne nepoužívajte horľavé spreje, roztoky alebo plyny, ktoré by mohli spôsobiť požiar.

- Držte sieťovú šnúru pri odpojovaní vždy za zástrčku. Pokiaľ by ste ťahali za kábel, sieťová šnúra by sa mohla poškodiť a spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Nenechávajte žiadne predmety v blízkosti zástrčky sieťovej šnúry, aby sa dala v prípade núdze okamžite odpojiť zo zásuvky elektrickej siete.

⚠ UPOZORNENIE

- Zásobníky tonerov a kazety s fotocitlivým valcom neukladajte v blízkosti výmenných diskov alebo hodiniek, ktoré sú citlivé na magnetické pole. Mohlo by prísť poruchám na týchto zariadeniach.
- Zásobníky tonerov alebo kazety s fotocitlivým valcom nenechávajte na miestach ľahko dosiahnuteľných pre deti. Požívanie tonera môže poškodiť zdravie.

- Kedykoľvek je potrebné tlačiareň premiestniť, odpojte od nej sieťovú šnúru i všetky ostatné káble. V opačnom prípade by mohlo prísť k poškodeniu sieťovej šnúry alebo ostatných káblov a vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo poruche.
- Ak nebudete tlačiareň dlhšiu dobu používať, odpojte ju od zdroja elektrického napätia.

- Pri premiestňovaní uchopte tlačiareň za plochy, špecifikované v návode na obsluhu alebo inom dokumente. Pokiaľ tlačiareň spadne, môže spôsobiť zranenie, poškodiť sa alebo pokaziť.
- Tlačiareň vždy používajte v dobre vetraných miestnostiach. Prevádzkovanie tlačiarne v zle vetraných miestnostiach dlhšiu dobu môže poškodiť zdravie obsluhy. Miestnosť v pravidelných intervaloch vetrajte.
- Viac ako jedenkrát za rok vyberte zástrčku sieťovej šnúry zo zásuvky elektrickej siete a vyčistite jej kontakty. Prach nahromadený medzi kontaktmi môže spôsobiť požiar.

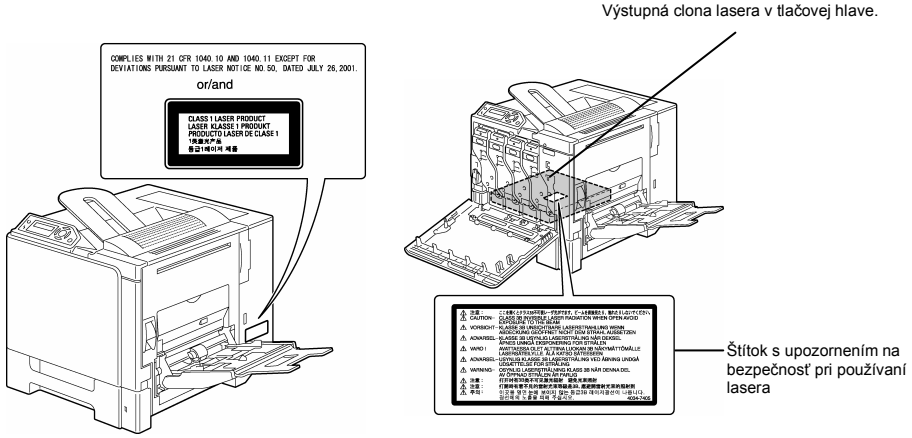
■ Zákonné predpisy

● Laserová bezpečnosť

Tento výrobok používa laserovú diódu triedy 3B s maximálnym výkonom 15 mW a vlnovou dĺžkou 770–800 nm.
Tento výrobok je certifikovaný ako laserový výrobok triedy 1. Laserový lúč je zachytený ochrannými krytmi, výrobok preto nevyžaruje nebezpečné laserové žiarenie, ak je používaný v súlade s pokynmi uvedenými v tejto príručke.

● Vnútorné laserové žiarenie

Maximálny priemerný vyžiarený výkon: 7,2 µW vo výstupnej clone lasera v tlačovej hlave.
Vlnová dĺžka: 770–800 nm.



UPOZORNENIE:
Použitie iných ovládacích prvkov, úprav alebo postupov, než ktoré sú popísané v tejto príručke, Vás môže vystaviť nebezpečnému žiareniu.

● Pre užívateľov v Európe

Tento produkt vyhovuje nasledujúcim direktívam Európskej Únie:
89/336/EEC, 73/23/EEC a 93/68/EEC
Prehlásenie o zhode je platné iba v krajinách Európskej Únie alebo EFTA.
Toto zariadenie musí byť použité s tieneným sieťovým káblom a tieneným káblom rozhrania USB. Použitie netienených káblov veľmi pravdepodobne spôsobí rušenie rádiovej komunikácie a je zakázané predpismi 89/336/EEC.

● Uvoľňovanie ozónu

Pri činnosti tlačiarne sa uvoľňuje malé množstvo ozónu. Toto množstvo nie je tak veľké, aby mohlo nepriaznivo pôsobiť na ľudské zdravie. Ale aj tak najmä pri tlači veľkého počtu stránok alebo pri nepretržitej tlači dlhšiu dobu, zaistite dostatočné vetranie miestnosti s tlačiarňou.

● Elektromagnetické rušenie

Tento produkt musí byť použitý s tieneným sieťovým káblom a tieneným káblom rozhrania USB. Použitie netienených káblov veľmi pravdepodobne spôsobí rušenie rádiovej komunikácie a je zakázané direktívou CISPR 22 a miestnymi predpismi.

(4138-7746-01I)

Русский

■ Правила безопасности

В настоящем разделе имеются подробные указания по эксплуатации принтера и уходу за ним. Следующие указания внимательно прочитайте и соблюдайте в целях оптимизации параметров принтера.
Прежде чем подключать принтер в электросети, прочитайте следующий раздел. В нем содержится важная информация по безопасности труда и предотвращению выхода устройства из строя.
Инструкцию храните рядом с принтером, чтобы при необходимости ей можно было сразу воспользоваться.

Примечание: Некоторые, указанные в настоящей Инструкции, данные могут на определенные модели принтеров не распространяться.

■ Символы ОСТОРОЖНО и ВНИМАНИЕ

В составе настоящей Инструкции и на принтере имеются символы и таблички, способствующие предотвращению материального ущерба и причинению вреда здоровья персоналу и иным лицам, работающим вблизи от принтера. Указанные символы и таблички означают следующее:

ОСТОРОЖНО	Несоблюдение такой рекомендации может привести к серьезному несчастному случаю, в том числе с летальным исходом.
ВНИМАНИЕ	Несоблюдение такой рекомендации может привести к травме или материальному ущербу.

● Значение символов

△ означает опасность, которую надо предотвратить.
Символ влево означает опасность удара током.

⃠ сигнализирует запрещенное действие.
Символ влево обращает Ваше внимание на недопустимость разборки устройства.

● обращает Ваше внимание на обязательный порядок.
Символ влево предупреждает, что устройство необходимо отключить от сети.

ОСТОРОЖНО

- Не пытайтесь снять дверцы и чехлы, которые жестко установлены на принтере. В составе некоторых принтеров имеются выводы высокого напряжения или источники лазерных лучей, которые могут привести к удару током или к слепоте.
- Ни в коем случае не переделывайте принтер, это может привести к пожару, удару током или выходу изделия из строя. Лазерный луч в составе изделия может стать причиной слепоты.

- Пользуйтесь только фирменным шнуром питания, поставляемым в комплекте с принтером. В случае отсутствия шнура питания в комплекте поставки, пользуйтесь для подключения принтера только таким шнуром, который отвечает требованиям, приведенным в документации. Установка иного шнура питания может привести к пожару или к удару током.
- Поставляемый шнур питания применяйте только для этого принтера, НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не пользуйтесь им для подключения иного изделия. Несоблюдение данного требования может привести к пожару или к удару током.
- Подключайте принтеры к соответствующему источнику питания. Подключение к несоответствующему источнику питания может привести к пожару или к удару током.

- Не пользуйтесь тройниками для подключения иных устройств или токоприемников. Перегрузка емкости розетки может привести к пожару или к удару током.
- Ни в коем случае не применяйте обычные удлинители. Это может привести к пожару или к удару током. Если Вам нужен шнур питания подлиннее, обратитесь в фирменный сервисный центр.
- Шнур питания не скручивайте, не снимайте изоляцию, не царапайте и не растягивайте. Не кладите на него посторонние предметы, которые могут его повредить. Поврежденный шнур питания (с оголенными или оборванными проводами) может привести к пожару или к выходу устройства из строя. При выявлении такого дефекта, немедленно выключите принтер, отключите его от сети и обратитесь в фирменный сервисный центр.

ОСТОРОЖНО

Не отключайте и не включайте шнур питания мокрыми руками, иначе Вас может ударить током.

Шнур питания вставляйте в розетку до упора. В противном случае может произойти пожар или Вас может ударить током.

Шнур питания подключайте только в розетку с клеммой заземления.

Не кладите на принтер металлические скрепки и прочие металлические предметы, а также не оставляйте на принтере сосуды с водой. Попадание вовнутрь принтера воды и металлических предметов может привести к пожару, удару током или к выходу принтера из строя.

При попадании вовнутрь принтера воды, металлических и тому подобных посторонних предметов, немедленно выключите принтер, отключите шнур питания от сети и обратитесь в фирменный сервисный центр.

- Если принтер начнет чрезмерно нагреваться, появится дым, резкая вонь или странные звуки, немедленно выключите его, отключите шнур питания от сети и обратитесь в фирменный сервисный центр. Эксплуатация изделия в таком виде может привести к пожару или удару током.
- Если принтер упадет или будет иным образом поврежден его наружный чехол, немедленно выключите его, отключите шнур питания от сети и обратитесь в фирменный сервисный центр. Эксплуатация изделия в таком виде может привести к пожару или удару током.

Не бросайте картриджи и тонер в огонь. Горячий тонер может привести к ожогам и иному ущербу.

ВНИМАНИЕ

- Не подвергайте принтер воздействию пыли, сажи или пара и не ставьте его вблизи от кухонного стола, душевой или увлажнителя. Это может привести к выходу изделия из строя, к пожару или к удару током.
- Не ставьте изделие на неустойчивое основание или наклонную плоскость, а также в местах, подверженных вибрации и толчкам. Изделие может упасть и нанести увечье или выйти из строя.

После сборки поставьте принтер на устойчивое основание. Шатающийся принтер представляет собой потенциальную опасность для здоровья.

Внутри принтера имеются места, которые нагреваются до высоких температур и могут причинить ожоги. При выполнении регламентных работ, например при удалении из принтера застрявшей бумаги, не прикасайтесь к узлам, на которых имеется табличка „Caution HOT“ (например узел блока закрепления).

- Не закрывайте вентиляционные отверстия принтера. Принтер будет чрезмерно нагреваться, что может привести к пожару или к выходу принтера из строя.
- Не пользуйтесь вблизи от принтера легковоспламеняющимися аэрозолями, растворами или газами, это может привести к пожару..

- При отключении из розетки, шнур питания всегда держите за штепсель. В противном случае шнур может повредиться, что в свою очередь может привести к пожару или к удару током.
- Не загромождайте розетку электросети, чтобы при необходимости принтер можно было быстро отключить от сети.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Картриджи и кассеты фоточувствительного ролика не оставляйте близи магнитных дисков и часов, чувствительных к магнитному полю. Это может привести к сбою функций таких устройств.
- Картриджи и кассеты фоточувствительного ролика не оставляйте в местах доступа детей. Попадание таких предметов в пищеварительный тракт представляет опасность для здоровья.

- При необходимости переместить принтер в другое место, обязательно отключите от него шнур питания и все остальные кабели. В противном случае шнур питания или иные кабели могут повредиться, что в свою очередь может привести к пожару, удару током или к выходу принтера из строя.
- Если Вы в ближайшем будущем не собираетесь пользоваться принтером, отключите его от электросети.

- В процессе перемещения держите принтер в так, как указано в Инструкции по эксплуатации и другой документации. При падении на пол принтер может нанести увечье, выйти из строя или причинить иной материальный ущерб.
- Эксплуатируйте принтер в хорошо проветриваемых помещениях. Длительная эксплуатация принтера в непроветриваемых помещениях может негативно отразиться на здоровье персонала. Регулярно проветривайте рабочие помещения.
- Не реже одного раза в год выньте штепсель шнура питания из розетки и протрите контакты. Накопленная в розетке пыль может привести к пожару.

■ Законодательные требования

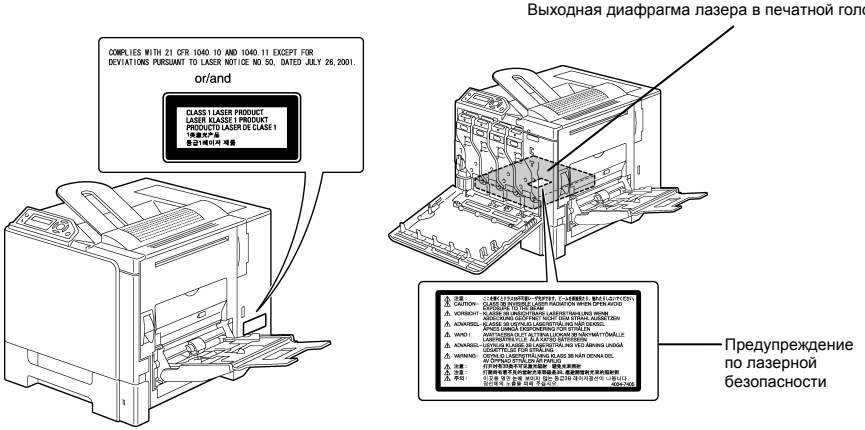
● Лазерная безопасность

Данное изделие работает на базе лазерного диода класса 3B мощностью не более 15 мВт при длине волны 770–800 нм. Данное изделие сертифицировано как лазерное устройство 1 класса. Лазерный луч подавляется защитными чехлами и при эксплуатации в соответствии с настоящей Инструкцией не является источником вредного для здоровья излучения.

● Внутреннее лазерное излучение

Максимальная средняя мощность эквивалентного излучения: 7,2 мкВт на выходной диафрагме лазера в печатной головке.

Длина волны: 770–800 нм



ВНИМАНИЕ:

Применение иных элементов управления, переделок или принятия порядка действий с нарушением настоящей Инструкции, может привести к утечке лазерного излучения.

● Выделение озона

В процессе эксплуатации принтера выделяется малое количество озона. Такое количество не представляет никакого вреда для здоровья, однако при печати большого количества страниц или при непрерывной печати в течение продолжительного времени, рекомендуется обеспечить в помещении достаточную вентиляцию.

● Электромагнитные помехи

Данное устройство необходимо эксплуатировать с экранированным сетевым кабелем интерфейса и экранированным кабелем порта USB.

Эксплуатация с неэкранированными кабелями по всей вероятности будет источником радиопомех и запрещена регламентом CISPR 22 и действующими в стране правилами.

(4138-7746-01P)

Nederlands

■Veiligheidsinformatie

Dit hoofdstuk bevat gedetailleerde instructies over het gebruik en het onderhoud van uw printer. Lees deze instructies zorgvuldig door en houd deze aan om optimale printerprestaties te waarborgen.
Lees het volgende hoofdstuk voordat de printer wordt aangesloten. Hierin is belangrijke informatie opgenomen omtrent de veiligheid van de gebruiker en het voorkomen van problemen met de apparatuur.
Bewaar deze handleiding in de nabijheid van de printer.

Opmerking: Bepaalde informatie in deze handleiding kan niet van toepassing zijn voor uw specifieke printer.

■ Gebruikte symbolen

Bij zowel deze handleiding als de printer worden labels en symbolen gebruikt ter voorkoming van letsel van de gebruiker en andere personen en ter voorkoming van materiële schade. De betekenis van deze labels en symbolen zijn als volgt:

WAARSCHUWING	Negeren van deze waarschuwing kan ernstig of zelfs dodelijk letsel tot gevolg hebben.
VOORZICHTIG	Negeren van deze instructie kan letsel of materiële schade veroorzaken.

●Betekenis van symbolen

△ Geeft gevaar aan waartegen u maatregelen moet nemen.
Het symbool links waarschuwt tegen een mogelijke elektrische schok.

⃠ geeft een niet toegestane handeling aan.
Het symbool links geeft aan dat demonteren van het apparaat niet is toegestaan.

● geeft een dwingend voorgeschreven handeling aan.
Het symbool links geeft aan het apparaat van de netvoeding moet worden gescheiden.

WAARSCHUWING

- Probeer nooit de deuren en panelen die zijn vastgezet op de printer te verwijderen. Enkele printers zijn uitgerust met een hoogspanningsonderdeel of een laserbron die elektrische schokken of blindheid kunnen veroorzaken.
- Modificeer de printer niet, omdat brand, elektrische schokken of storingen daaruit kunnen resulteren. Wanneer de printer met een laser is uitgerust, kan de laserbron blindheid veroorzaken.

- Gebruik alleen de voedingskabel die is meegeleverd. Wanneer geen voedingskabel is meegeleverd, gebruik dan alleen een voedingskabel met stekker die voldoet aan de specificaties in de gebruikersdocumentatie. Gebruik van een andere kabel kan brand of elektrische schokken tot gevolg hebben.
- Gebruik de meegeleverde voedingskabel alleen voor deze printer en NOOIT voor een ander product. Niet aanhouden van dit voorschrift kan brand of elektrische schokken tot gevolg hebben.
- Gebruik alleen de gespecificeerde voedingsspanning. Niet aanhouden van dit voorschrift kan brand of elektrische schokken tot gevolg hebben.

- Gebruik geen meervoudige stekkerdoos voor het mede aansluiten van andere producten. Gebruik van een stopcontact voor meer dan de gespecificeerde stroomwaarde kan brand of elektrische schokken tot gevolg hebben.
- Gebruik in principe geen verlengkabel. Gebruik van een verlengkabel kan brand of elektrische schokken tot gevolg hebben. Neem contact op met uw geautoriseerde dealer wanneer gebruik van een verlengkabel is gewenst.
- Kras, belast, verwarm, verdraai, buig, trek of beschadig de voedingskabel niet. Plaats geen zware objecten op de voedingskabel. Gebruik van een beschadigde voedingskabel (blootgelegde aders, gebroken aders, enz.) kunnen brand of storingen tot gevolg hebben. Wanneer een van deze condities wordt vastgesteld, schakel de printer dan onmiddellijk UIT en trek de stekker uit het stopcontact. Neem vervolgens contact op met uw geautoriseerde dealer.

WAARSCHUWING

De stekker mag niet met natte handen in het stopcontact worden geplaatst of worden losgemaakt omdat elektrische schokken kunnen ontstaan.

Plaats de stekker altijd helemaal in het stopcontact. Niet aanhouden van dit voorschrift kan brand of elektrische schokken tot gevolg hebben.

Sluit de stekker aan op een stopcontact die is uitgevoerd met randaarde.

Plaats geen metalen clips, enig andere metalen objecten of een container met vloeistof op de printer. Vloeistoffen en metalen objecten die in de printer vallen kunnen brand, elektrische schokken of storingen veroorzaken.

Wanneer vloeistof, een metalen object of enig ander vreemd materiaal in de printer valt, dan moet de printer onmiddellijk UIT worden geschakeld en moet u contact opnemen met uw geautoriseerde dealer.

- Gebruik uw printer niet wanneer deze ongewoon heet wordt, er rook uitkomt, wanneer deze een ongebruikelijke geur verspreidt of wanneer deze een ongebruikelijk geluid maakt. Schakel de printer onmiddellijk UIT en trek de stekker uit het stopcontact. Neem vervolgens contact op met uw geautoriseerde dealer. Wanneer de printer toch in gebruik blijft, kan brand of elektrische schokken het gevolg zijn.
- Gebruik deze printer niet wanneer deze is gevallen of wanneer de deur is beschadigd. Schakel de printer onmiddellijk UIT en trek de stekker uit het stopcontact. Neem vervolgens contact op met uw geautoriseerde dealer. Wanneer de printer toch in gebruik blijft, kan brand of elektrische schokken het gevolg zijn.

Verbrand toner cartridges of toner niet. De hete toner kan zich verspreiden en brand en schade veroorzaken.

VOORZICHTIG

- Stel de printer niet bloot aan stof, roet of stoom en plaats deze niet bij een keuken, bad of luchtbevochtiger. Brand, elektrische schokken of storingen kunnen het gevolg zijn.
- Plaats de printer niet op een instabiele of scheve tafel of op een plaats die wordt blootgesteld aan veel trillingen en schokken. De printer kan vallen waardoor persoonlijk letsel of mechanische schade kan ontstaan.

Na installatie van dit product, moet het op een stevige ondergrond worden geplaatst. Wanneer de printer beweegt of valt, kan persoonlijk letsel ontstaan.

In de printer zijn bepaalde gebieden onderhavig aan hoge temperaturen, die brandwonden kunnen veroorzaken.
Bij de controle binnen in de printer van storingen zoals van het papiertransport mogen de plaatsen (bij de fuser enz.) die zijn gelabeld met "Caution HOT" niet worden aangeraakt.

- Blokkeer de ventilatiesleuven van de printer niet. In de printer kan daardoor de temperatuur oplopen, waarvan brand of storing het gevolg kan zijn.
- Gebruik geen brandbare spray, vloeistof of gas in de omgeving van de printer. Hierdoor kan brand ontstaan.

- Trek nooit aan de kabel wanneer stekker uit het stopcontact wordt gehaald. Hierdoor kan de voedingskabel beschadigd raken waardoor brand of elektrische schokken kunnen ontstaan.
- Plaats geen objecten rondom het stopcontact omdat dit het lostrekken in noodsituaties kan bemoeilijken.

⚠ VOORZICHTIG

- Bewaar toner cartridges en PC drumeenheden niet naast computerdiskettes of horloges die gevoelig zijn voor magnetisme. Storingen aan deze producten kunnen ontstaan.
- Bewaar toner cartridges of PC drumeenheden niet binnen bereik van kinderen. Het innemen van toner kan schadelijk zijn voor de gezondheid.

- Waarborg dat bij het verplaatsen van de printer alle kabels zijn losgemaakt. Anders kunnen kabels beschadigd raken waardoor brand, elektrische schokken of storingen kunnen ontstaan.
- Maak de printer los van het stopcontact wanneer u de printer gedurende langere tijd niet gaat gebruiken.

- Houdt de printer tijdens het verplaatsen altijd vast op de plaatsen zoals aangegeven in de gebruikersdocumentatie. Wanneer de printer valt, kan dit ernstig persoonlijk letsel en/of schade aan de printer tot gevolg hebben.
- Gebruik de printer alleen in een goed geventileerde ruimte. Het gebruik van de printer in een slecht geventileerde ruimte gedurende langere tijd kan schadelijk zijn voor de gezondheid. Ventileer de ruimte regelmatig.
- Maak vaker dan éénmaal per jaar de stekker los uit het stopcontact en reinig deze. Stof welke zich tussen de stekkerpennen ophoopt kan brand veroorzaken.

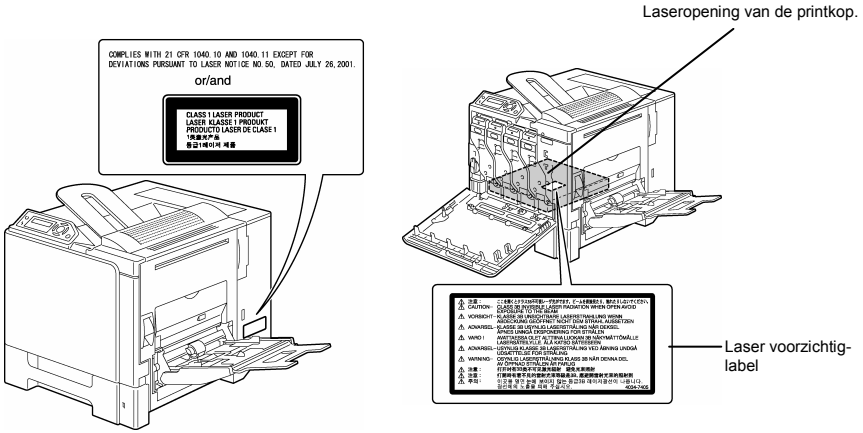
■Regelgeving

●Laserveiligheid

Dit product gebruikt een Class 3B laserdiode met een maximaal vermogen van 15 mW en een golflengte van 770 - 800 nm. Dit product is gecertificeerd als een Class 1 laserproduct. Omdat de laserstraal is opgesloten binnen beschermende behuizing, zendt het product geen gevaarlijke laserstralen uit zolang het product wordt gebruikt conform de instructies in deze handleiding.

●Interne laserstraling

Maximaal gemiddelde stralingsvermogen: 7,2 µW bij de laseropening van de printkop.
Golflengte: 770-800 nm



VOORZICHTIG:
Toepassing van bedieningselementen, instellingen of uitvoering van procedures anders dan deze gespecificeerd in deze handleiding kunnen resulteren in blootstelling aan gevaarlijke straling.

●Voor Europese gebruikers

Dit product voldoet aan de volgende EG-richtlijnen:
89/336/EEC, 73/23/EEC en 93/68/EEC
Deze verklaring is geldig voor de gebieden van de Europese Unie (EU) of de EFTA.
Dit apparaat moet worden gebruikt met een afgeschermde netwerkkabel en een afgeschermde USB interfacekabel.
Het gebruik van niet-afgeschermde kabels zal mogelijk resulteren in interferentie met radiocommunicatie en is verboden onder 89/336/EEC regelgeving.

●Ozonemissie

Tijdens het afdrukken komt een kleine hoeveelheid ozon vrij. Deze hoeveelheid is niet groot genoeg om iemand schade te berokkenen. Echter, waarborg dat de ruimte waar de printer wordt gebruikt voldoende wordt geventileerd, vooral wanneer veel wordt afgedrukt of wanneer de printer gedurende langere tijd continu wordt gebruikt.

●Elektromagnetische interferentie

Dit product moet worden gebruikt met een afgeschermde netwerkkabel en een afgeschermde USB interfacekabel.
Het gebruik van niet-afgeschermde kabels zal mogelijk resulteren in interferentie met radiocommunicatie en is verboden onder CISPR 22 en lokale regelgeving.

(4138-7746-01Q)

Ελληνικά

■Πληροφορίες ασφάλειας

Η ενότητα αυτή περιέχει λεπτομερείς οδηγίες σχετικά με το χειρισμό και τη συντήρηση του εκτυπωτή σας. Για να επιτύχετε τη μέγιστη απόδοση του εκτυπωτή, διαβάστε προσεκτικά και ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.
Διαβάστε την παρακάτω ενότητα πριν συνδέσετε τον εκτυπωτή σας. Περιέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια χρηστών και την πρόληψη προβλημάτων στον εξοπλισμό.
Διατηρείτε το εγχειρίδιο κοντά στον εκτυπωτή για εύκολη αναφορά.

Σημείωση: Ορισμένες πληροφορίες στο εγχειρίδιο αυτό ίσως να μην ισχύουν για το δικό σας μοντέλο.

■ Σύμβολα προειδοποίησης και προσοχής

Το εγχειρίδιο αυτό αλλά και ο εκτυπωτής χρησιμοποιούν ετικέτες και σύμβολα για την πρόληψη τραυματισμών του χειριστή και άλλων ατόμων γύρω από τον εκτυπωτή, καθώς και φθοράς στον εξοπλισμό. Η σημασία αυτών των ετικετών και συμβόλων περιγράφεται παρακάτω:

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Εάν αγνοήσετε αυτή την προειδοποίηση ενδέχεται να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή και θάνατος.
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ	Εάν αγνοήσετε αυτή την ένδειξη προσοχής ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός ανθρώπου ή ζημιά στον εξοπλισμό.

●Σημειολογία των συμβόλων


△ επισημαίνει κίνδυνο από τον οποίο θα πρέπει να προφυλαχτείτε.
Το σύμβολο που εμφανίζεται στα αριστερά επισημαίνει κίνδυνο ενδεχόμενης ηλεκτροπληξίας.


⃠ επισημαίνει απαγορευμένη σειρά ενεργειών.
Το σύμβολο που εμφανίζεται στα αριστερά απαγορεύει την αποσυναρμολόγηση του μηχανήματος.


● επισημαίνει επιβεβλημένη σειρά ενεργειών.
Το σύμβολο που εμφανίζεται στα αριστερά επισημαίνει ότι θα πρέπει να αποσυνδέσετε το μηχάνημα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	
	• Μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε τα καλύμματα και τις προσόψεις τα οποία είναι σταθερά στερεωμένα επάνω στον εκτυπωτή. Ορισμένοι εκτυπωτές διαθέτουν εξαρτήματα υψηλής τάσης ή πηγή δέσμης λέιζερ που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία ή τύφλωση. • Μην τροποποιείτε τον εκτυπωτή γιατί διαφορετικά μπορεί να προκληθεί φωτιά, ηλεκτροπληξία ή βλάβη. Εάν ο εκτυπωτής χρησιμοποιεί λέιζερ, η δέσμη του λέιζερ θα μπορούσε να προκαλέσει τύφλωση.
	• Χρησιμοποιείτε μόνο το καλώδιο τροφοδοσίας που συνοδεύει τον εκτυπωτή. Εάν δεν υπάρχει καλώδιο τροφοδοσίας, χρησιμοποιείτε μόνο το καλώδιο και το βύσμα που καθορίζονται στα έγγραφα του χρήστη. Εάν δεν χρησιμοποιήσετε το καλώδιο αυτό, ενδέχεται να προκληθεί φωτιά ή ηλεκτροπληξία. • Χρησιμοποιήστε το καλώδιο τροφοδοσίας που υπάρχει στη συσκευασία μόνο για το συγκεκριμένο εκτυπωτής και ποτέ μην το χρησιμοποιήσετε για οποιοδήποτε άλλο προϊόν. Εάν δεν τηρήσετε το μέτρο αυτό ενδέχεται να προκληθεί φωτιά ή ηλεκτροπληξία. • Χρησιμοποιείτε μόνο την ενδεδειγμένη τάση τροφοδοσίας. Εάν δεν ακολουθήσετε την οδηγία αυτή ενδέχεται να προκληθεί φωτιά ή ηλεκτροπληξία.
	• Μη χρησιμοποιείτε πολύμπριζο για να συνδέσετε άλλα προϊόντα. Η χρήση ρευματολήπτη για την παροχή μεγαλύτερης από την ονομαστική τιμή ρεύματος ενδέχεται να προκαλέσει φωτιά ή ηλεκτροπληξία. • Μη χρησιμοποιείτε επέκταση καλωδίου. Η χρήση επέκτασης καλωδίου ενδέχεται να προκαλέσει φωτιά ή ηλεκτροπληξία. Επικοινωνήστε με την εξουσιοδοτημένη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης εάν απαιτείται η χρήση επέκτασης καλωδίου. • Μη γδέρνετε, τρίβετε, θερμαίνετε, συστρέφετε, διπλώνετε τραβάτε, φθείρετε ή τοποθετείτε βαρειά αντικείμενα επάνω στο καλώδιο τροφοδοσίας. Η χρήση φθαρμένου καλώδιου τροφοδοσίας (εκτεθειμένα σύρματα, φθαρμένη μόνωση, κτλ.) ενδέχεται να προκαλέσει φωτιά ή βλάβη. Εάν ανιχνεύσετε οποιαδήποτε από τις συνθήκες αυτές, σβήστε και αποσυνδέστε αμέσως τον εκτυπωτή και στη συνέχεια καλέστε την εξουσιοδοτημένη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	
	Μην συνδέετε ή αποσυνδέετε το καλώδιο ηλεκτρικής παροχής με βρεγμένα χέρια γιατί υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
	Βεβαιωθείτε ότι έχετε συνδέσει σωστά το καλώδιο ηλεκτρικής παροχής στην πρίζα. Εάν δεν ακολουθήσετε την οδηγία αυτή ενδέχεται να προκληθεί φωτιά ή ηλεκτροπληξία.
	Συνδέστε το καλώδιο ηλεκτρικής παροχής σε πρίζα με ακροδέκτη γείωσης.
	Μην τοποθετείτε επάνω στον εκτυπωτή συνδετήρες, άλλα μεταλλικά αντικείμενα ή περιέκτες με υγρά. Εάν πέσουν μεταλλικά αντικείμενα ή υγρά στο εσωτερικό του εκτυπωτή ενδέχεται να προκληθεί φωτιά, ηλεκτροπληξία, ή βλάβη. Εάν πέσει μεταλλικό αντικείμενο, υγρό, ή οποιοδήποτε άλλο ξένο σώμα στο εσωτερικό του εκτυπωτή, σβήστε τον αμέσως, τραβήξτε το καλώδιο από την πρίζα και στη συνέχεια καλέστε την εξουσιοδοτημένη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης.
	• Μη χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή σας εάν παρατηρήσετε ότι έχει υπερθερμανθεί, αναδίνει καπνό ή αφύσικη οσμή, ή κάνει παράξενους θορύβους. Σβήστε και αποσυνδέστε αμέσως τον εκτυπωτή και στη συνέχεια καλέστε την εξουσιοδοτημένη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης. Εάν συνεχίσετε να τον χρησιμοποιείτε, υπάρχει κίνδυνος φωτιάς ή ηλεκτροπληξίας. • Μη χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή εάν έχει υποστεί πτώση, ή το κάλυμμά του παρουσιάζει ζημιά. Σβήστε και αποσυνδέστε αμέσως τον εκτυπωτή και στη συνέχεια καλέστε την εξουσιοδοτημένη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης. Εάν συνεχίσετε να τον χρησιμοποιείτε, υπάρχει κίνδυνος φωτιάς ή ηλεκτροπληξίας.
	Μην καίτε γραφίτη ή τις κασέτες του. Υπάρχει ενδεχόμενο να πεταχτεί καυτός γραφίτης και να προκαλέσει εγκαύματα ή άλλες ζημιές.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ	
	• Μην εκθέτετε τον εκτυπωτή σε σκόνη, αιθάλη ή ατμό και μην τον τοποθετείτε κοντά σε τραπέζι εστιάσεως, μπάνιο ή υγραντήρα. Ενδέχεται να προκληθεί φωτιά, ηλεκτροπληξία, ή βλάβη. • Μην τοποθετείτε τον εκτυπωτή σε ασταθή ή επικλινή βάση, ή σε τοποθεσία με αυξημένους κραδασμούς ή δονήσεις. Ίσως προκληθεί πτώση του εκτυπωτή, με συνέπεια τραυματισμό ατόμων ή μηχανικές βλάβες.
	Μετά την εγκατάσταση του προϊόντος, τοποθετήστε το σε σταθερή βάση. Εάν ο εκτυπωτής μετακινηθεί ή πέσει, ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμό.
	Στο εσωτερικό του εκτυπωτή υπάρχουν περιοχές με υψηλές θερμοκρασίες, οι οποίες μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα. Όταν ελέγχετε το εσωτερικό του εκτυπωτή για δυσλυτουργίες όπως εμπλοκές χαρτιού, μην αγγίζετε τις περιοχές με την ένδειξη HOT (γύρω από τη μονάδα φούρνου κτλ.)
	• Μην κλείνετε τα ανοίγματα εξαερισμού του εκτυπωτή. Ενδέχεται να συσσωρευτεί θερμότητα στο εσωτερικό του εκτυπωτή, με αποτέλεσμα την πρόκληση φωτιάς ή βλάβης. • Μη χρησιμοποιείτε εύφλεκτα σπρέι, υγρά ή αέρια κοντά στον εκτυπωτή γιατί μπορεί να προκληθεί φωτιά.
	• Μην τραβάτε το καλώδιο ηλεκτρικής παροχής κατά την αποσύνδεσή του. Εάν τραβήξετε το καλώδιο ηλεκτρικής παροχής ενδέχεται να του προκαλέσετε ζημιά, με αποτέλεσμα φωτιά ή ηλεκτροπληξία. • Μην τοποθετείτε αντικείμενα γύρω από την πρίζα, καθώς ενδέχεται να είναι δύσκολη η αποσύνδεση του καλωδίου ηλεκτρικής παροχής σε περίπτωση κινδύνου.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μην αποθηκεύετε κασέτες γραφίτη και μονάδες τυμπάνου κοντά σε αποθηκευτικές μονάδες δεδομένων H/Y ή σε ρολόγια ευαίσθητα στο μαγνητισμό. Ως αποτέλεσμα ενδέχεται να προκληθεί η δυσλειτουργία τέτοιων προϊόντων.
- Μην αφήνετε κασέτες γραφίτη ή μονάδες τυμπάνου σε σημεία όπου μπορούν να τις φτάσουν παιδιά. Η κατάποση του γραφίτη είναι επιβλαβής για την υγεία.

- Οποτεδήποτε μετακινείτε τον εκτυπωτή, βεβαιώνεστε ότι έχετε αποσυνδέσει το καλώδιο ηλεκτρικής παροχής και οποιαδήποτε άλλα καλώδια. Εάν δεν τηρήσετε την οδηγία αυτή, ενδέχεται να προκληθεί φθορά στο καλώδιο, με αποτέλεσμα φωτιά, ηλεκτροπληξία, ή βλάβη.
- Αποσυνδέστε τον εκτυπωτή εάν δεν πρόκειται να τον χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.

- Όταν μετακινείτε τον εκτυπωτή, κρατάτε τον πάντοτε από τα σημεία τα οποία καθορίζονται στα έγγραφα του χρήστη. Εάν ο εκτυπωτής πέσει, μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό και να υποστεί ζημιά ο ίδιος.
- Χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή μόνο σε επαρκώς αεριζόμενη τοποθεσία. Η χρήση του εκτυπωτή σε χώρους με ανεπαρκή εξαερισμό για μεγάλα χρονικά διαστήματα ενδέχεται να προκαλέσει προβλήματα υγείας. Εξαερίζετε το χώρο σε τακτά χρονικά διαστήματα.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο ηλεκτρικής παροχής από την πρίζα τουλάχιστον κάθε έξι μήνες και καθαρίζετε την περιοχή του φις ανάμεσα στους ακροδέκτες. Η σκόνη που συσσωρεύεται εκεί μπορεί να προκαλέσει φωτιά.

■Σημειώσεις συμμόρφωσης

●Ασφάλεια λέιζερ

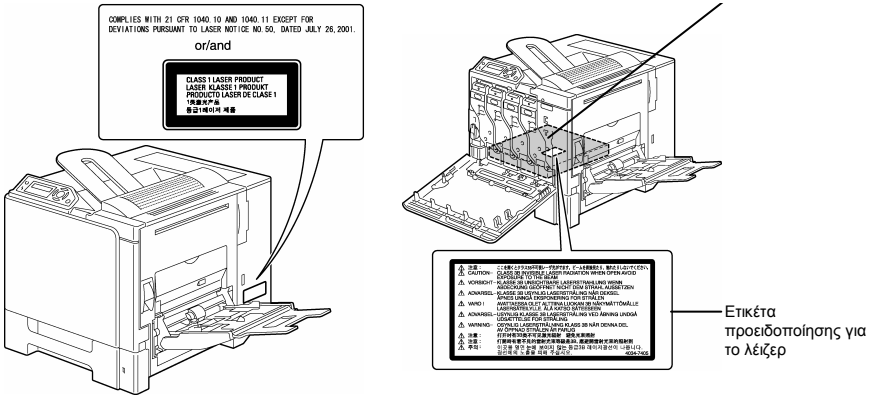
Το προϊόν αυτό χρησιμοποιεί δίοδο λέιζερ κατηγορίας 3B, μέγιστης ισχύος 15 mW και μήκους κύματος μεταξύ 770 και 800 nm.

Το προϊόν αυτό έχει πιστοποιηθεί ως προϊόν λέιζερ κατηγορίας 1. Καθώς η δέσμη του λέιζερ είναι έγκλειστη σε προστατευτικό περίβλημα, το προϊόν δεν μεταδίδει επιβλαβή ακτινοβολία λέιζερ, δεδομένου ότι το προϊόν χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου.

●Εσωτερική ακτινοβολία λέιζερ

Μέγιστη ισχύς ακτινοβολίας: 7,2 μW στο άνοιγμα λέιζερ της εκτυπωτικής κεφαλής.
Μήκος κύματος: 770-800 nm

Άνοιγμα λέιζερ της εκτυπωτικής κεφαλής.



Ετικέτα προειδοποίησης για το λέιζερ

ΠΡΟΣΟΧΗ:
Η χρήση χειριστηρίων, ρυθμίσεων, ή η εκτέλεση διαδικασιών που δεν περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο ενδέχεται να προκαλέσει επικίνδυνη έκθεση σε ακτινοβολία.

●Για χρήστες στην Ευρώπη

Το προϊόν συμμορφούται με τις παρακάτω οδηγίες της ΕΕ:
89/336/EEC, 73/23/EEC και 93/68/EEC
Η δήλωση αυτή είναι έγκυρη μόνο για τις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ) ή EFTA.
Η συσκευή αυτή πρέπει να χρησιμοποιείται με θωρακισμένο καλώδιο δικτύου και θωρακισμένο καλώδιο USB. Η χρήση απλών καλωδίων είναι πιθανό να προκαλέσει παρεμβολές σε ραδιοτηλεπικοινωνίες και απαγορεύεται στο πλαίσιο των κανονισμών 89/336/EEC.

●Απελευθέρωση όζοντος

Κατά τη λειτουργία της εκτύπωσης, απελευθερώνεται μικρή ποσότητα όζοντος. Η ποσότητα αυτή δεν είναι αρκετή ώστε να προκαλέσει προβλήματα υγείας. Παρ'όλα αυτά, βεβαιωθείτε ότι ο χώρος όπου χρησιμοποιείται το μηχάνημα διαθέτει επαρκή εξαερισμό, ειδικά εάν εκτυπώνετε μεγάλο όγκο εργασιών, ή εάν το μηχάνημα χρησιμοποιείται διαρκώς για μεγάλο χρονικό διάστημα.

●Ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές

Το προϊόν αυτό θα πρέπει να χρησιμοποιείται με θωρακισμένο καλώδιο δικτύου και θωρακισμένο καλώδιο USB.
Η χρήση απλών καλωδίων είναι πιθανό να προκαλέσει παρεμβολές σε ραδιοτηλεπικοινωνίες και απαγορεύεται στο πλαίσιο των κανονισμών CISPR 22 και της τοπικής νομοθεσίας.

(4138-7746-01U)

Svenska

■ Säkerhetsinformation

I detta avsnitt finns närmare anvisningar om hur skrivaren används och underhålls. Läs noggrant igenom dessa anvisningar för att skrivaren ska fungera optimalt.
Läs nedanstående avsnitt innan du ansluter skrivaren till strömförsörjning. Det innehåller viktig information om användarsäkerhet och om hur man förebygger problem med utrustningen.
Förvara denna bruksanvisning i närheten av skrivaren och använd som referensmaterial.

OBS: Viss information i denna bruksanvisning kanske inte gäller för just din skrivare.

■ Symbolerna Varning och Viktigt

Både i denna bruksanvisning och på skrivaren används etiketter och symboler för att bidra till att förhindra personskada på operatör och andra i närheten av skrivaren jämte skada på egendom. Dessa etiketter och symboler betyder följande:

⚠ VARNING	Underlåtelse att respektera sådan varning kan medföra allvarlig personskada eller till och med döden.
⚠ VIKTIGT	Underlåtelse att respektera sådan anvisning kan medföra personskada eller skada på egendom.

● Symbolernas betydelse


△ anger en fara mot vilken försiktighetsåtgärder ska vidtas.
Symbolen till vänster är en varning för risk för elektrisk stöt.


⃠ anger att ett visst agerande är förbjudet.
Symbolen till vänster är en varning för att demontera enheten.


● anger att ett visst agerande måste utföras.
Symbolen till vänster anger att enhetens nätkontakt måste dras ur.

⚠ VARNING


- Försök inte ta bort skydd eller paneler som är fästa på skrivaren. Vissa skrivare har högspänningsdelar eller laserstrålekällor på insidan, som kan orsaka elektrisk stöt eller blindhet.
- Utför inte ändringar av skrivaren, då detta kan medföra eldsvåda, elektrisk stöt eller att utrustningen går sönder. Använder skrivaren en laser kan laserstrålekällan orsaka blindhet.


- Använd endast den nätsladd som medföljer i förpackningen. Använd endast sådan nätsladd som anges i användardokumentationen om ingen nätsladd medföljer i förpackningen. Används inte sådan nätsladd kan det medföra eldsvåda eller elektrisk stöt.
- Använd den nätsladd som medföljer i förpackningen endast med denna skrivare och använd den ALDRIG med annan produkt. Underlåtelse att följa denna säkerhetsföreskrift kan medföra eldsvåda eller elektrisk stöt.
- Använd endast strömförsörjning med angiven spänning. Underlåtelse att göra det kan medföra eldsvåda eller elektrisk stöt.


- Använd inte ett grenuttag för att ansluta andra produkter. Används ett nätuttag för högre spänning än märkspänningen kan detta medföra eldsvåda eller elektrisk stöt.
- Använd i princip inte någon förlängningssladd. Att använda en förlängningssladd kan medföra eldsvåda eller elektrisk stöt. Kontakta din auktoriserade serviceleverantör om du behöver en förlängningssladd.
- Utsätt inte nätsladden för rivning, nötning, tunga föremål som placeras på den, värme, vridning, brytning, slitning eller skada. Används en skadad nätsladd (exponerade trådar, trasiga trådar m.m.) kan detta medföra eldsvåda eller att enheten går sönder. Stäng AV skrivaren omedelbart och dra ur nätkontakten om något sådant skulle förekomma och ring sedan din auktoriserade serviceleverantör.

⚠ VARNING


Dra inte ur eller stick i nätkontakten med fuktiga händer, då det kan medföra elektrisk stöt.


Stick i nätkontakten så långt det går i nätuttaget. Underlåtelse att göra det kan medföra eldsvåda eller elektrisk stöt.


Anslut nätsladden till jordat nätuttag.


Placera inte gem, andra små metallföremål, eller behållare med vätska på skrivaren. Vätska eller metallföremål som faller ner i skrivaren kan medföra eldsvåda, elektrisk stöt eller att enheten går sönder.
Om vätska, metallföremål eller annat främmande föremål faller ner i skrivaren, stäng omedelbart AV denna och dra ur nätkontakten. Kontakta därefter din auktoriserade serviceleverantör.


- Använd inte skrivaren om den blir överhettad, avger rök eller konstig lukt eller avger onormalt ljud. Stäng omedelbart AV skrivaren och dra ur nätsladden och kontakta sedan din auktoriserade serviceleverantör. Att fortsätta använda den kan medföra eldsvåda eller elektrisk stöt.
- Använd inte denna skrivare om den har tappats eller dess hölje är skadat. Stäng omedelbart AV skrivaren och dra ur nätsladden och kontakta sedan din auktoriserade serviceleverantör. Att fortsätta använda den kan medföra eldsvåda eller elektrisk stöt.


Bränn inte tonerkassetter eller toner. Het toner kan kastas omkring och orsaka brännskada eller annan skada.

⚠ VIKTIGT


- Utsätt inte skrivaren för damm, sot eller ånga och placera den inte nära köksbord, badkar eller luftfuktare. Det kan medföra eldsvåda, elektrisk stöt eller att enheten går sönder.
- Placera inte skrivaren på ett ostadigt eller lutande bord eller på en plats som är utsatt för mycket vibrationer och stötar. Den kan falla och orsaka personskada eller mekaniskt fel.


Ställ produkten på ett stabilt underlag efter att ha installerat den. Om skrivaren rör sig eller faller kan den orsaka personskada.


Inuti skrivaren finns områden med höga temperaturer som kan orsaka brännskador.
Rör inte ställen (runt tonerbrännarenhet m.m.) som är märkta “Caution HOT (Varning VARMT)" om du felsöker inuti skrivaren.


- Blockera inte skrivarens ventilationsgaller. Skrivaren kan då överhettas, vilket kan leda till eldsvåda eller fel på enheten.
- Använd inte brandfarlig sprej, vätska eller gas i närheten av skrivaren, då detta kan leda till eldsvåda.


- Dra inte i nätsladden när du tar ur kontakten. Att dra i nätsladden kan medföra att den skadas, vilket kan leda till eldsvåda eller elektrisk stöt.
- Placera inga föremål runt nätkontakten, då den kan bli svår att dra ut i en nödsituation.

⚠ VIKTIGT

- Förvara inte tonerkassetter eller trumenheter i närheten av datordisketter eller klockor som är känsliga för magnetism. De kan orsaka att sådana inte fungerar.
- Förvara tonerkassetter och trumenheter utom räckhåll för barn. Förtäring av toner kan vara hälsovådligt.

- Se till att koppla ur nätsladd och andra kablar om skrivaren flyttas. Underlåtelse att göra det kan medföra skada på nätsladd eller kablar och leda till eldsvåda, elektrisk stöt eller till att enheten går sönder.
- Dra ur kontakten till skrivaren om den inte ska användas under längre tid.

- Håll alltid i skrivaren på de ställen som anges i användardokumentationen, när den flyttas. Om skrivaren faller kan det medföra allvarlig personskada och/eller skada på skrivaren.
- Använd skrivaren endast i lokal med god luftväxling. Det kan vara hälsovådligt att under längre tid använda skrivaren i en lokal med dålig luftväxling. Vädra regelbundet ur lokalen.
- Ta ur nätkontakten ur uttaget minst en gång om året och rengör mellan kontaktens stift. Damm som ansamlas mellan kontaktens stift kan orsaka eldsvåda.

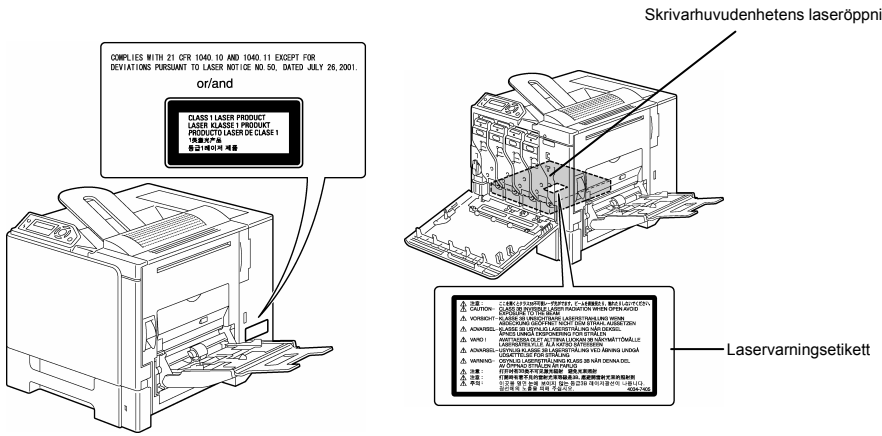
■ Meddelanden enligt lag

● Lasersäkerhet

Denna produkt använder en Klass 3B laserdiod med maxeffekt 15 mW och våglängden 770 - 800 nm.
Produkten är certifierad som en Klass 1 laserprodukt. Då laserstrålen är dold bakom ett skyddande hölje avger produkten inte skadlig laserstrålning så länge den används enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.

● Intern laserstrålning

Maximal genomsnittlig strålningseffekt: 7,2 µW vid laseröppningen i skrivarhuvudenheten.
Våglängd: 770-800 nm.



VIKTIGT:
Om kontroller används, justeringar görs eller förfaranden tillämpas på annat sätt än som anges i denna bruksanvisning kan det leda till exponering för farlig strålning.

● För finska och svenska användare

LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT
VAROITUS!
Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.
Tämä on puolijohdelaser. Laserdiodin suurin teho on 15 mW ja aallonpituus on 770 - 800 nm.
VARNING!
Om apparaten används på annat sätt än som angivits i denna bruksanvisning, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning som överskrider gränsen för laserklass 1.
Det här är en halvledarlaser. Den maximala effekten för laserdioden är 15 mW och våglängden är 770 - 800 nm.

● För europeiska användare

Denna produkt uppfyller följande EU-direktiv:
89/336/EEG, 73/23/EEG och 93/68/EEG.
Denna förklaring gäller endast för områden inom Europeiska unionen (EU) och EFTA.
Denna enhet måste användas med skärmad nätverkskabel och med skärmad USB-gränssnittskabel. Att använda oskärmade kablar leder sannolikt till att radiokommunikation störs och är förbjudet enligt bestämmelserna i 89/336/EEG.

● Frigörande av ozon

Små mängder ozon frigörs när skrivaren används. Mängderna är inte tillräckligt stora för att skada någon. Se dock till att den lokal där maskinen används har tillräcklig luftväxling, särskilt om du skriver ut stora mängder material eller om maskinen används kontinuerligt under en längre tid.

● Elektromagnetisk störning

Denna produkt måste användas med skärmad nätverkskabel och med skärmad USB-gränssnittskabel.
Att använda oskärmade kablar leder sannolikt till att radiokommunikation störs och är förbjudet enligt bestämmelserna i CISPR 22 och lokala bestämmelser.

(4138-7746-01R)

Dansk

- **Sikkerhedsinformation**

 Dette afsnit indeholder detaljerede instruktioner om betjening og vedligeholdelse af din printer. Læs og følg disse instruktioner for at sikre optimal printerydeevne.
 Læs følgende afsnit, inden du tilslutter printeren. Det indeholder vigtig information om brugersikkerhed, og hvordan man undgår problemer med udstyret.
 Opbevar altid denne vejledning tæt på printeren.

 Bemærk: Det er ikke sikkert, at alle informationer i denne vejledning gælder for din printer.

- **Symbolerne Advarsel og Forsigtig**

I denne vejledning og på printeren findes mærkater og symboler, som hjælper med at hindre skader for brugeren og andre omkring printeren samt selve printeren. Mærkaterne og symbolerne betyder:

ADVARSEL	Hvis denne advarsel ignoreres, kan det forårsage alvorlige skader og i værste tilfælde død.
FORSIGTIG	Hvis denne advarsel ignoreres, kan det forårsage skade på printeren.

Symbolernes betydning:

△ angiver en fare, som du skal tage forholdsregler overfor.
Symbolet til venstre advarer mod, at der er risiko for elektrisk stød.

⃠ angiver, at handlingen er forbudt.
Symbolet til venstre advarer mod, at der er risiko for at afmontere enheden.

● angiver, at handlingen skal udføres.
Symbolet til venstre angiver, at du skal tage ledningen til enheden ud af stikket.

⚠ ADVARSEL

- Prøv ikke at fjerne låger og paneler, der sidder fast på printeren. Nogle printere har en del med højspænding eller en laserstråle indeni, der kan forårsage elektrisk stød eller blindhed.
- Foretag ikke ændringer af printeren, da det kan resultere i elektrisk stød eller et nedbrud. Hvis printeren anvender en laser, kan laserstrålen forårsage blindhed.

- Anvend kun den ledning, der fulgte med i pakken. Hvis der ikke er leveret en ledning, skal du kun anvende den nedledning og det stik, som er angivet i brugerdokumentationen. Hvis denne ledning ikke anvendes, kan det resultere i brand eller elektrisk stød.
- Anvend kun den ledning, som blev leveret sammen med denne printer, og anvend den ALDRIG til et andet produkt. Hvis denne ledning ikke anvendes, kan det resultere i brand eller elektrisk stød.
- Anvend kun den angivne strømkilde. Hvis denne strømkilde ikke anvendes, kan det resultere i brand eller elektrisk stød.

- Brug ikke en stikdåse til at tilslutte andre produkter. Anvendelse af en stikkontakt til mere end den markerede aktuelle værdi kan resultere i brand eller elektrisk stød.
- Anvend ikke en forlængerledning. Anvendelse af en forlængerledning kan resultere i brand eller elektrisk stød. Kontakt din autoriserede serviceudbyder, hvis der er brug for en forlængerledning.
- Undgå at ridse, gnide, placere en tung genstand på, opvarme, vride, bøje, trække i eller ødelægge ledningen. Anvendelse af en ødelagt ledning (synlig ledningstråd, brækket ledningstråd osv.) kan resultere i brand eller nedbrud. Hvis en af disse situationer er opstået, skal du øjeblikkelig SLUKKE FOR printeren og trække ledningen ud af stikket. Tilkald derefter en autoriseret serviceudbyder.

⚠ ADVARSEL

Tag ikke ledningen ud og sæt den ikke ind i stikket igen med våde hænder, da det kan resultere i elektrisk stød.

Sæt ledningen helt ind i stikket. Hvis dette ikke gøres, kan det resultere i brand eller elektrisk stød.

Sæt ledningen i et elektrisk stik, der er jordforbundet.

Placer ikke metalclips, andre små metalobjekter eller en beholder med væske på printeren. Væske og metalliske objekter, der tabes inde i printeren, kan resultere i brand, elektrisk stød eller nedbrud.
Hvis der tabes væske, et stykke metal eller andre fremmedlegemer inde i printeren, skal du øjeblikkelig SLUKKE FOR printeren og tage ledningen ud. Kontakt derefter en autoriseret serviceudbyder.

- Anvend ikke printeren, hvis den er ekstrem varm, udsender røg eller en usædvanlig duft, eller udsender en usædvanlig lyd. SLUK øjeblikkeligt for printeren, og tag ledningen ud af printeren. Kontakt derefter en autoriseret serviceudbyder. Hvis du fortsætter med at anvende printeren, kan det resultere i elektrisk stød.
- Anvend ikke printeren, hvis den har været tabt på gulvet, eller dens låg er beskadiget. SLUK øjeblikkeligt for printeren, og tag ledningen ud af printeren. Kontakt derefter en autoriseret serviceudbyder. Hvis du fortsætter med at anvende printeren, kan det resultere i elektrisk stød.

Brænd ikke tonerpatroner eller toner. Den varme toner kan spredes og forårsage brand eller anden skade.

⚠ FORSIGTIG

- Udsæt ikke printeren for støv, sod eller damp, eller placer den ikke tæt på et køkkenbord, bad eller befugtningsanlæg. Det kan resultere i brand, elektrisk stød eller nedbrud.
- Placer ikke printeren på et ustabilt eller skråt bord, eller i nærheden af en genstand, der vibrerer eller udsender stød. Det kan få printeren til at vælte og resultere i personskade eller mekanisk nedbrud.

Efter installationen af dette produkt skal det placeres på en solid flade. Hvis printeren flyttes eller væltes, kan det resultere i personskade.

Inde i printeren findes områder med meget høj temperatur, som kan forårsage forbrændinger.
Når du kontrollerer det indvendige i printeren, f.eks. i forbindelse med papirstop, skal du ikke røre ved overflader (tæt på fuserenheden osv.), der er mærket "Forsigtig VARM".

- Spær ikke for printerens ventilationsåbninger. Varme, der samles inde i printeren, kan resultere i brand eller fejlfunktion.
- Anvend ikke brændbare sprayflasker, væsker eller luftarter tæt på printeren, da det kan resultere i brand.

- Træk ikke i ledningen, når du tager den ud af stikket. Hvis du trækker i ledningen, kan den blive ødelagt, og det kan resultere i brand eller elektrisk stød.
- Placer ikke objekter rundt om stikket, da det kan gøre det svært at fjerne ledningen, hvis der opstår en nødsituation.

⚠ FORSIGTIG

- Opbevar ikke tonerpatroner og pc-tromleenheder tæt på en computers harddisk og ure, da de er modtagelige over for magnetisme. Dette kan skabe en fejl på disse produkter.
- Opbevar ikke tonerpatroner eller pc-tromleenheder inden for børns rækkevidde. Indtagelse af toner kan være skadeligt for dit helbred.
- Ved flytning af printeren skal du være sikker på at tage ledningen og andre kabler ud af maskinen. Hvis du ikke gør det, kan det skade ledningen eller kablet, hvilket kan resultere i brand, elektrisk stød eller nedbrud.
- Tag ledningen ud af printeren, hvis printeren ikke skal anvendes i en længere tidsperiode.
- Ved flytning af printeren skal den altid placeres på steder, der er angivet i brugerdokumentationen. Hvis printeren tipper, kan det forårsage alvorlige personskader og/eller skader på printeren.
- Anvend kun printeren i et rum, hvor der er en god ventilation. Betjening af printeren i et rum med dårlig ventilation i en længere tidsperiode kan være skadeligt for dit helbred. Luft ud i rummet med regelmæssige intervaller.
- Tag ledningen ud af stikket mere end en gang om året, og rengør mellem stikkets tilslutninger. Støv, der er samlet i stikkets tilslutninger, kan forårsage brand.

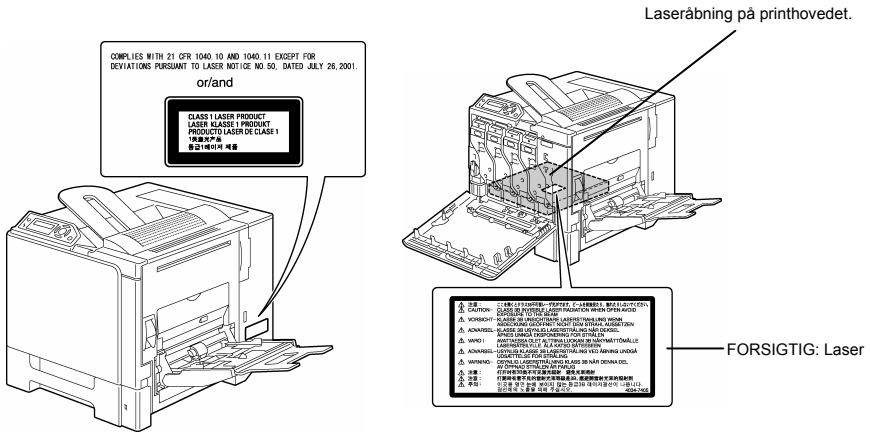
- **Bekendtgørelser**

Lasersikkerhed

Dette produkt anvender en Klasse 3B-laserdiode med maksimal kraft på 15 mW og en bølgelængde på 770 - 800 nm. Dette produkt er certificeret som et Klasse 1-laserprodukt. Da laserstrålen er dækket af beskyttende dæksler, udsender produktet ikke skadelig laserstråling, så længe produktet betjenes i henhold til instruktionerne i denne vejledning.

Intern laserstråling

Maksimal gennemsnitligt strålingsstyrke: 7,2 µW ved den laseråbning, der findes på printhovedet.
Bølgelængde: 770-800 nm



FORSIGTIG:
Hvis du anvender taster eller foretager justeringer eller procedurer, som ikke er beskrevet i vejledningen, kan du blive udsat for farligt laserlys.

ADVARSEL

Usynlig laserstråling ved åbning, når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.
Klasse 1-laserprodukt, der opfylder sikkerhedskravene i IEC 60825-1.
Dette er en halvlederlaser. Laserdiodens højeste styrke er 15 mW, og bølgelængden er 770 - 800 nm.

For europæiske brugere

Dette produkt overholder følgende EU-direktiver:
89/336/EEC, 73/23/EEC og 93/68/EEC
Denne deklaration er kun gældende for områder i den europæiske union (EU) eller EFTA.
Denne enhed skal anvendes med et tildækket netværkskabel og et tildækket USB-interfacekabel. Anvendelse af ikke-tildækkede kabler kan resultere i interferens med radiokommunikation og er forbudt i henhold til reglerne i 89/336/EEC.

Ozonudslip

Under udskrivningen udsendes der en smule ozon. Denne mængde er ikke nok til at skade nogen kritisk. Men kontroller at rummet, hvor maskinen anvendes, har tilstrækkelig ventilation, især hvis du udskriver mange sider, eller hvis maskinen skal anvendes uafbrudt i en længere periode.

Elektromagnetisk interferens

Dette produkt skal anvendes med et tildækket netværkskabel og et tildækket USB-interfacekabel.
Anvendelse af ikke-tildækkede kabler kan resultere i interferens med radiokommunikation og er forbudt i henhold til reglerne i CISPR 22 og lokale regler.

(4138-7746-01V)

Norsk

■Sikkerhetsinformasjon

Dette kapittelet inneholder detaljert informasjon om betjening og vedlikehold av skriveren. For å oppnå optimale ytelser fra skriveren, må du lese og følge disse instruksjonene.
Les det etterfølgende kapittelet før du kobler til skriveren. Det inneholder viktig informasjon i forbindelse med brukerens sikkerhet og forbygging av problemer med utstyret.
Oppbevar denne håndboken i nærheten av skriveren slik at du kan slå opp i den.

Merk: Noe av informasjonen i denne håndboken gjelder ikke din skrivermodell.

■ Advarsel- og Forsiktig-symboler

Både denne manualen og skriveren benytter skilt og symboler for å hindre skader på brukeren og andre i nærheten av skriveren, samt materielle skader. Betydningen av disse skiltene og symbolene er som følger:

ADVARSEL	Hvis det ikke tas hensyn til denne advarselen kan det føre til alvorlige skader eller til og med dødsfall.
FORSIKTIG	Hvis denne forsiktighetsregelen ikke overholdes kan det føre til personskader eller materielle skader.

●Symbolenes betydning

△ indikerer en fare som du må ta forholdsregler mot.
Symbolet til venstre advarer mot mulig elektrisk støt.

⃠ indikerer en forbudt handling.
Symbolet til venstre advarer mot å ta enheten fra hverandre.

● indikerer en nødvendig fremgangsmåte.
Symbolet til venstre indikerer at du må trekke enhetens plugg ut av stikkontakten.

⚠ ADVARSEL

- Ikke forsøk å fjerne deksler og paneler som er festet til skriveren. Noen skrivere har høyspenningsdeler eller en laserstråle inni, som kan forårsake elektrisk støt eller blindhet.
- Ikke modifiser skriveren, siden dette kan føre til brann, elektrisk støt eller defekt skriver. Hvis skriveren har en laser, kan laserkilden forårsake blindhet.

- Bruk kun strømledningen som er vedlagt i kartongen. Hvis strømledning ikke er levert, skal man kun bruke den type ledning og plugg som er spesifisert i brukerdokumentasjonen. Hvis det brukes feil type ledning kan det føre til brann eller elektrisk støt.
- Bruk strømledningen som er vedlagt i kartongen, kun til denne skriveren og ALDRI til noe annet produkt. Hvis denne forsiktighetsregelen ikke følges, kan det føre til brann eller elektrisk støt.
- Bruk skriveren kun med den spesifiserte spenningsverdien. Hvis dette ikke overholdes kan det føre til brann eller elektrisk støt.

- Ikke bruk skjøteledning med flere uttak og tilkobling av andre produkter. Hvis man bruker en strømkilde som leverer mer strøm enn spesifisert for skriveren, kan det føre til brann eller elektrisk støt.
- Generelt må det ikke brukes skjøteledninger. Bruk av skjøteledninger kan føre til brann eller elektrisk støt. Kontakt din autoriserte forhandler hvis du trenger lengre ledning.
- Ledningen må ikke skrapes opp, gnisse, utsettes for varme, vris, bøyes, trekkes i, skades på annen måte eller bli klemt av tunge gjenstander. Bruk av skadd strømledning (uisolert leder, brudd på leder osv.) kan føre til brann eller defekt skriver. Hvis noen av disse forholdene inntreffer, skal skriveren umiddelbart slås AV og pluggen trekkes ut, og deretter skal du kontakte din autoriserte forhandler.

⚠ ADVARSEL

Ikke trekk ut eller sett inn pluggen med våte hender, fordi dette kan gi elektrisk støt.

Sett strømledningens plugg helt inn i stikkontakten. Hvis dette ikke gjøres kan det føre til brann eller elektrisk støt.

Koble strømledningen til en jordet stikkontakt.

Ikke legg/sett binders, andre typer metallgjenstander eller kopper e.l. med væske i på skriveren. Hvis væske eller metallgjenstander kommer inn i skriveren, kan det føre til brann, elektrisk støt eller defekt skriver.
Hvis væske, metallgjenstander eller andre fremmedlegemer skulle komme inn i skriveren, må du umiddelbart slå AV skriveren og trekke ut pluggen før du kontakter ditt autoriserte servicesenter.

- Ikke bruk skriveren hvis den blir unormalt varm, begynner å ryke eller lukt, eller lager uvanlige lyder. Slå AV skriveren umiddelbart og trekk ut skriverens plugg fra stikkontakten før du kontakter ditt autoriserte servicesenter. Hvis du fortsetter å bruke skriveren kan det føre til brann eller elektrisk støt.
- Ikke bruk skriveren hvis den har vært utsatt for fall eller hvis deksler/kabinett er skadd. Slå AV skriveren umiddelbart og trekk ut skriverens plugg fra stikkontakten før du kontakter ditt autoriserte servicesenter. Hvis du fortsetter å bruke skriveren kan det føre til brann eller elektrisk støt.

Ikke brenn tonerkassetter eller toner. Den varme toneren kan sprute utover og forårsake brannskader eller andre skader.

⚠ FORSIKTIG

- Ikke utsett skriveren for støv, sot eller damp, og ikke plasser den nær kjøkkenaktiviteter, bad eller luftfuktere. Brann, elektrisk støt eller defekt skriver kan bli resultatet.
- Ikke plasser skriveren på et ustabilt eller skrått bord, eller på et sted som er utsatt for vibrasjoner og støt. Skriveren kan falle ned og forårsake personskader eller få mekaniske skader.

Ved installasjon av dette produktet skal det plasseres på et stabilt underlag. Hvis skriveren forskyver seg eller faller, kan den forårsake personskader.

Det finnes komponenter inne i skriveren som blir meget varme, og disse kan forårsake forbrenningskader.
Når du kontrollerer skriverens indre ved feil som f.eks. papirstopp må du ikke berøre disse komponentene (rundt varmeelementet osv.) som er merket med “Caution HOT.”

- Ikke blokker skriverens ventilasjonsåpninger. Skriveren kan bli overopphetet slik at det oppstår brann eller feil.
- Ikke bruk brennbar spray, væske eller gass nær skriveren på grunn av brannfaren.

- Ikke trekk i strømledningen når du skal trekke ut pluggen. Hvis du trekker i strømledningen kan ledningen/pluggen bli skadd, og det kan føre til brann eller elektrisk støt.
- Ikke plasser gjenstander nær strømledningens plugg, slik at det ikke blir vanskelig å trekke ut pluggen i en nødsituasjon.

⚠ FORSIKTIG	
⊘	• Ikke lagre tonerkassetter og trommelenheter nær datamaskindisker eller klokker som er følsomme for magnetisme. De kan forårsake feil i disse produktene. • Ikke la barn få tilgang til tonerkassetter eller trommelenheter. Svelging av toner kan være helseskadelig.
	• Når skriveren skal flyttes, må du huske å kople fra strømledningen og kommunikasjonskablene. Ellers kan det oppstå skader på ledninger eller kabler, med brann, elektrisk støt eller defekt skriver som resultat. • Trekk ut skriverens plugg fra stikkontakten hvis den ikke skal brukes over en lengre periode.
❗	• Når skriveren flyttes, må den holdes på de stedene som er angitt i brukerdokumentasjonen. Hvis skriveren faller, kan det oppstå alvorlige personskader og/eller skader på skriveren. • Bruk skriveren kun i et godt ventilert lokale. Bruk av skriveren i et rom med dårlig ventilasjon over lengre tid kan føre til helseskader. Luft rommet med jevne mellomrom. • Trekk pluggen ut av stikkontakten minst to ganger i året og rengjør mellom terminalene. Støvansamling mellom pluggens terminaler kan forårsake brann.

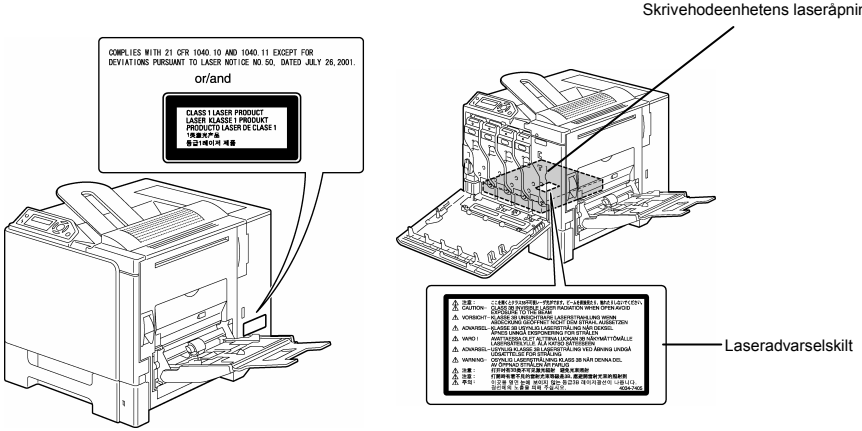
■Merknad om forskrifter

●Lasersikkerhet

Dette produktet benytter en Class 3B laserdiode som har en maks. effekt på 15 mW og en bølgelengde på 770 - 800 nm.
Dette produktet er sertifisert som et Class 1 laserprodukt. Siden laserstrålen er innelukket bak beskyttelsesdeksler, avgir ikke produktet farlig laserstråling så lenge produktet brukes i overensstemmelse med instruksjonene i denne håndboken.

●Intern laserstråling

Maksimal gjennomsnittlig stråleeffekt: 7,2 µW ved skrivehodeenhetens laseråpning.
Bølgelengde: 770-800 nm



FORSIKTIG:
Bruk av betjeningsenheter, justeringsmuligheter eller gjennomføring av prosedyrer på annen måte enn det som er angitt i denne håndboken, kan føre til farlig eksponering for stråling.

ADVARSEL:

Dersom apparatet brukes på annen måte enn spesifisert I denne håndboken, kan brukeren utsettes for usynlig laserstråling som overskrider grensen for laser klass 1.

Dette en halvlederlaser. Maksimal effekt for laserdioden er 15 mW og bølgelengden er 770 - 800 nm.

●For europeiske brukere

Dette produktet er i overensstemmelse med følgende EU-direktiver:
89/336/EEC, 73/23/EEC og 93/68/EEC
Denne erklæringen er gyldig kun for områdene innenfor Den europeiske union (EU) og EFTA.
Enheten må brukes med en skjermet nettverkskabel og en skjermet USB-kabel. Bruk av kabler som ikke er skjermet vil sannsynligvis føre til forstyrrelser av radiokommunikasjon og er forbudt ifølge 89/336/EEC

●Ozonutslipp

Under utskrift frigjøres det små mengder ozon. Disse mengdene er ikke så store at de utgjør noen umiddelbar helsefare. Imidlertid må man sørge for at rommet hvor maskinen brukes har tilfredsstillende ventilasjon, særlig hvis det skrives ut store volumer eller hvis maskinen brukes kontinuerlig over lengre perioder.

●Elektromagnetiske forstyrrelser

Dette produktet må brukes med skjermet nettverkskabel og skjermet USB-kabel.
Bruk av kabler som ikke er skjermet vil sannsynligvis føre til forstyrrelser av radiokommunikasjon og er forbudt ifølge CISPR 22 og lokale forskrifter.

(4138-7746-01S)

Suomi

■ Turvallisuustiedot

Tämä osa sisältää yksityiskohtaisia ohjeita tulostimen toiminnasta ja huollosta. Voit varmistaa tulostimen parhaan suorituskyvyn seuraamalla näitä ohjeita. Lue seuraava jakso ennen tulostimen yhdistämistä verkkovirtaan. Siinä on tärkeää tietoa käyttöturvallisuudesta ja laiteongelmien välttämisestä. Säilytä tämä käyttöohje tulostimen lähellä tulevaa käyttöä varten.

Huomautus: Jotkut tämän käyttöoppaan tiedot eivät ehkä koske tulostintasi.

■ Varoitusten ja huomautusten symbolit

Tässä käyttöohjeessa ja tulostimessa on symboleita, jotka auttavat ehkäisemään käyttäjän ja muiden henkilöiden sekä omaisuuden vahingoittumista. Tarroilla ja symboleilla on seuraava merkitys:

VAROITUS	Jos tätä varoitusta ei noudateta, seurauksena voi olla vakava vamma tai kuolema.
TÄRKEÄÄ	Jos tätä huomautusta ei noudateta, seurauksena voi olla henkilö- tai omaisuusvahinko.

● Symbolien merkitys



△ Ilmaisee vaaraa, jota vastaan on suojauduttava.
Vasemmalla näkyvä symboli varoittaa mahdollisesta sähköiskusta.



⃠ Ilmaisee kiellettyä toimintoa.
Vasemmalla näkyvä symboli varoittaa laitteen irrottamisesta.



● Ilmaisee pakollista toimintoa.
Vasemmalla näkyvä symboli ilmoittaa, että laite on irrotettava sähköverkosta.

VAROITUS

	● Älä yritä tulostimen kuoria tai kansia. Joissakin tulostimissa on korkeajännitteisiä osia tai lasersäde, jotka voivat aiheuttaa sähköiskun tai sokeutumisen. ● Älä tee tulostimeen muutoksia. Muutoin voi aiheutua tulipalo, sähköisku tai laitteen särkyminen. Jos tulostimessa käytetään lasersädettä, se voi sokaista.
	● Käytä vain tulostimen mukana toimitettua virtajohtoa. Jos sen mukana ei toimitettu virtajohtoa, käytä vain käyttöohjeessa mainittua virtajohtoa ja -pistoketta. Muutoin voi aiheutua tulipalon tai sähköiskun vaara. ● Yhdistä tämän tulostimen mukana toimitettu virtajohto vain tähän tulostimeen, ÄLÄ muihin tuotteisiin. Muutoin voi aiheutua tulipalon tai sähköiskun vaara. ● Käytä vain näiden ohjeiden mukaista virtalähdettä. Muutoin voi aiheutua tulipalon tai sähköiskun vaara.
	● Älä yhdistä laitetta muiden laitteiden virtalaitteisiin. Muutoin voi aiheutua tulipalon tai sähköiskun vaara. ● Vältä jatkojohdon käyttämistä. Muutoin voi aiheutua tulipalon tai sähköiskun vaara. Jos jatkojohtoa tarvitaan, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopisteeseen. ● Älä raaputa, hankaa, kuumenna, muuntele, väännä väkisin, vedä tai vahingoita virtajohtoa. Älä aseta sen päälle painoa. Muuten on olemassa tulipalon tai laitteen särkymisen vaara. Jos virtajohdolle on tapahtunut jotain edellä mainituista, sammuta laitteesta heti virta, irrota virtajohto ja soita valtuutetulle huoltoedustajalle.

VAROITUS

	Käsittele virtajohtoa aina kuivin käsin sähköiskuvaaran takia.
	Työnnä pistoke virtapistorasian pohjaan asti. Muutoin voi aiheutua tulipalon tai sähköiskun vaara.
	Kytke virtajohto maadoitettuun pistorasiaan.
	Älä aseta tulostimen päälle paperiliittimiä, muita pieniä metalliesineitä tai nestettä sisältäviä astioita. Tulostimeen joutunut neste ja metalliesineet voivat aiheutua tulipalon, sähköiskun tai laitteen särkymisen. Jos tulostimeen joutuu nestettä, metallia tai vieraita esineitä, sammuta laitteesta heti virta, irrota virtajohto ja soita valtuutetulle huoltoedustajalle.
	● Älä käytä tulostinta, jos se kuumenee huomattavasti tai pitää omituista ääntä tai jos siitä lähtee savua tai epätavallista hajua. Sammuta tällöin laitteesta heti virta, irrota virtajohto ja soita valtuutetulle huoltoedustajalle. Muutoin voi aiheutua tulipalon tai sähköiskun vaara. ● Älä käytä tulostinta, jos se on pudonnut tai sen kuori on vaurioitunut. Sammuta tällöin laitteesta heti virta, irrota virtajohto ja soita valtuutetulle huoltoedustajalle. Muutoin voi aiheutua tulipalon tai sähköiskun vaara.
	Älä hävitä väriainetta polttamalla. Kuuma väriaine voi levitä ympäristöön ja aiheuttaa palovammoja tai muita vahinkoja.

TÄRKEÄÄ

	● Älä altista tulostinta pölylle, noelle tai höyrylle. Älä aseta sitä lähelle keittiöallasta, kylpyammetta tai ilmankostutinta. Muutoin voi aiheutua tulipalo, sähköisku tai laitteen särkyminen. ● Älä sijoita tulostinta epävakaalle jalustalle tai kallistuvalle pöydälle tai paikkaan, jossa esiintyy iskuja tai tärinää. Muutoin tulostin voi kaatuessaan aiheuttaa vammoja tai särkyä.
	Kun tämä laite on asennettu, aseta se tukevalle alustalle. Tulostimen siirtyminen tai putoaminen saattaa aiheuttaa henkilövahingon.
	Tulostimen sisällä vallitseva kuumuus voi aiheuttaa palovammoja. Kun avaat laitteen esimerkiksi paperitukosten poistamiseksi, älä koske pintoja, joissa on varoitus kuumuudesta.
	● Älä tuki tulostimen tuuletusaukkoja. Muutoin voi aiheutua tulipalon tai sähköiskun vaara. ● Älä käytä herkästi syttyviä suihkeita, nesteitä tai kaasuja tulostimen lähellä. Muutoin voi aiheutua palovaara.
	● Älä vedä johdosta, kun irrotat pistokkeen pistorasiasta. Muutoin voi aiheutua tulipalon tai sähköiskun vaara. ● Varmista, että pistokkeeseen pääsee helposti käsiksi, jotta sen voi irrottaa nopeasti hätätilanteessa.

⚠ TÄRKEÄÄ

- Älä säilytä värijauhekasetteja tai rumpuja lähellä levykkeitä tai kelloja, jotka ovat herkkiä magneettisuudelle. Muutoin voi aiheutua toimintahäiriöitä.
- Säilytä väriainekasetit ja rummut lasten ulottumattomissa. Väriaineen nieleminen voi olla haitallista terveydelle.

- Irrota kaikki kaapelit ja johdot tulostimesta ennen sen siirtämistä. Muutoin johdot tai kaapelit voivat vaurioitua ja aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai särkymisen vaaran.
- irrota pistoke virtapistorasiasta, jos tulostin on kauan käyttämättä.

- Tulostinta siirrettäessä on aina tartuttava käyttöoppaassa kuvattuihin kohtiin. Tulostimen putoaminen saattaa aiheuttaa vakavan henkilövahingon ja tulostimen särkymisen.
- Käytä tulostinta vain tiloissa, joissa on hyvä ilmanvaihto. Tulostimen käyttäminen pitkään tilassa, jossa on huono ilmanvaihto, voi olla vahingollista terveydelle. Tuuleta huone säännöllisesti
- Irrota virtajohto pistorasiasta vähintään kerran vuodessa ja puhdista liittimet. Liittimiin kertyvä pöly voi aiheuttaa tulipalon.

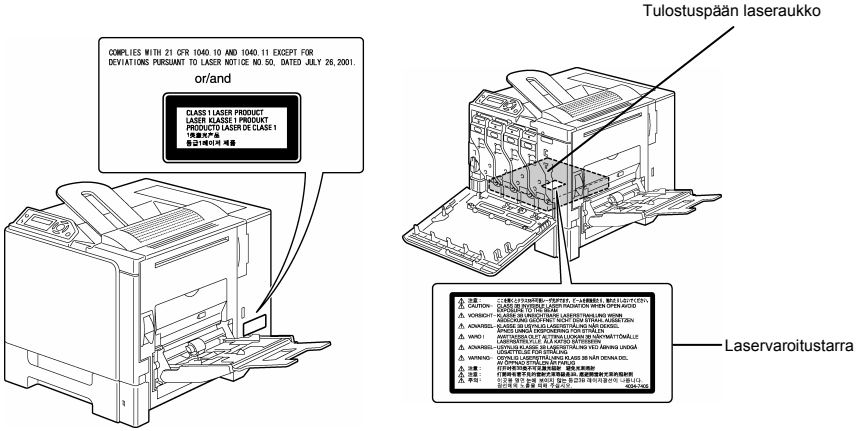
■ Määräysten mukaiset huomautukset

● Laserturvallisuus

Tässä laitteessa on 3B-luokan laserdiodi. Sen suurin teho on 15 mW ja aallonpituus 770–800 nm.
Tämä laite on luokan 1 laserlaite. Koska lasersäde jää suojakotelon sisään, laitteesta ei vapaudu haitallista lasersäteilyä, kun laitetta käytetään tämän käyttöohjeen mukaisella tavalla.

● Sisäinen lasersäteily

Keskimääräinen enimmäissäteilyteho: 7,2 µW tulostuspään laseraukossa.
Aallonpituus: 770–800 nm



HUOMAUTUS:
Muiden kuin käyttöohjeessa mainittujen hallintalaitteiden tai säätöjen käyttö tai toimenpiteiden suorittaminen voi altistaa terveydelle haitalliselle säteilylle.

LUOKAN 1 LASERLAITE
VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle. Tämä on puolijohdelaser. Laserdiodin suurin teho on 15 mW ja aallonpituus on 770–800 nm.

● Eurooppalaisille käyttäjille

Tämä tuote täyttää seuraavien EU-direktiivien vaatimukset:
89/336/EEC, 73/23/EEC ja 93/68/EEC
Tämä vakuutus on voimassa vain Euroopan unionin ja EFTA:n alueella.
Tätä laitetta on käytettävä yhdessä suojatun verkkokaapelin ja suojatun USB-liittymäkaapelin kanssa.
Suojaamattomien kaapelien käyttäminen aiheuttaa todennäköisesti radiohäiriöitä, joten se on kielletty 89/336/EEC-säännöissä.

● Otsonipäästöt

Tulostimen käyttämisen aikana vapautuu pieni määrä otsonia. Määrä on kuitenkin niin pieni, että se ei vahingoita ketään. Varmistu kuitenkin, että tulostimen käyttöhuoneessa on riittävä tuuletus, varsinkin tulostaessasi suuria määriä tai jos tulostinta käytetään pitkään yhtäjaksoisesti.

● Sähkömagneettinen häiriö

Tätä laitetta on käytettävä yhdessä suojatun verkkokaapelin ja suojatun USB-liittymäkaapelin kanssa.
Suojaamattomien kaapelien käyttäminen aiheuttaa todennäköisesti radiohäiriöitä, joten se on kielletty CISPR 22 ja paikallisissa säännöissä.

(4138-7746-01T)

日本語

■安全にお使いいただくために

製品を安全にお使いいただくために、必ず以下の「取扱上の注意」をよくお読みになってください。また、この説明書の内容を十分理解してから、プリンタの電源を入れるようにしてください。

■　この使用説明書はいつでも見られる場所に大切に保管ください。

●絵記号の意味

この使用説明書および製品への表示では、製品をただしくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や財産の損害を未然に防止するために、いろいろな絵表示をしています。その表示と意味は次のようになっています。

⚠警告	この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。
⚠注意	この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が傷害を追う可能性が想定される内容及び物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。

●絵表示の例



△　記号は注意を促す内容があることを告げるものです。
図の中に具体的な注意内容（左図の場合は高温注意）が描かれています。



⃠　記号は禁止の行為であることを告げるものです。
図の中や近傍に具体的な禁止内容（左図の場合は分解禁止）が描かれています。



●　記号は行為を強制したり指示する内容を告げるものです。
この記号は必ず行っていただきたい行為を告げるものです。記号の中や近くに具体的内容が書かれています。

⚠警告

	• 本製品を改造しないでください。火災・感電のおそれがあります。また、レーザーを使用している機器にはレーザー光源があり、失明のおそれがあります。 • 本製品の固定されているカバーやパネルなどは外さないでください。製品によっては、内部で高電圧の部分やレーザー光源を使用しているものがあり、感電や失明のおそれがあります。
	• 同梱されている電源コード以外は使用しないでください。不適切な電源コードを使用すると火災・感電のおそれがあります。 • この製品の電源コードを他の製品に転用しないでください。火災・感電のおそれがあります。 • 電源コードを傷つけたり、加工したり、重いものを載せたり、加熱したり、無理にねじったり、曲げたり、引っぱったりして破損させないでください。傷んだ電源コード（芯線の露出、断線等）を使用すると火災のおそれがあります。
	• 表示された電源電圧以外の電圧で使用しないでください。火災、感電のおそれがあります。 • タコ足配線をしないでください。コンセントに表示された電流値を超えて使用すると、火災、感電のおそれがあります。 • 原則的に延長コードは使用しないで下さい。火災、感電のおそれがあります。やむを得ず延長コードを使用する場合は、お買い上げの販売店、または弊社カスタマ・サポートにご相談ください。
	濡れた手で電源プラグを抜き差ししないでください。感電の恐れがあります。
	電源プラグはコンセントに確実に差し込んでください。火災、感電のおそれがあります。
	必ずアース接続してください。アース接続しないで、万一漏電した場合は火災、感電のおそれがあります。 • アースを接続する場合は必ず電源プラグを電源に取り付ける前に行ってください。 • アース接続を取り外す場合は必ず電源プラグを電源から取り外してから行ってください。 アース線を接続する場合は、以下のいずれかの場所に取り付けるようにしてください。 • コンセントのアース端子 • 接地工事を施してある接地端子（第 D 種） 次のような所には絶対にアース線を取り付けないでください。 • ガス管（ガス爆発の原因になります） • 電話専用アース（落雷時に大きな電流が流れ、火災・感電のおそれがあります） • 水道管（途中が樹脂になっていて、アースの役目を果たさない場合があります）

	本製品の上に水などの入った花瓶等の容器や、クリップ等の小さな金属物などを置かないでください。こぼれて製品内に入った場合、火災、感電のおそれがあります。万一、金属片、水、液体等の異物が本製品の内部に入った場合には、ただちに電源スイッチを切り、その後必ず電源プラグをコンセントから抜いて、お買い上げの販売店、または弊社カスタマ・サポートにご連絡ください。
	• 本製品が異常に熱くなったり、煙、異臭、異音が発生するなどの異常が発生した場合には、ただちに電源スイッチを切り、その後必ず電源プラグをコンセントから抜いて、お買い求めの販売店、または弊社カスタマ・サポートにご連絡ください。 • 本製品を落としたり、カバーを破損した場合は、ただちに電源スイッチを切り、その後必ず電源プラグをコンセントから抜いて、お買い求めの販売店、または弊社カスタマ・サポートにご連絡ください。そのまま使用しますと、火災・感電のおそれがあります。
	トナーまたはトナーの入った容器を火中に投じないでください。トナーが飛び散り、やけどのおそれがあります。

⚠注意

	• 本製品をほこりの多い場所や調理台・風呂場・加湿器の側など油煙や湯気の当たる場所には置かないで下さい。火災・感電の原因となることがあります。 • 本製品を不安定な台の上や傾いたところ、振動・衝撃の多いところに置かないでください。落ちたり、倒れたりして、けがの原因となることがあります。
	• 本製品を設置したら固定脚を使用して固定してください。動いたり、倒れたりしてけがの原因となることがあります。インストレーションガイドで固定脚を使用するよう指示がある製品については、固定脚で本体を固定してください。動いたり、倒れたりしてけがの原因となることがあります。
	本製品の内部にはやけどの原因となる高温部分があります。紙づまりの処置など内部を点検するときは、「高温注意」を促す表示がある部分（定着器周辺など）に、触れないでください。
	• 本製品の通風口をふさがないでください。内部に熱がこもり、火災・故障の原因となることがあります。 • 本製品の周囲で引火性のスプレイや液体、ガス等を使用しないでください。火災の原因となります。
	• トナーユニットや感光体ユニットは、フロッピーディスクや時計等磁気に弱いものの近くには保管しないでください。これら製品の機能に障害を与える可能性があります。 • トナーカートリッジや感光体等を子供の手の届くところに放置しないで下さい。なめたり食べたりすると健康に障害を来す原因になることがあります。
	• プラグを抜くときは電源コードを引っぱらないでください。コードが傷つき、火災・感電の原因となることがあります。 • 電源プラグのまわりに物を置かないでください。非常時に電源プラグを抜けなくなります。
	本製品を移動させる場合は、必ず電源プラグをコンセントから抜いて行ってください。コードが傷つき、火災・感電の原因となることがあります。 連休等で本製品を長期間使用にならないときは、安全のため必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。
	• 本製品を移動する際は必ず使用書等で指定された場所を持って移動してください。製品が落下してけがの原因となります。 • 本製品を狭い部屋等で使用される場合は、定期的に部屋の換気をしてください。換気の悪い状態で長期間使用すると健康に障害を与える可能性があります。 • 電源プラグは年 1 回以上コンセントから抜いて、プラグの刃と刃の周辺部分を清掃してください。ほこりがたまると、火災の原因となることがあります。

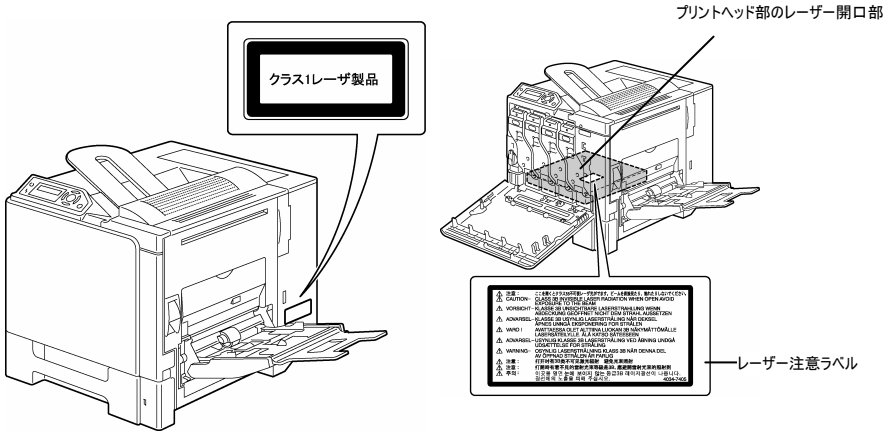
■適合宣言文

●レーザーの安全性

この製品はクラス 3B の半導体レーザーを使用しています。このレーザーダイオードの最大出力は 15 mW で、波長は 770 ～ 800 nm です。
この製品はクラス 1 レーザー製品として認定されています。レーザー光放射は保護カバーの中に完全に遮へいされていますので、この説明書に記載の指示事項を守って使用するかぎり、ユーザー使用のどの段階においても、レーザー光が機外に漏れ出すことはありません。

●内部レーザー放射

最大平均放射パワー：7.2 µW（プリントヘッド開口部にて）
波長：770 ～ 800 nm



ご注意
ここに規定した以外の手順による制御や調整は危険なレーザー放射の被ばくをもたらす恐れがあります。

●オゾン放出

本機の使用中は少量のオゾンが発生しますが、その量は人体に悪影響を及ぼさないレベルです。ただし、換気の悪い部屋で長時間使用したり、大量に印刷を行ったりする場合には臭気が気になることがあります。快適な環境を保つために、定期的な部屋の換気をお勧めします。

●電波障害について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に接近して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。
本説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。
この装置は、シールドタイプのインターフェースケーブルおよびネットワークケーブルを使用して下さい。ノンシールドケーブルを使用するとラジオやテレビジョン受信機の受信障害を引き起こすことがあり、VCCI で禁止されています。

●高調波対策ガイドライン

本機器は社団法人ビジネス機械・情報システム産業協会が定めた複写機及び類似の機器の高調波対策ガイドライン（家電・汎用品高調波抑制対策ガイドラインに準拠）に適合しています。

(4138-7746-01K)

عربي

■ **معلومات الأمان**

هذا الجزء يحتوي على تعليمات تفصيلية حول تشغيل والصيانة الطابعة. للحصول على أفضل أداء الطابعة أقرأ هذه التعليمات واتبعها بعناية.
اقرأ الجزء التالي قبل توصيل الطابعة. حيث يحتوي على معلومات مهمة تتعلق بسلامة المستخدم ومنع حدوث مشكلات في الجهاز.
احتفظ بهذا الدليل قرب الطابعة للرجوع إليه بسهولة.

ملاحظة: بعض المعلومات الواردة في هذا الدليل قد لا تنطبق على طابعتك.

■ **رموز التحذير والتنبيه**

كل من هذا الدليل والطابعة استخدم ملصقات ورموز المساعدة في منع تعرض المستخدم أو الأشخاص المحيطين بالطابعة للإصابة ولمنع تعرض الطابعة نفسها للأضرار. ومعاني هذه الملصقات والرموز هو كما يلي:

تحذير	قد يتسبب عدم اتباع هذا التحذير في حدوث إصابات خطيرة أو قد يؤدي إلى الوفاة.
احترس	قد يتسبب عدم اتباع هذا التنبيه في حدوث أضرار أو تلفيات بالطابعة.

●معنى الرموز

△ يشير إلى وجود خطر ينبغي أن تأخذ حذرك بخصوصه.
هذا الرمز الموجود على اليسار يحذر من إمكانية التعرض لصدمة كهربائية.

⃠ يشير إلى إجراء غير مسموح به.
هذا الرمز الموجود على اليسار يحذر من فك الجهاز.

● يشير إلى ضرورة القيام بعمل ما.
هذا الرمز الموجود على اليسار يشير إلى ضرورة فصل الجهاز.

تحذير

- لا تحاول فك الأغطية واللوحات المثبتة في الطابعة. بعض الطابعات تحتوي على أجزاء تعمل بفلط عالي أو بمصدر لأشعة الليزر، قد يؤدي الإصابة بصدمة كهربائية أو بالعمى.
- لا تقم بإجراء أية تعديلات على الطابعة؛ لأن ذلك قد تسببت في حدوث حريق أو تعطلت طابعة أو التعرض لصدمة كهربائية. إذا كانت الطابعة تستخدم الليزر فإن مصدر أشعة قد يؤدي إلى الإصابة بالعمى.

- لا تستخدم سوى سلك الكهرباء المورد مع الطابعة. إذا لم يكن هناك سلك كهرباء مورد مع الطابعة، لا تستخدم سوى سلك كهرباء وقابس يتطابقان مع المواصفات المحددة في مستندات الطابعة الخاصة بالمستخدم. عدم اتباع ذلك قد يؤدي لحدوث حريق أو قد يؤدي إلى التعرض لصدمة كهربائية.
- استخدم سلك الكهرباء المورد في عبوة الطابعة فقط مع هذه الطابعة ولا تستخدمه أبدا لتوصيل الكهرباء إلى أي منتج آخر. عدم استخدم هذا السلك قد يؤدي لحدوث حريق أو إلى التعرض لصدمة كهربائية.
- لا تستخدم سوى مصدر كهرباء له قيمة الفلطية المحددة. عدم اتباع ذلك قد لحدوث حريق أو قد يؤدي إلى التعرض لصدمة كهربائية.

- لا تستخدم مهائيا (أدابتر) متعدد المقابس من أجل توصيل أي أجهزة أخرى. حيث إن استخدم المقبس الكهربائي بطاقة تزيد عن القيمة المحددة للتيار قد يؤدي لحدوث حريق أو التعرض لصدمة كهربائية.
- بصفة عامة لا تستخدم وصلة لإطالة سلك الكهرباء. عدم استخدام هذا السلك قد يؤدي لحدوث حريق أو للتعرض لصدمة كهربائية. اتصل بمركز الصيانة المعتمد إذا كان من الضروري استخدام سلك لإطالة الوصلة.
- لا تخدش سلك الكهرباء، ولا تعرضه للاحتكاك الشديد، ولا تضع عليه أي شيء ثقيل، ولا تعرضه لمصادر الحرارة ولا تقم بثنيه، ولا بلويه، ولا تجذبه، ولا تعرضه للتلف. قد ينتج عن استخدام سلك كهرباء تالف (سلك مكشوف، سلك مقطوع، ... الخ) حدوث حريق أو تعطل الطابعة. في حالة حدوث أي شيء من ذلك قم على الفور بفصل الطابعة ثم اتصل بمركز الخدمة المعتمد.

تحذير

- لا تقم بفصل سلك الكهرباء أو بتوصيله إذا كانت يدك مبتلة؛ وذلك لمنع التعرض لصدمة كهربائية.

- ضع سلك الكهرباء دائما في المقبس. عدم اتباع ذلك قد لحدوث حريق أو قد يؤدي إلى التعرض لصدمة كهربائية.

- قم بتوصيل سلك الكهرباء بمقبس كهربائي مزود بطرف أرضي.

- لا تضع مشابك معدنية أو أية أشياء معدنية صغيرة أو أي وعاء يحتوي على سوائل فوق الطابعة. حيث قد ينتج عن انسكاب السوائل أو سقوط الأشياء المعدنية داخل الطابعة حدوث حريق أو التعرض لصدمة كهربائية أو تعطل الطابعة.
 في حالة انسكاب سائل أو سقوط قطعة معدنية أو حدوث أي شيء غريب داخل الطابعة، قم على الفور بإيقاف الطابعة قفص لها عن مصدر الكهرباء، ثم اتصل بالمركز المعتمد لخدمة.

- لا تستخدم الطابعة إذا زادت سخونتها بشكل غير عادي، أو إذا انبعث منها دخان، أو كانت هناك رائحة أو ضوضاء غير عادية. في هذه الحالة قم على الفور بفصل الطابعة ثم اتصل بمركز الخدمة المعتمد. استمرارك في استخدام الطابعة وهي في هذه الحالة قد يؤدي إلى حدوث حريق أو التعرض لصدمة كهربائية.
- لا تستخدم الطابعة إذا تعرضت للسقوط أو إذا تعرضت الغطاء للتلف. في هذه الحالة قم على الفور بفصل الطابعة ثم اتصل بمركز الخدمة المعتمد. استمرارك في استخدام الطابعة وهي في هذه الحالة قد يؤدي إلى حدوث حريق أو التعرض لصدمة كهربائية.

- لا تقم بإحراق الحبر أو خراطيش الحبر. قد يتطاير الحبر الساخن ويؤدي إلى الإصابة بحروق أو حدوث تلفيات أخرى.

احترس

- لا تعرض الطابعة للأتربة أو الدخان الأسماء أو الأبخرة، ولا تضعها بجانب مائدة المطبخ أو بجانب الحمام أو جهاز ضبط رطوبة الجو. قد يؤدي ذلك إلى التعرض لصدمة كهربائية أو تعطل الطابعة.
- لا تضع الطابعة على منضدة غير ثابتة أو مائلة أو في مكان يتعرض للكثير من الاهتزازات أو الصدمات. وإلا فقد تسقط طابعة مما يتسبب في التعرض للإصابة أو تعطل الطابعة.

- بعد تركيب الطابعة قم بوضعها على قاعدة ثابتة. إذا تحركت الطابعة أو سقطت قد تؤدي لتعرض الأشخاص للإصابة.

- داخل الطابعة توجد أجزاء تتعرض لحرارة شديدة قد تؤدي الإصابة بحروق.
 عند فحص الطابعة من الداخل في حالة وجود خلل، مثل انحشار وسائط الطباعة، لا تلمس الأجزاء (المحيطة بالسخان وما شابه) الموجود عليها الملصق "Caution HOT." (احترس ساخن).

- لا تقم بسد فتحات تهوية الطابعة. فقد تتزايد الحرارة في داخل الطابعة وتؤدي إلى حدوث حريق أو عطل.
- لا تستخدم اسبراي، أو سوائل أو غازات قابلة للاشتعال بجانب الطابعة، حيث قد يؤدي ذلك إلى حدوث حريق.

- عند فصل سلك الكهرباء لا تقم بجذبه. جذب سلك الكهرباء قد يؤدي إلى تلفه مما يتسبب في حدوث حريق أو التعرض لصدمة كهربائية..
- لا تضع أية أشياء حوله قابس الكهرباء؛ نظرا لأنه قد يجعل من الصعب نزع قابس الكهرباء في حالات الطوارئ.

●انبعاث الأوزون

أثناء عملية الطباعة تنبعث كمية قليلة من الأوزون. وهذه الكمية غير كافية لتسبب أضرارا لأي شخص، ولكن رغم ذلك تأكد أن الغرفة التي تستخدم فيها الطابعة بها تهوية جيدة. خاصة إذا كنت تطبع كمية كبيرة من المواد، أو إذا كان يتم استخدام الطابعة باستمرار لفترة طويلة.

●التشويش الكهرومغناطيسي

يجب استخدام هذا المنتج بكابلات معزولة للتوصيل بالشبكات و بكابلات USB معزولة،
فاستخدام كابل غير معزول قد يؤدي للتشويش على الاتصالات اللاسلكية وهو ممنوع وفقا للقواعد CISPR 22 والقواعد المحلية.

(4138-7746-01O)

احترس

- لا تقم بتخزين خراطيش الحبر ووحدات أسطوانة الطباعة الحساسة للضوء بالقرب من أقراص مرنة أو أية ساعة يكون لها قابلية التأثر بالمجالات المغناطيسية، فقد يؤدي ذلك إلى تعطل هذه الوحدات.
- لا تترك خراط الحبر أو وحدات أسطوانة الطباعة الدورية في متناول الأطفال. حيث قد يؤدي ابتلاع الحبر إلى الإضرار بالصحة.

- عند تحريك الطابعة تأكد من فصل قابس الكهرباء. عدم اتباع ذلك قد يؤدي إلى حدوث تلف في السلك أو الكابل مما قد يتسبب في حدوث حريق أو تعطل الطابعة أو التعرض لصدمة كهربائية.
- في حالة عدم استخدام الطابعة لفترة طويلة قم بفصل سلك الكهرباء.

- عند نقل الطابعة قم بإمساكها من المواضع المخصصة لذلك والمحددة في دليل المستخدم. إذا تحركت الطابعة أو سقطت قد تؤدي لتعرض الأشخاص للإصابة و/أو تعرض الطابعة للتلف.
- لا تستخدم الطابعة سوى في مكان جيد التهوية. فتشغيل الطابعة في مكان سيئ التهوية قد يضر بصحتك. قم بتهوية الحجرة على فترات منتظمة.
- أخرج قابس الكهرباء من المقبس أكثر من مرة في السنة، أقم بتنظيف البين أطراف القابس. تراكم الغبار بين أطراف القابس قد يؤدي إلى حدوث حريق.

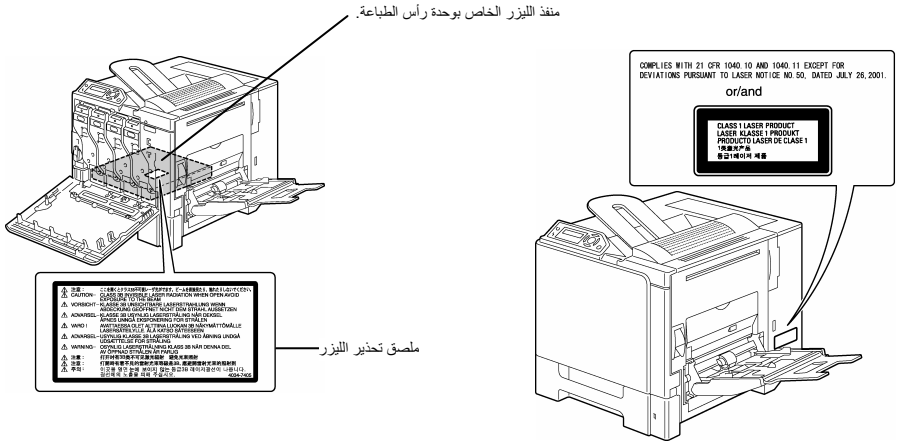
■ ملاحظات خاصة باللوائح

●أمان الليزر

هذا المنتج يستخدم دايود ليزر من الفئة 3B، وأقصى قوة لدايود الليزر 15 mW وطوله الموجي 770 - 800 nm.
هذا المنتج مصنف كمنتج ليزر من الفئة 1. نظرا لأن شعاع الليزر مغطى بعلبة حماية، فإن المنتج لا تصدر عنه إشاعات ليزر ضارة طالما أن المنتج يتم استخدامه طبقا لتعليمات المحددة في هذا الدليل.

●إشعاع الليزر الداخلي

يبلغ متوسط أقصى قوة إشعاع: 7,2 µW عند منفذ الليزر الخاص بوحدة رأس الطباعة.
الطول الموجي: 770-800 nm



احترس

استخدام وحدات تحكم أو إجراء تعديلات أو القيام بخطوات غير المحددة في هذا الدليل قد تؤدي إلى انبعاث خطير للإشعاع.

繁體中文

■ 安全資訊

本節包含了印表機操作和維護的詳細說明。為獲取最佳印表機效能，請仔細閱讀並遵循這些說明。
在接通印表機電源之前，請閱讀以下部份。該部份包含有關使用者安全和防止出現設備問題的重要資訊。
將本手冊放在印表機附近以供參考。

註： 本手冊中的某些資訊可能不適用於您的特定印表機。

■ 警告與注意符號

本手冊和印表機均使用這些標籤和符號警示操作者，以防造成人身傷害或財產損失。這些標籤和符號的含義如下：

⚠ 警告	無視此警告可能會導致嚴重受傷甚至死亡。
⚠ 注意	無視此注意事項可能會導致受傷或財產損失。

●符號含義


△表示危險，應採取預防措施。
左側顯示的符號警告可能導致觸電。


⃠表示禁止執行此動作。
左側顯示的符號警告不可拆卸裝置。


●表示必須執行此動作。
左側顯示的符號表示必須拔下裝置的電源插頭。

⚠ 警告

- 請勿嘗試卸下固定在印表機上的機蓋和面板。某些印表機內部包含可能導致觸電或失明的高壓零件或雷射源。
- 請勿改動印表機，以免引發火災、觸電或故障。如果印表機使用雷射，則雷射源可能會導致人員失明。

- 請僅使用包裝中提供的電源線。如果電源線未提供，請僅使用在使用者說明文件中指定的電源線和插頭。否則，可能會導致火災或觸電。
- 請僅將包裝中的電源線用於本印表機，「切勿」將其用於其他任何產品。否則，可能會導致火災或觸電。
- 僅能使用特定的電源電壓。否則，可能會導致火災或觸電。

- 請勿使用連接其他任何產品的多插頭插座。使用電源插座時，如果超過所標明的電流值，可能會導致火災或觸電。
- 原則上不可使用延長的電源線。使用延長的電源線可能會導致火災或觸電。如果需要延長電源線，請聯絡授權的服務供應商。
- 請勿刮傷、磨損、加熱、纏繞、彎曲、拉伸、損壞電源線，或者在電源線上放置重物。使用損壞的電源線（芯線暴露、電線破損等）可能會導致火災或故障。一旦發現此類情況，請立即「關閉」印表機電源，拔下電源插頭，然後聯絡授權的服務供應商。

⚠ 警告

請勿用濕手插入與拔出電源線，以免觸電。

請將電源線完全插入電源插座。否則，可能會導致火災或觸電。

將電源線連接至配有接地終端的電源插座上。

請勿在印表機上放置金屬迴形針、其他小金屬物件或盛有液體的容器。濺出來的液體或掉入印表機的金屬物件可能會引起火災、觸電或故障。

如果液體、金屬片或其他異物掉入印表機，請立即「關閉」印表機電源，拔下電源插頭，然後聯絡授權的服務供應商。

- 如果印表機過熱、冒煙、發出不正常氣味或噪音，請停止使用，並立即「關閉」印表機電源，拔下電源插頭，然後聯絡授權的服務供應商。繼續使用可能會導致火災或觸電。
- 如果印表機摔落，或機蓋受損，請停止使用，並立即「關閉」印表機電源，拔下電源插頭，然後聯絡授權的服務供應商。繼續使用可能會導致火災或觸電。

請勿焚燒碳粉匣或碳粉。熱碳粉會散開並引致燒傷或其他損害。

⚠ 注意

- 請勿將印表機暴露在灰塵、煙霧或蒸氣下，或者放在靠近廚房餐桌、浴室或增濕器的場所，否則可能引起火災、觸電或故障。
- 請勿將印表機放置在不穩定或傾斜的桌子上，或置於易遭受振蕩或震動的地方，以免滑落而導致人身傷害或機械故障。

安裝本產品之後，請將其放在穩固的底座上。如果印表機發生移動或摔落，可能會導致人身傷害。

印表機內部存在易受高溫影響、可能會導致灼傷的區域。

當因卡紙等故障檢查印表機內部時，切勿觸碰「注意！高溫！」警告標籤所標明的區域（定影器附近等）。

- 請勿阻塞印表機的通風格柵。印表機內部積聚的熱能可能會引發火災或故障。
- 請勿在印表機附近使用易燃噴霧、液體或氣體，以免引起火災。

- 請勿以拉扯方式拔下電源線。拉扯電源線可能會導致電源線損壞，引起火災或觸電。
- 請勿在電源插頭周圍放置任何物件，以免出現緊急情況時難以拔出電源線。

⚠ 注意

- 請勿將碳粉匣和 OPC 感光鼓存放在電腦磁碟或顯示器等易受磁場影響的物件附近，以免導致磁碟或顯示器等產品發生故障。
- 請勿將碳粉匣或 OPC 感光鼓放在兒童可以接觸到的地方。攝入碳粉可能會危害健康。

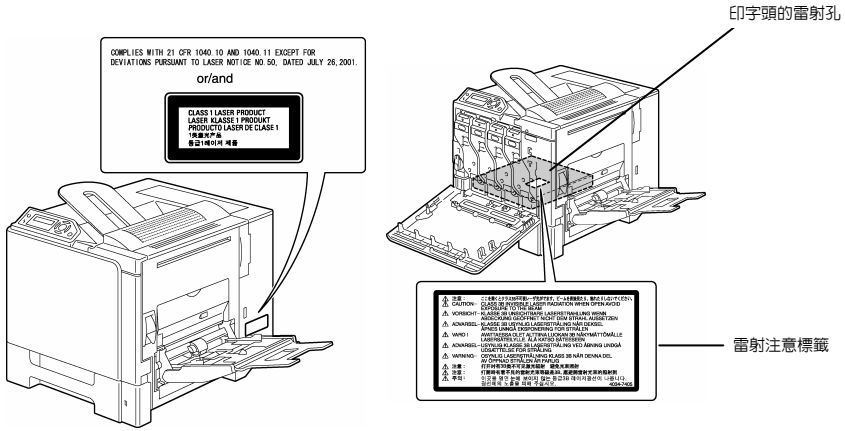
- 移動印表機時，請務必拔下電源線及其他電纜。否則，可能會損壞電源線或電纜，從而引起火災、觸電或故障。
- 如果長時間不使用印表機，請拔下印表機電源插頭。

- 移動印表機時，請務必將其置於使用者說明文件中指定的地點。如果印表機摔落，可能會造成嚴重的人身傷害和 / 或印表機損壞。
- 請始終在通風順暢的場所使用印表機。在通風較差的房間長時間使用印表機可能會危害您的健康。請定期使房間通風。
- 一年內請多次從插座中拔出電源線，清潔插頭接端之間的區域。插頭接端之間的積塵可能會導致火災。

■ 條例通告

● 雷射安全本產品採用最大功率為 15 mW 且波長為 770 – 800 nm 的 3B 類雷射二極體。
本產品被評定為一類雷射產品。由於雷射源完全控制於保護外殼之內，因此只要使用者按照本手冊的指示操作，本產品不會產生有害的雷射輻射。

●內部雷射輻射
最大平均輻射功率：印字頭的鐳射孔為 7.2 μW。
波長：770 – 800 nm



注意：
任何超出本手冊指定範圍的控制、調整或操作均可能造成危險的輻射洩漏。

●臭氧釋放
列印作業期間會釋放少量臭氧。其劑量不會對任何人產生負面影響。但要保證印表機所處的房間通風順暢，特別是在您列印大量材料或者長時間連續使用時。

●電磁干擾
本產品必須使用屏蔽網路電纜和屏蔽 USB 介面電纜。
非屏蔽電纜可能會造成無線電通訊干擾，因此 CISPR 22 與當地規則嚴禁使用。

(4138-7746-01M)

简体中文

▪安全信息

本节包含了打印机操作和维护的详细说明。为达到最佳的打印机性能，请仔细阅读并遵循这些说明。
在接通打印机电源之前，请阅读下面的章节。该节包含了有关用户安全和防止出现设备问题的重要信息。
请将本手册放在打印机附近，以备参考。

备注：　本手册的某些信息可能不适用于您的打印机。

·警告和小心符号

本手册和打印机均使用这些标签和符号警示操作者，以防造成人身伤害或财产损失。这些标签和符号的含义如下：

⚠ 警告	无视此警告可能导致严重伤害甚至死亡。
⚠ 注意	无视此警告可能导致伤害或财产损失。

·符号含义


△ 表示应对其采取预防措施的危险。
左边显示的符号警告可能发生电击。


⃠ 表示禁止执行此操作。
左边显示的符号警告不可拆卸设备。


● 表示必须执行此操作。
左边显示的符号表示必须拔下设备的电源插头。

⚠ 警告

- 请勿试图拆除固定在打印机上的机盖和面板。某些打印机内部包含可能导致电击或失明的高压部件或激光源。
- 请勿改动打印机，以免引发火灾、电击或故障。如果打印机使用了激光，则激光源可能导致失明。

- 请只使用包装中提供的电源线。如果未提供电源线，请只使用用户文档中指明的电源线和插头。否则，可能导致火灾或电击。
- 请只在本打印机上使用包装中的电源线，不得将其用于其它任何产品。否则，可能导致火灾或电击。
- 请只使用指定的电源电压。否则，可能导致火灾或电击。

- 请勿使用连接其它任何产品的多插头插座。使用电源插座时，如超过所标明的电流值，可能导致火灾或电击。
- 原则上，不要使用延长电源线。使用延长电源线可能导致火灾或电击。如果需要延长电源线，请与授权服务提供商联系。
- 请勿刮伤、磨损、加热、缠绕、弯曲、拉伸、损坏电源线，或者在电源线上放置重物。使用损坏的电源线（芯线暴露、电线破损等）可能导致火灾或故障。一旦发现此类情况，请立即关闭打印机电源，拔下电源插头，然后联系授权服务提供商。

⚠ 警告

请勿用湿手插拔电源线，以免引起电击。

请将电源线完全插入电源插座。否则，可能导致火灾或电击。

请将电源线连接至配有接地终端的电源插座。

请勿在打印机上放置盛有液体的容器，以及金属回形针或其它小的金属物品。溅出来的液体或掉入打印机的金属物品可能会引起火灾、电击或故障。
如果液体、金属片或其它异物掉入打印机，请立即关闭打印机电源，拔下电源插头，然后联系授权服务提供商。

- 如果打印机变得过热或冒烟、发出不正常气味或噪音，请停止使用，并立即关闭打印机电源，拔下电源插头，然后联系授权服务提供商。如果继续使用，则可能会导致火灾或电击。
- 如果打印机被摔，或机盖受损，请停止使用，并立即关闭打印机电源，拔下电源插头，然后联系授权服务提供商。如果继续使用，则可能会导致火灾或电击。

请勿焚烧碳粉盒或碳粉。灼热的碳粉可能会飞散，而造成烧伤或其它伤害。

⚠ 注意

- 请勿将打印机暴露在灰尘、烟雾和水蒸气下，或者放在靠近厨房餐桌、浴室或加湿器的场所，以免引起火灾、电击或故障。
- 请勿将打印机放在不稳定或倾斜的桌子上，或放在易遭受振荡或震动的地方，以免滑落导致人身伤害或机械故障。

安装本产品之后，请将其放在稳定的底座上。如果打印机发生移动或摔落，可能会导致人身伤害。

打印机内部存在易受高温影响、可能会导致灼伤的区域。
当因卡纸等故障检查打印机内部时，不要触摸“小心！高温！”警告标签标明的区域（定影器附近等）。

- 请勿堵塞打印机的通风窗。打印机内部积聚的热量，可能引发火灾或故障。
- 请勿在打印机附近使用易燃喷雾、液体或气体，以免引起火灾。

- 请勿拉扯拔下电源线。拉扯电源线可能会导致电源线损坏，引起火灾或电击。
- 请勿在电源插头周围放置任何物品，以免出现紧急情况时不易拔出电源线。

⚠ 注意

- 请勿将碳粉盒和 OPC 感光鼓部件放在计算机磁盘或显示器等容易受磁场影响的物体附近，以免导致磁盘或显示器等产品发生故障。
- 请勿将碳粉盒或感光鼓部件放在儿童易于接触的地方。摄入碳粉可能会危害健康。

- 移动打印机时，请务必断开电源线和其它电缆。否则，可能会损坏电源线或电缆，引起火灾、电击或故障。
- 如果长时间不使用打印机，请拔下打印机电源插头。

- 移动打印机时，请务必将其放于用户文档指明的地点。如果打印机摔落，可能会造成严重的人身伤害或打印机损坏。
- 请始终在通风良好的场所使用打印机。在通风差的房间长时间使用打印机可能会危害您的健康。请定期将房间通风。
- 一年内请多次从插座中拔出电源线，并清洁插头接线端之间的区域。插头接线端之间的积尘可能会导致火灾。

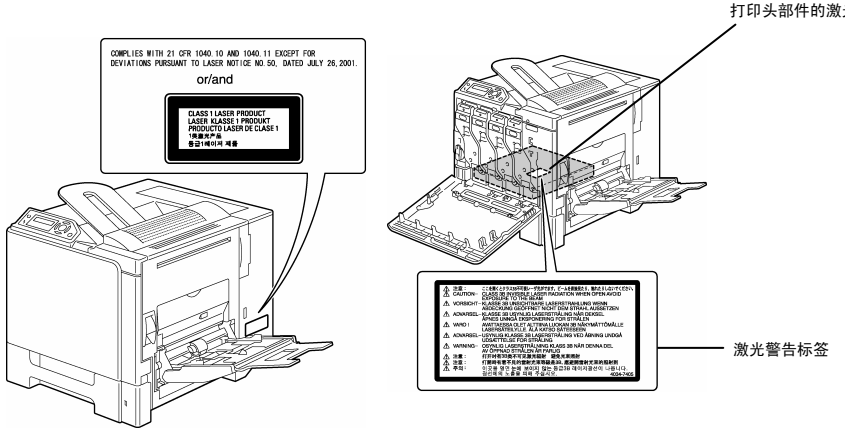
- 条例声明
 - 激光安全

 本产品使用 3B 类激光二极管，激光二极管的最大功率为 15 mW ，波长为 770 – 800 nm。

 本产品被评定为一类激光产品。由于激光源完全控制在保护外壳之内，因此只要用户按照本手册的指示操作本产品，本产品就不会产生有害的激光辐射。
 - 内部激光辐射

 最大平均辐射功率：打印头部件的激光孔为 7.2 μW。

 波长：770 – 800 nm



小心：

任何超出本手册指定范围的控制、调整或操作过程均可能造成危险的辐射泄漏。

- 臭氧释放

 打印过程中会释放少量臭氧。其剂量不会对任何人产生负面影响。但要保证打印机所处的房间通风顺畅，在打印大量材料或者长时间连续使用时尤其如此。

- 电磁干扰

 本产品必须使用屏蔽网络电缆和屏蔽 USB 接口电缆。

 CISPR 22 和当地法规严禁使用非屏蔽电缆，因为使用非屏蔽电缆可能会造成无线电通讯干扰。

(4138-7746-01N)

한글

■ 안전성 정보

이 절에는 프린터의 작동 및 유지 관리에 대한 자세한 지침이 포함되어 있습니다. 최적의 프린터 성능을 얻으려면 이 지침을 자세하게 읽고 따르십시오.
프린터 전원을 연결하기 전에 다음 절을 읽으십시오. 사용자 안전과 장비 문제 방지에 관련된 중요한 정보가 포함되어 있습니다.
이 설명서를 쉬운 참고용으로 프린터 가까이에 놓아 두십시오.

참고: 이 설명서의 일부 정보는 특정 프린터에 적용되지 않을 수 있습니다.

■ 보증 및 주의 기호

이 설명서와 프린터는 작동자와 프린터 주변에 있는 사람의 부상과 재산 손실을 방지하기 위해 레이블과 기호를 사용합니다. 이러한 레이블과 기호의 의미는 다음과 같습니다.

⚠ 경고	이 경고를 무시하면 심각한 부상이나 사망까지도 유발할 수 있습니다.
⚠ 주의	이 주의를 무시하면 부상이나 자산의 손상을 유발할 수 있습니다.

● 기호 의미

△ 은 예방책을 취해야 할 위험을 나타냅니다.
왼쪽에 표시된 기호는 감전 발생 가능성에 대해 경고합니다.

⃠ 은 금지된 작업 과정을 나타납니다.
왼쪽에 표시된 기호는 장치 분해에 대해 경고합니다.

● 은 절대 필요한 작업 과정을 나타냅니다.
왼쪽에 표시된 기호는 장치 전원을 빼야 함을 나타냅니다.

⚠ 경고

- 제품에 부착된 덮개나 패널을 제거하지 마십시오. 일부 제품에는 감전이나 실명을 유발할 수 있는 고전압 부품이나 레이저 광선 출처가 있습니다.
- 이 수정하지 마십시오. 화재, 감전, 고장 등이 생길 수 있습니다. 프린터에서 레이저를 사용할 경우 레이저 광선 유출때문에 실명할 수도 있습니다.

- 패키지로 제공된 전원 코드만 사용하십시오. 전원 코드가 제공되지 않으면 사용자 설명서에 지정된 전원 코드와 플러그만 사용하십시오. 이 코드를 사용하지 않으면 화재나 감전이 생길 수 있습니다.
- 패키지로 제공된 전원 코드는 이 프린터에 대해서만 사용하고 다른 제품에 대해서는 사용하지 마십시오. 이 예방책을 준수하지 않으면 화재나 감전이 생길 수 있습니다.
- 지정한 전원 전압만 사용하십시오. 그렇지 않으면 화재나 감전이 생길 수 있습니다.

- 복수 콘센트 사용하여 다른 제품에 연결하지 마십시오. 표시된 현재 값 이상의 전원 콘센트를 사용하면 화재나 감전이 생길 수 있습니다.
- 연장 코드를 사용하지 마십시오. 연장 코드를 사용하면 화재나 감전이 생길 수 있습니다. 연장 코드를 사용해야 할 경우 공인된 서비스 담당자에게 문의하십시오.
- 코드를 긁어내거나 벗겨내지 말고, 무거운 물건을 올려놓지 말고, 전원 코드를 가열하거나, 꼬거나, 구부리거나, 잡아당기거나 전원 코드를 손상시키지 마십시오. 손상된 전원 코드(전선이 노출되거나 전선이 끊어지는 등)를 사용하면 화재나 고장이 생길 수 있습니다. 이러한 조건이 발견되면 즉시 프린터를 끄고 전원 코드를 뺀 다음 공인된 서비스 담당자를 호출하십시오.

⚠ 경고

감전될 수 있으므로 젖은 손으로 전원 코드를 빼거나 끼워넣지 마십시오.

전원 끝까지 전원 코드를 끼워 넣으십시오. 그렇지 않으면 화재나 감전이 생길 수 있습니다.

전원 코드는 접지 단자가 장착된 전원 콘센트에 연결합니다.

프린터에 금속 클립, 기타 작은 금속 물체 또는 액체를 담은 용기를 두지 마십시오. 프린터 안으로 액체를 엎지르거나 금속 물체를 떨어뜨리면 화재, 감전 또는 고장이 생길 수 있습니다.
액체, 금속 조각 s 또는 기타 외부 재료가 프린터 안에 들어간 경우 즉시 전원을 끄고 프린터에서 전원 코드를 뺀 다음 공인된 서비스 담당자에게 문의하십시오.

- 프린터가 비정상적으로 뜨거워지거나, 연기나 나거나, 이상한 냄새가 나거나, 이상한 소음이 나면 프린터를 사용하지 마십시오. 즉시 전원을 끄고 프린터에서 전원 코드를 뺀 다음 공인된 서비스 담당자에게 문의하십시오. 프린터를 계속 사용할 경우 화재나 감전이 발생할 수 있습니다.
- 프린터가 떨어지거나 덮개가 손상된 경우 이 프린터를 사용하지 마십시오. 즉시 전원을 끄고 프린터에서 전원 코드를 뺀 다음 공인된 서비스 담당자에게 문의하십시오. 프린터를 계속 사용할 경우 화재나 감전이 발생할 수 있습니다.

토너 카트리지나 토너를 태우지 마십시오. 뜨거운 토너는 흩뿌려지고 화상이나 기타 손상을 유발할 수 있습니다.

⚠ 주의

- 프린터를 먼지,먼지, 매연 또는 증기에 노출시키거나 식탁, 욕실, 가습기 근처에 제품을 두지 마십시오. 화재, 감전 또는 고장이 생길 수 있습니다.
- 불안정하거나 기울어진 작업대나 진동 또는 충격이 많은 위치에 프린터를 두지 마십시오. 제품이 떨어져서 인재 사고나 기계 고장을 일으킬 수 있습니다.

이 프린터를 설치한 후 안전한 대좌 위에 탑재합니다. 프린터를 옮기거나 떨어뜨리면 인재 사고가 생길 수 있습니다.

프린터 안에는 고온에 화상을 일으킬 수 있는 영역이 있습니다.
용지 걸림과 같은 오작동에 대해 프린터 내부를 점검할 때 " 주의 뜨겁습니다" 라는 레이블이 붙은 위치(퓨저 유닛 주변 등)는 건드리지 마십시오.

- 프린터의환기구를 막지 마십시오. 프린터 안에 열기가 누적되어 화재나 오작동이 생길 수 있습니다.
- 화재가 생길 수 있기 때문에 불꽃이 생기는 스프레이, 액체 또는 가스를 프린터 근처에서 사용하지 마십시오.

- 전원 코드를 뺄 때 잡아당기지 마십시오. 전원 코드를 당기면 코드가 손상되어 화재나 감전이 생길 수 있습니다.
- 긴급 상황이 발생했을 때 전원 코드를 빼기 어려울 수 있기 때문에 전원 플러그 주위에 다른 물체를 두지 마십시오.

⚠ 주의
• 토너 카트리지와 PC 드럼 유닛을 자성의 영향을 받는 컴퓨터 디스크나 시계 주위에 보관하지 마십시오. 제품을 오작동시킬 수 있습니다. • 토너 카트리지나 PC 드럼 유닛을 어린이의 손이 닿는 곳에 두지 마십시오. 토너를 섭취하면 건강에 유해할 수 있습니다.
• 프린터를 옮길 때마다 전원 코드와 다른 케이블을 빼십시오. 그렇게 하지 않으면 코드나 케이블이 손상되어 화재, 감전 또는 고장이 생길 수 있습니다. • 프린터를 장기간 사용하지 않을 경우 프린터의 코드를 빼십시오.
• 프린터를 옮길 때는 사용자 설명서에 지정된 위치를 잡으십시오. 프린터가 떨어지면 인재 사고나 프린터 손상을 일으킬 수 있습니다. • 프린터는 항상 환기가 잘되는 위치에서 사용합니다. 환기가 잘 안 되는 방에서 장시간 프린터를 작동하면 건강에 해로울 수 있습니다. 일정한 간격으로 방을 환기시킵니다. • 일년에 한 번 이상 콘센트에서 전원 코드를 제거하고 플러그 단자 사이를 청소하십시오. 플러그 단자 사이에 먼지가 쌓이면 화재가 발생할 수 있습니다.

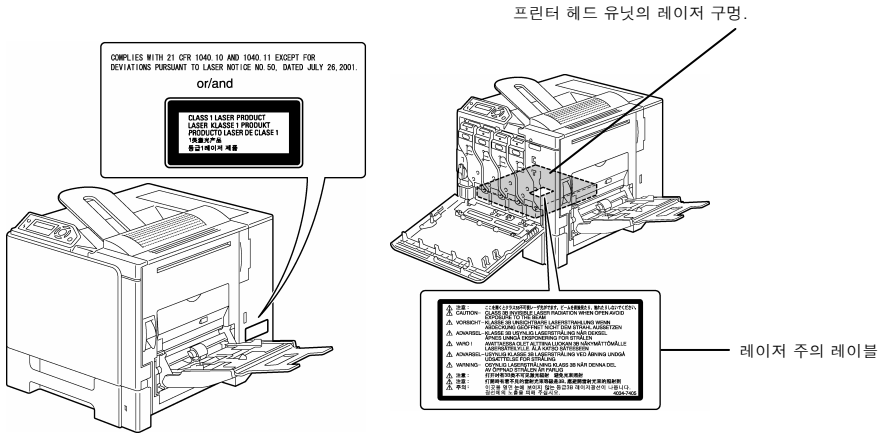
■ 규정 주의사항

• 레이저 안전성

이 제품은 15mW의 최대 전력과 770 – 800 nm의 파장을 가진 등급 3B 레이저 다이오드입니다.
이 제품은 등급 1 레이저 제품으로 승인되었습니다. 레이저 빔이 보호틀에 의해 숨겨지기 때문에 제품은 이 설명서의 지침에 따라 작동되는 한 유해한 레이저 광선을 방출하지 않습니다.

• 내부 레이저 방사

최고 평균 방사 전원: 프린터 헤드 유닛이 레이저 구멍에서 7.2 μW.
파장: 770 – 800 nm



주의:
이 설명서에서 지정한 것 외에 다른 제어, 조정, 또는 실행은 위험한 방사선 노출을 야기할 수 있습니다.

• 오존 방출

프린터 작동 중에 작은 양의 오존이 방출됩니다. 이 양은 다른 사람에게 해를 끼칠 수 있을 만큼 많은 양은 아닙니다. 그러나 특히 많은 양의 자료를 인쇄하거나 프린터를 계속해서 장시간 사용할 경우 프린터를 사용하는 공간에 충분한 환기를 시켜야 합니다.

• 전자기 방해

이 제품은 피복된 네트워크 케이블 및 피복된 USB 인터페이스 케이블과 함께 사용해야 합니다.
피복되지 않은 케이블을 사용하면 무선 통신의 방해를 받을 수 있으므로 CISPR 22 및 지역 규칙에서는 이를 금지합니다.

(4138-7746-01L)

This manual was printed with soy ink.

